



579.2 1.5.

On His Majesty's Service.

There are 3 different works
bound here

£15 + 1/6 per catalogue
in answer

NATIONAL HERBARIUM,
BOTANIC GARDENS,

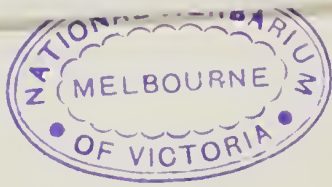
South Yarra,

1683.

/

/ 192

For 1000s
Number decades of Rare Plants



RC
EFOE M1
LFCM 2220513

FERDINANDI BAUER

ILLUSTRATIONES



FLORÆ NOVÆ HOLLANDIÆ,

SIVE

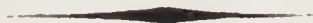
ICONES GENERUM

QUÆ

IN PRODROMO FLORÆ NOVÆ HOLLANDIÆ ET INSULÆ VAN DIEMEN

DESCRIPSIT

ROBERTUS BROWN.



LONDINI:

VE NEUNT APUD AUCTOREM,

(10, RUSSEL-STREET, BLOOMSBURY.)

M DCCC XIII.

VIRO ILLUSTR

J O S E P H O B A N K S,

REGI A CONSILIIS INTIMIS,

BARONETO, ORDINIS BALNEI EQUITI,

SOCIETATIS REGALIS LONDINENSIS PRÆSIDI,

HOCCE OPUS

INVENTIS SUIS DITATUM,

IN SUMMÆ OBSERVANTIÆ ET GRATI ANIMI

TESTIMONIUM,

OFFERT

FERDINANDUS BAUER.

RATIO OPERIS.

PROPOSITUM est in hisce Tabulis singuli cujusque Generis in Flora Novæ Hollandiæ D. Brown descripti exhibere Iconem, plerumque solummodo unicam ; alteram vero tertiamve adjicere, ubi genera, vel e speciebus plurimis formata, vel, in citato opere, in sectiones naturales divisa, illustrationem structuræ habitusve diversitatum requirere videantur.

Icones autem pleræque ab auctore ad exemplaria viva delineatæ fuere, annis 1802–5, præcipue dum expeditionem, ad investigationem littorum Novæ Hollandiæ susceptam, jussu REGIS GEORGII TERTII et duce Cel. Flinders classis regiæ navarcho, comitatus est. Quæ verò plantæ in memorato itinere haud observatæ fuere, earum Icones liberalitati debet Illust. BANKS, qui easdem, inter plurimas alias, in primo itinere Cook immortalis detexit et depingi curavit.

Nonnullæ adumbratæ sunt ad sicca exemplaria Musei Banksiani vel Herbarii Novæ Hollandiæ D. Brown.

TABULARUM EXPLICATIO.

- a. Flos ante expansionem.
- a 1. Flos expansus.
- b. Operculum floris : e calyce et corolla confluentibus sæpius formatum.
- c. Perianthium : Integumentum florale monocotyledonum et ut plurimum simplex dicotyledonum (Corolla *Linnei*.
Calyx *Jussieu*.)
- c 1. Perianthii foliola v. laciniae seriei exterioris; sæpe calycinae indolis. (Calyx *Linn.*)
- c 2. Perianthii foliola v. laciniae seriei interioris (exceptis c 3 et 4); sæpe texturæ petaloideæ. (Corolla *Linn.*)
- c 3. Labellum ejusve appendices. In Orchideis.
- c 4. Squamulae hypogynae graminum. (Nectarium *Linn.*)
- c 5. Appendices Perianthii.
- d. Calyx.
- e. Corolla monopetala.
- e 1. Petala.
- e 2. Appendices corollae. (Nectarium *Linn.* Parapetala *Ehrhart.*)
- f. Discus hypogynus v. epigynus.
- f 1. Glandulae v. Squamulae hypogynae v. epigynae.
- g. Columna genitalium. Orchidearum, Stylidearum.
- g 1. Genitalia distincta : integumentis remotis.
- h. Stamina.
- h 1. Anthera.
- h 2. Pollen.
- h 3. Pollinis massæ : in Orchideis et Asclepiadceis.
- h 4. Stamina sterilia.
- h 5. Corona tubi staminei : in Asclepiadceis. (Nectarium *Linn.*)
- i. Pistillum.
- i 1. Ovarium.
- i 2. Stigma.
- i 3. Stigmatis Indusium : in Goodenoviis, Brunonia.
- i 4. Ovulum.
- l. Fructus compositus : floribus pluribus communis.
- l 1. Pericarpia plura distincta : floris unici.
- m. Induviae. Reliquiae floris fructum v. augentes v. coronantes v. eidem adnatae.
- m 1. Pappus.
- m 2. Calyptra muscorum.
- n. Pericarpium. Complectens ejusdem species omnes a simplicissima *Caryopsidi* graminum.
- n 1. Pericarpium apertum.
- n 2. Dissepimentum.

- n 3. Valvulæ.
- n 4. Operculum.
- n 5. Peristomium muscorum.
- n 6. Placenta. (Receptaculum seminum *Gærtner.*)
- n 7. Funiculus umbilicalis.
- n 8. Strophiola v. Caruncula umbilicalis.
- n 9. Arillus.
- o. Semen.
- o 1. Ala seminis.
- o 2. Coma seminis : in Asclepiadeis, Epilobio.
- o 3. Integumenta seminis.
- o 4. Albumen. (Perispermum *Jussieu.* Endospermum *Richard.*)
- o 5. Vitellus : in Scitamineis. Nymphæa.
- p. Embryo.
- p 1. Cotyledon.
- p 2. Plumula.
- p 3. Radicula.
- q. Folium.
- q 1. Petiolus.
- q 2. Stipula.
- r. Caulis v. Scapi portio.
- s. Inflorescentia : complectens species omnes ; exceptis duabus sequentibus (s 1 et 2).
- s 1. Flos compositus.
- s 2. Locusta graminis. (v. uniflora v. multiflora.)
- t. Involucrum umbellæ, capituli.
- t 1. Involucrum floris compositi. (Calyx communis *Linn.*)
- t 2. Gluma graminum. (Calyx *Linn.*)
- t 3. Calyx exterior : Malvacearum, Dipsacearum, Brunoniæ.
- t 4. Involucrum, (sori v. capsulæ unicæ) Filicum, (Indusium *Swartz.*)
- t 5. Bracteæ.
- t 6. Squamæ Amenti.
- t 7. Paleæ.
- t 8. Paraphyses muscorum.
- t 9. Calyptra : dum e bracteis connatis formata.
- u. Receptaculum floris unici.
- u 1. Receptaculum commune v. floris compositi, v. amenti, v. capituli.

SIGNA SEQUENTIA LITERIS SUBPOSITA SIC INTELLIGENDA.

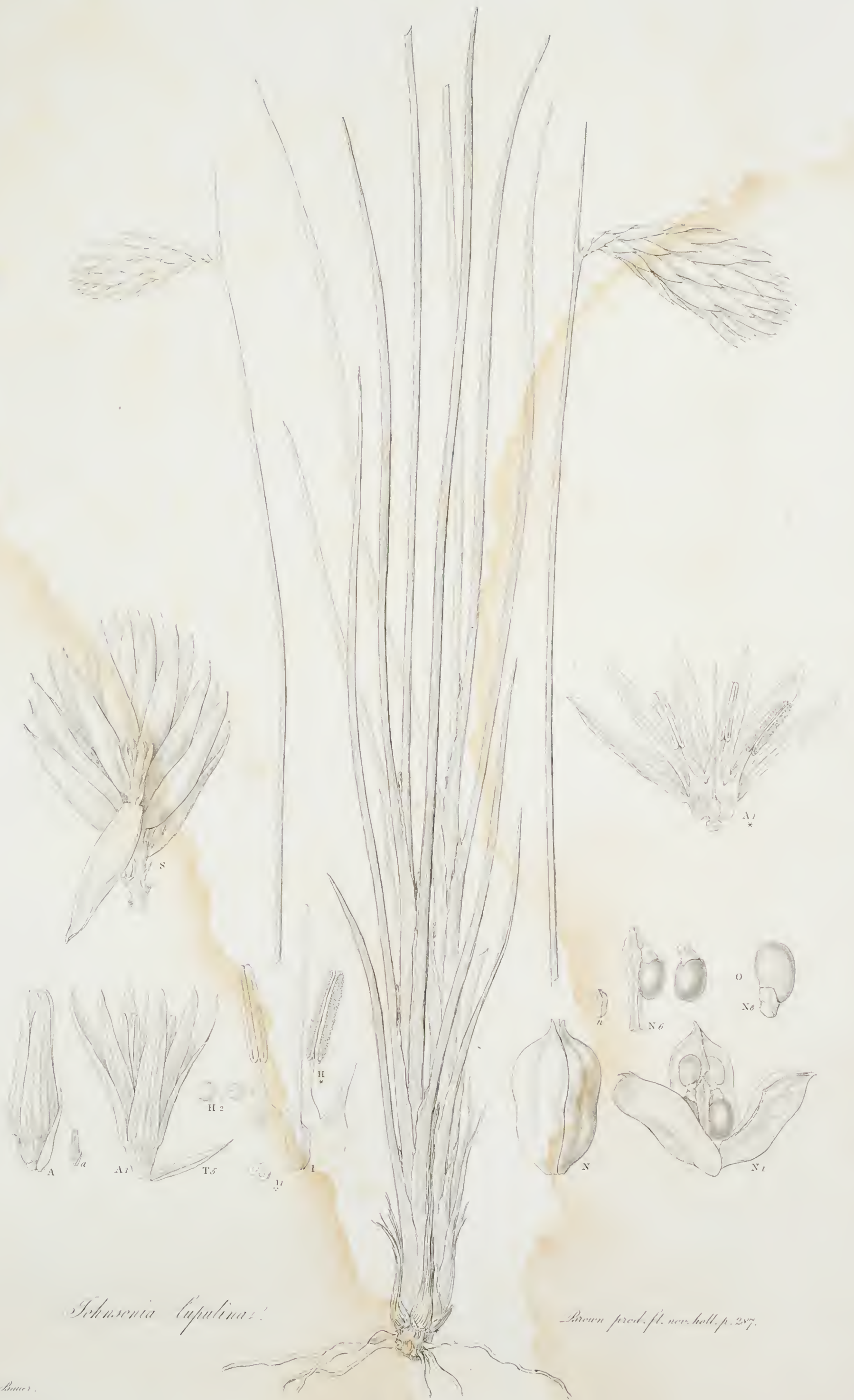
* Partem vi expansam v. apertam esse denotat.

† sectam verticaliter.

∴ transversim.

— magnitudine diminutam.

Dum partes magnitudine auctæ sunt *literæ majusculæ* pro minoribus substituuntur.



Schusenia lupulina!

Brown prod. fl. nov. holl. p. 287.



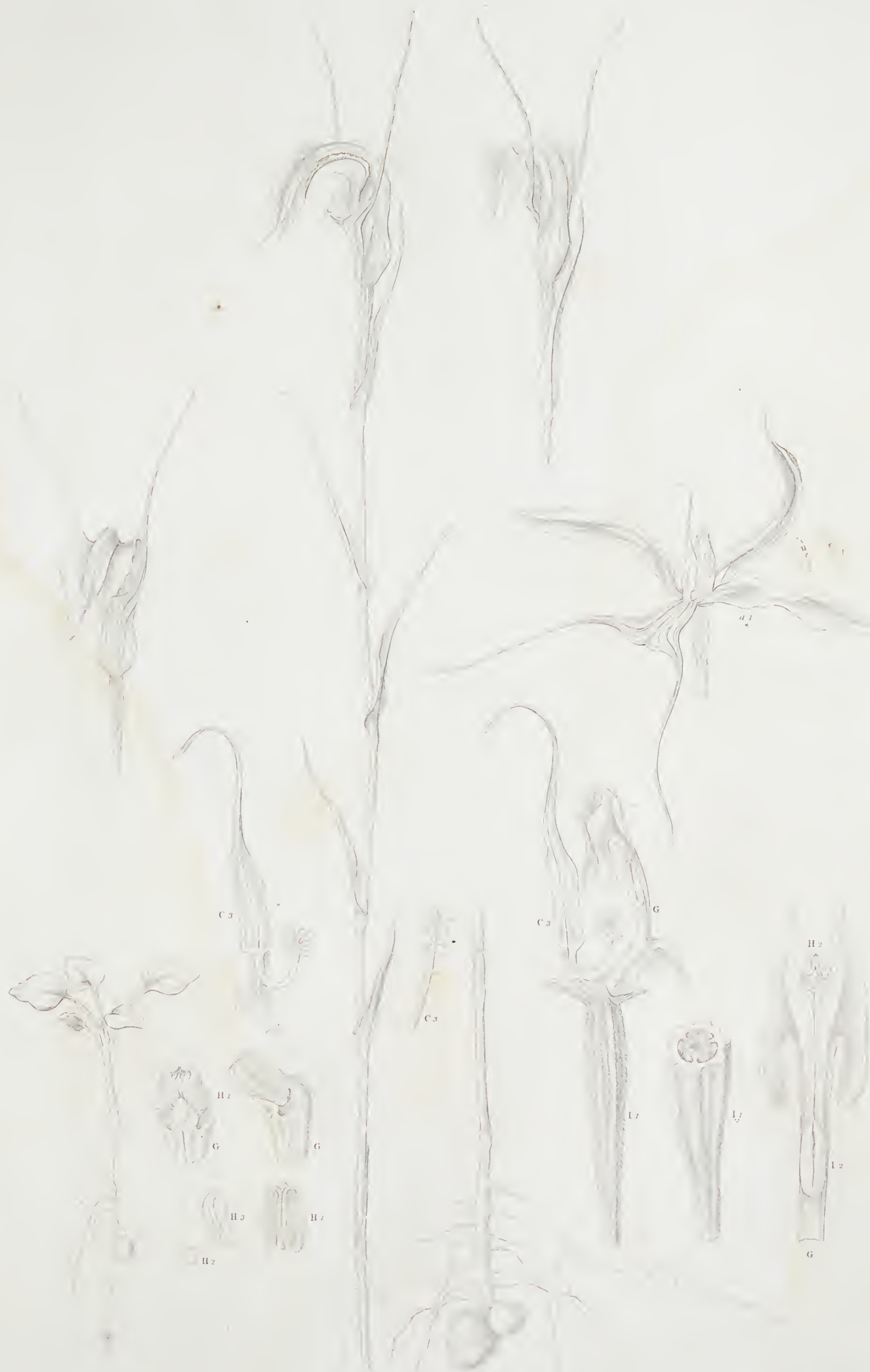
Johnsonia lupulina L.

Brown prod. fl. nov. holl. p. 287.



Pierostylis grandiflora ?

Brown prod. fl. nov. holl. p. 327. 12.

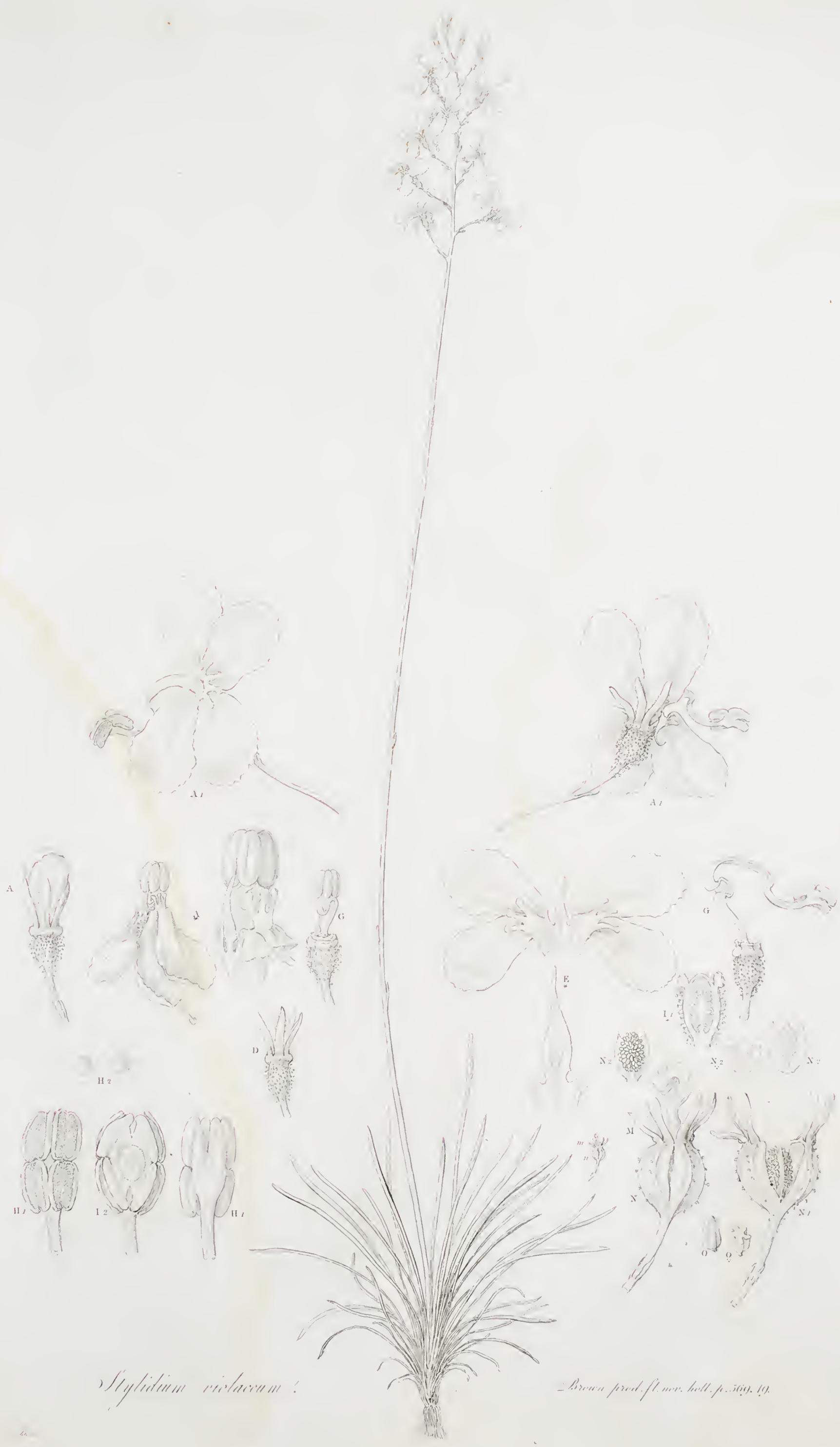


Stenostylis grandiflora !

- Brown prod. fl. nov. holl. p. 327. 12.

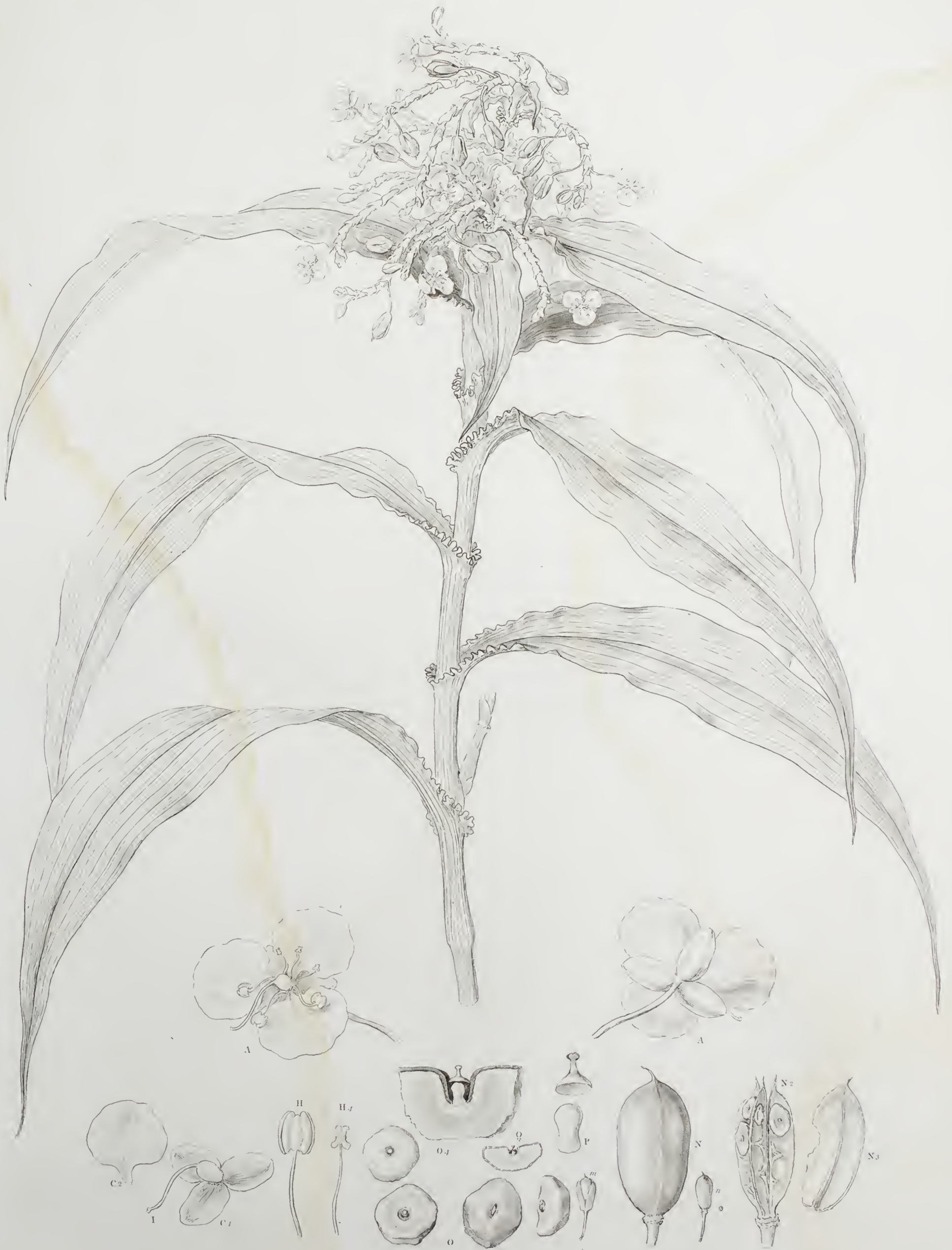


Chionochloa strobilacea.
Green prod. A. N. H. H. p. 511.



Stylidium violaceum ?

Brown prod. fl. nov. holl. p. 569. 19.



Ancilema crispata ?

- Brown prod. fl. nov. holl. p. 270. n. 6.



Cartonema spicatum!

Brown prod. fl. nov. holl. p. 2, 1.



Chilodactylus diphylla.

Brown prod. fl. nov. holl. p. 323.



Grevillea
Banksii.

Brown / red. fl. nov. holl. p. 379. 29.



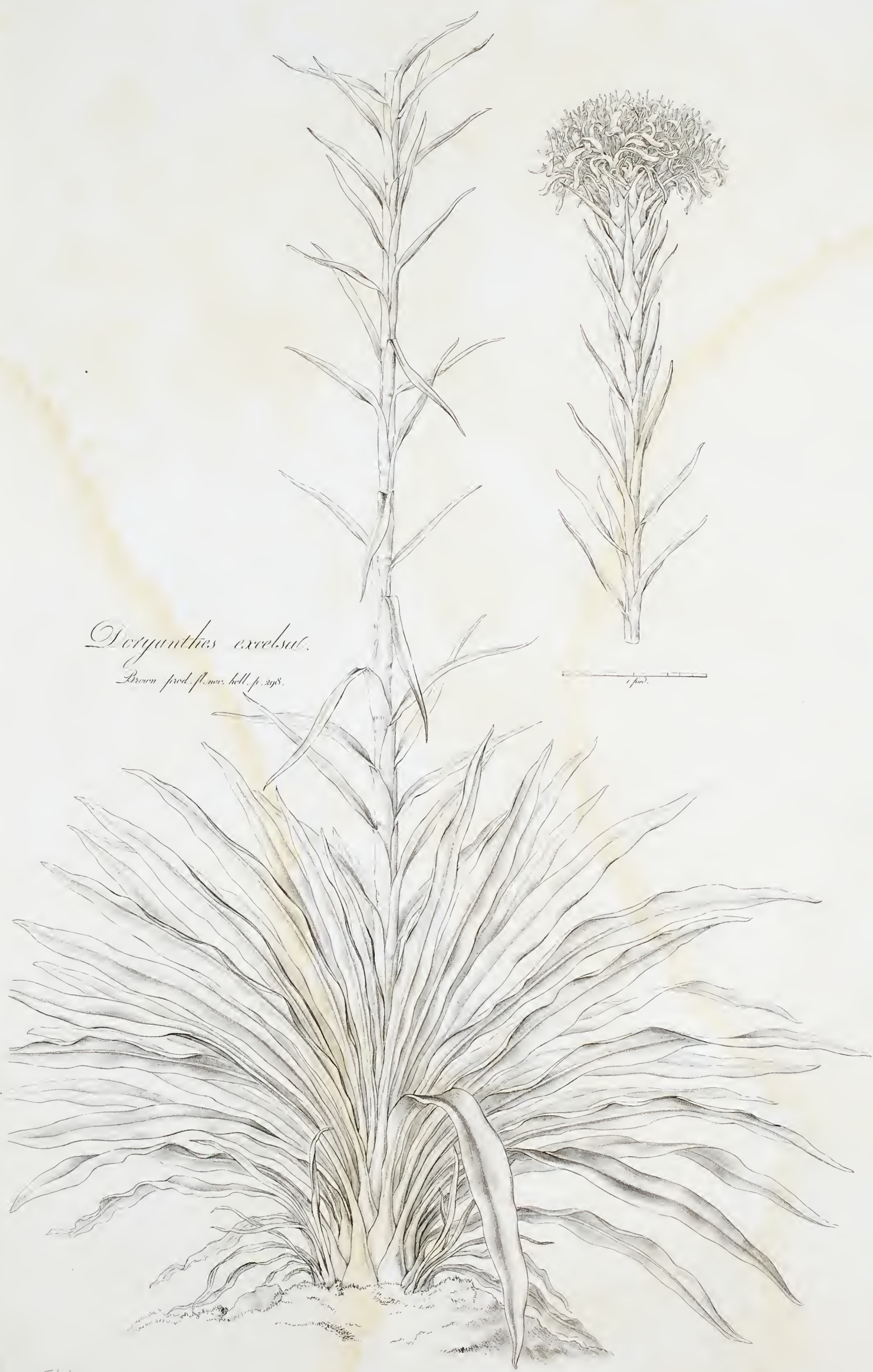
Bruneria sericea ?

- Brown prod. fl. nov. holl. p. 590.



Tricoryne latifolia.

Brown del. / L. nov. bell. p. 278.



Doryanthes excelsa.

Brown prod. fl. nov. holl. p. 298.



Doryanthes excelsa

Dryon prod. fl. nov. holl. p. 298.



Lycopanthus aculeatus.



Stylidium calcaratum.
Brown prod. fl. nov. holl. p. 370.

Stylidium pygmaeum.
Brown prod. fl. nov. holl. p. 371.



Levenhookia pusillae.
Brown prod. fl. nov. holl. p. 372.

Martyn, J.

Abbildung und Beschreibung seltener Gewächse.
1797.

[Being the second German edition of Historia
plantarum rariorum ... 1752.]

HISTORIAE
P L A N T A R V M
R A R I O R V M

DECAS PRIMA.

BESCHREIBUNG
S E L T E N E R
P F L A N Z E N

ERSTES ZEHEND.

TAB. I.

Mirabilis dichotoma: floribus sessilibus axillaribus erectis solitariis. *Linn. Syst. Veg.* ed. XIV. p. 218. *Spec. Pl.* ed. Holm. T. I. n. 2. p. 252. *Syst. Pl.* ed. Reichh. T. I. p. 490. *Mirabilis odorata*. *Amoen. Acad.* T. IV. p. 267*. *Mill. Dict.* n. 2. *Berg. Mat. Med.* T. I. n. 69. p. 99. *Admirabilis Jasmini Rosa*. *Clus. hist.* 2. p. 90. *Solanum mexicanum flore parvo*. *C. Bauh. pin.* 168. prodr. 91. *Mechoacanna nigricans* sive *Jalapium*. *Parkin. theatr.* 180. — *Jalap officinarum fructu rugoso*. *Tournef. Inst. R. H.* p. 130. *Bryonia Mechoacanna nigricans*. *C. Bauh. pin.* 293. prodr. 135. *I. Bauh. hist. pl.* T. II. p. 151. *Convolvulus americanus Jalapium dictus*. *Rai hist.* p. 724. *Ger. emac.* 873.

Ex radice oblonga, crassa, carnosa, caulem attollit ramosum, sulcatum, ex viridi rubentem; in exortu ramorum insigniter extumescens; foliis adversis vestitum; ex lata basi in acumen desinentibus. Florem gerit hermaphroditum, ex ovario nempe subrotundo, sulcato; et apicibus quinque luteis constantem. Ovarium autem stylo ornatur tenui, longo, recurvo; fibula

I. KUPFERTAFEL.

Zweytheilige Wunderblume mit einzelnen, aufrechten, ungestielten Blumen in den Winkeln der Blätter. *Linn. Pflanzensystem* 5 Th. S. 616. n. 1.

Aus einer länglichten, dicken und fleischigten Wurzel, kommt ein ästiger, gefurchter, grünlich-rother Stamm heraus, welcher an dem Ursprunge der Aeste stark aufgeschwollen, und mit gegen einander über stehenden Blättern, die von ihrer breiten Basis an, immerzu schmaler werden, besetzt ist. Die Blüthe ist zwitterartig, und schließt einen ziemlich runden gefurchten
a Fruch-

la rubicunda clauso. Apices staminibus suaverubentibus insident. Petalon, ex tubo piloso, suaverubente, unciali aut longiori, in quinque segmenta coccinea expanditur: et calyce brevi quinquepartito munitur. Caeteris floris partibus elapsis, ovarium calyce munitum grandescit; fitque fructus ex uno semine constans, quod cortice crasso, nigro, rugoso, fulcato, tegitur. Flos iucundum spirat odorem. Omnibus suis partibus minor est quam Jalapa vulgaris, excepto semine, quod maius est et rugosius.

Primam huius plantae notitiam *Casparo Bauhino* debemus: cui tamen praeter radicem nullam aliam partem notam fuisse patet. Quam Mechoacae similem esse scribit; sed cortice nigricante vestitum, interius rufescentem. Ex India *Chelapae* sive *Celapae* nomine circa annum 1600 allatam fuisse idem testatur; atque ab Alexandrinis et Massiliensibus *Jalapium* vel *Gelapio* vocari. Gustum ei tribuit non ingratum et gummosum, resinofum rectius dixisset. Ob copiosam, inquit, gummositatem, si carbonibus vel igni admoveatur, flammam concipit. Facultate vulgarem sive albam Mechoacam superat: nam ob gummi copiosum, fortius humores serofos purgat, cum imi ventris levi dolore, et praecipue viscera, hepar et ventriculum roborat. Quare drachmae unius pondere exhibetur tuto, et sine fastidio opus suum exequitur. Sunt qui ea in dosi, cum aqua Cichoreae, aut simili stillaticia, seu iure, actu frigidis, tribus horis ante prandium, aegris propinent. Haec *Bauhinus*, cuius verba plerumque caeteri post illum scriptores tantummodo transcribunt. *Parkinsonus* quidem ab Indiae loco quodam, *Che-*
lapa

Fruchtknoten, und fünf gelbe Staubbeutel ein. Auf dem Fruchtknoten ruht ein zarter, langer, rückwärtsgekrümmter Griffel, der von der röthlichten Röhre eingeschlossen wird. Die Staubbeutel sitzen auf den hellrothen Trägern. Das Blumenblatt breitet sich, von seiner haarigten, hellrothen, einen Zoll, auch drüber, langen Röhre in fünf scharlachrothe Einschnitte aus, und steht in einem kurzen fünftheiligen Kelch. So bald die übrigen Blüthentheile abgefallen, nimmt der in dem Kelche sitzende Fruchtknoten an Grösse zu, und reift zu einer Frucht heran, die aus einem einzelnen Saamen besteht, der mit einer dicken, schwarzen, runzlichten und gefurchten Schaafe umgeben ist. Die Blüthe duftet einen angenehmen Geruch aus. Es ist diese Art in allen ihren Theilen kleiner, als die gemeine Jalappe, nur den Saamen ausgenommen, der größer und runzlichter ist.

Dem *Caspar Bauhin* verdanken wir zuerst die Kenntniß dieses Gewächses; aber außer der Wurzel, war ihm doch sonst nichts von ihr bekannt. Seiner Meinung nach, habe sie viel ähnliches mit der Mechoacanna, und seye auswärts schwärzlich, innwärts aber röthlicht. Ohngefähr um das Jahr 1600, berichtet er ferner, habe man sie aus Indien, unter den Namen *Chelapä* oder *Celapä* zu uns über gebracht, und werde in Alexandrien und zu Marseille *Jalapium* oder *Gelapio* genennet. Von Geschmack seye sie nicht unangenehm, und verrathe gummiartige Bestandtheile, die er aber eigentlicher harzartige hätte nennen sollen, weil er hinzufügt, daß sie wegen ihres vielen gummiartigen Wesens, auf Kohlen gelegt, oder ins Feuer geworffen, in eine Flamme übergehe. In Hinsicht ihrer Kräfte übertrefse sie die gemeine, oder die weisse Mechoacanne, denn ihrer vielen gummiartigen Theile wegen, führe sie mit wenigem Bauchgrimmen wässerichte Feuchtigkeiten häufig ab, und stärke zugleich vorzüglich die Eingeweide, die Leber und den Magen. Man dürffe daher ein Quentgen sicher geben, das auch ohne Eckel wirken

lapa sive *Calapa* dicto, nescio qua auctoritate fretus, afferri testatur. Vereor ne quod de plantae nomine tradidit *Bauhinus*, id de loci nomine interpretetur vir parum eruditus.

Morisonus (Hist. Ox. p. 5.) *Bauhinum* more suo graviter inculat, quod Bryoniae speciem fecerit. Ipsum vero Plantam nostram vidisse, aut ad aliud quodvis genus retulisse nullibi, quod sciam, constat. Ad *Convolvuli* genus refert *Raius* quod *Mechoacannae* albae affinem esse iudicasset; quam *Marcgrävii* auctoritate fretus, *Convolvuli* speciem constituisset.

Tournefortius quidem ad suum genus primus revocabat; a *Plumerio* scilicet et *Lignonio* ex America reducibus edoctus; qui saepe affirmabant, radices *Jalapae*, quae in officinis usurpantur, non differre ab ea specie, quam *Jalapam officinarum fructu rugoso* ipse appellavit.

Jalapae radix inter celeberrima nostrae aetatis cathartica merito recensetur. Optima habetur, cuius taleolae compactae sunt; venis resinosis striatae; manu difficiles fractu, pistillo vero faciles; coloris grisei; saporis nonnihil acris. Aquas specificè expurgare creditur; unde in Hydrope frequens eius usus est. Dosis est a scrupulo uno ad Drachmam unam. In resina huius radices extrahenda multum laboris impendunt nonnulli, parvo autem cum fructu, nostra quidem sententia: in substantia enim tutius atque efficacius exhibetur.

Refi-

ken werde. Einige lassen sie auch in dieser Gabe mit Wegwarten- oder einem ähnlichen abgezogenen, Wasser, oder in Fleischbrühe, drey Stunden vor dem Mittagsmahl, kalt nehmen. So weit *Bauhin*, dem man in der Folge nur nachgeschrieben. *Parkinson* will uns zwar versichern, sie werde von *Che-lapa* oder *Celapa*, einer indischen Landschaft, ohngeachtet ich nicht weiß, woher er dieses habe, zu uns gebracht. Es ist aber zu vermuthen, es habe dieser eben nicht allzugelehrte Mann, die Namen, welche *Bauhin* dieser Pflanze gegeben, für die Namen der vaterländischen Gegend derselben gehalten.

Morison tadelt den *Bauhin*, wie gewöhnlich, auch hier sehr heftig, weil er sie für eine Art Zaunrübe gehalten. Ob er aber selbst unsere Pflanze gesehen, oder unter irgend eine andere Gattung gebracht habe, ist, so viel ich weiß, nicht bekannt. *Rai* bringt sie unter die Gattung der *Winde*, weil er sie mit der weißen *Mechoacanna* verwandt glaubte, die er nach *Marcgrafs* Vorgange für eine *Winde* hielt.

Tournefort war der erste, der sie unter ihrer eigentlichen Gattung anführte. Denn *Plumier* und *Lignon* bezeugten ihm, nach ihrer Rückkunft aus Amerika, daß die Wurzel der officinellen *Jalappe* durch gar nichts von einem Gewächse verschieden seye, das er selbst *die officinelle Jalappe mit runzlichter Frucht* genannt habe.

Es gehöret aber die *Jalappenwurzel* mit allem Rechte unter die vorzüglichsten abführenden Heilmittel unsers Jahrhunderts. Man hält iene für die vorzüglichste, deren Scheibchen derbe sind, harzführende, in Streiffen liegende Adern haben, mit der Hand sich nicht füglich brechen lassen, desto nachgiebiger aber unter dem Stempel, grau von Farbe sind, und einen einigermaßen scharfen Geschmack verrathen. Sie soll ganz vorzüglich wässerichte Feuchtigkeiten abführen, daher sie in der Wasserfucht häufig angewandt wird. Man reicht sie von einem

Refinae dosis est a granis sex ad sedecim.

einem Scrupel bis zu einer Drachme. Mit vieler Sorgfalt bemühen sich einige die barzichten Theile aus der Wurzel zu ziehen, ohngeachtet ich es nicht für allzuvorthailhaft ansehe, da sie nach meiner Meinung mit mehr Sicherheit und Wirkung in Substanz gegeben werden kan. Vom Harz kan man sechs bis sechzehn Gran nehmen.

Hanc plantam non minus elegantem quam utilem, ex Pisis pro varietate Mirabilis Peruviana exceptam, primus inter Anglos in horto suo colebat Botanicus eximius *Carolus Du Bois*, et cum horto Chelseiano aliisque postea communicabat. Semina in pulvino calente serito: cum plantae sex uncias altae fuerint transferantur. *Julio* mense florere incipit, atque in flore ad hyemis usque adventum pergit. Radices hyemali tempore possis conservare, hybernaculi ope a tempestatum iniuriis tegendo; aut in arena sicca continendo; et *Martio* mense iterum serendo. Sunt etiam qui semina in terra vulgari mense *Aprili* serunt: si vero hoc feceris flores multo serius sunt expectandi.

Diese so schöne als nützliche Pflanze erhielt der geschickte Kräuterkenner *Carl du Bois* aus Pisa, für eine Abänderung der peruvianischen Wunderblume, und besaß sie in Engeland zuerst in seinen Garten, von da aus sie in den Chelsea Garten und in andere kam. Die Saamen werden in ein Mistbeet gefäet, und wenn die Pflanzen einen halben Schuh hoch geworden, so werden sie versetzt. Sie blühen vom Monat *Julius* an bis in den Winter. Die Wurzeln halten sich den Winter über, wenn sie in der Winterung aufbehalten, oder in trockenen Sand gelegt werden. Im Monat *Merz* kan man sie alsdann wieder einsetzen. Einige säen den Saamen erst im *April* in gemeine Gartenerde, die Blumen kommen aber alsdann weit später zum Vorschein.

Man war lange ungewiss, welches das eigentliche Gewächs seye, von dem wir die wahre *Jalappenwurzel* erhielten. *Plumier* behauptete nach seiner dreymaligen Rückreise von Amerika, die *Mirabilis Jalapa* L. seye es. Ihm sprachen es in der Folge mehrere nach. Auch der seel. *Spielmann* (Mat. Med. p. 642.) hielt sie noch, aus Gründen, über welche ich nicht entscheiden will, dafür. *Bergins* (Mat. Med. l. c.) und die *schwedische Pharmac.* (p. 18.) nennen uns die *Mirabilis dichotoma* L. *Rai*, *Sloane*, *Houston* und *Philipp Miller* aber bemühten sich, sehr überzeugend darzuthun, daß *Linnés* *Convolv. Jalappa*, die wahre Jalappe gebe. *Linné* in seiner Mat. Med. (ed. IV. Schreber. n. 148.) nahm sie nun dafür an, ohngeachtet er sich anfangs für die *Mirab. Jalappa* erklärte. Nach den Bergins'schen Versuchen verrathe weder die *Mirab. dichotoma* noch *longifera* L. abführende Kräfte. Indessen scheint es doch, als ob man noch nicht durchgehends über die wahre Jalappenpflanze einig wäre. Herr Hofrath *Murray* (App. Medic. T. I. p. 503.) wagt, bis zur vollen Entscheidung hierüber, einen Vorschlag, den ich hier mit seinen eigenen Worten wiederhole: Verum quum ab utraque parte haud exigua stet auctoritas: quid prohibet, quo minus radices duae, etsi ex diversa plantarum specie desumantur, characteribus tamen et virtutibus in plerisque conveniant? P.

TAB. II.

Geranium inquinans: calycibus monophyllis, foliis orbiculato-reniformibus tomentosis crenatis integriusculis, caule fruticoso. *Linn. Syst. Veg.* p. 613. *Sp. Pl.* T. II. n. 2. p. 945. *Syst. Pl.* T. III. n. 2. p. 307. *Geranium calycibus monophyllis, floribus florentibus erectis, foliis subcordatis.* *Hort. Cliff.* p. 345. *Hort. Upf.* 195. *Roy Lugdb.* 353. *Mill. Dict.* n. 24. *Burm. ger.* 46. *Cavanilles diff.* IV. p. 244. n. 350. tab. 106. fig. 2. *Geranium africanum arborefcens, malvae folio pingui, flore coccineo.* *Dill. Elth.* p. 151. tab. 125. f. 151. 152. *Geranium africanum arborefcens, malvae folio plano, lucido, flore elegantiffimo, kermefino,* *Di van Leur. Boerh. ind.* 262. *Martyn.*

Caudex, ab imo fere statim ramosus, cortice castanei coloris tegitur, ac tomento deciduo obducitur. Foliis ornatur crassis, lucidis, utrinque villosis, subrotundis, in margine sinuatis et crenatis, graveolentibus, longis caudis donatis. In rami latere ex adverso folii prodit radius semipedalis, aut longior, pilis albicantibus hirsutus; in extremitate in multos pediculos quasi umbellatim divisus. Horum singulis infidet flos hermaphroditus, pentapetalus, irregularis: petalis binis superioribus minoribus, tribus inferioribus maioribus, coccinei coloris, ungue tamen albo, in extremitate subrotundis, integris. Calyce donatur quinquefido, hirsuto. Singulis floribus quina succedunt semina axi medio circumposita, per maturitatem abscedentia, caudaeque eleganter plumosae annexa.

II. KUPFERTAFEL.

Befchmutzender Storchschnabel, mit einblättrichten Blumenkelchen; scheibenrunden, nierenförmigen, filzigen, gekerbten, ziemlich unzertheilten Blättern; und einem strauchartigem Stamme. *Linné Pflanzenfyft.* 4 Th. n. 2. p. 123.

Der Stamm treibt fast von unten auf schon Aeste, und ist mit einer castanienbraunen Rinde, und mit einem leicht sich abreiben den Filze bedeckt. Die Blätter sind dicke, glänzend, auf beyden Flächen zottigt, einigermassen kreisrund, am Rande ausgehöhlt, oder gekerbt, haben einen sehr starken Geruch, und sitzen auf langen Stielen. Seitwärts an dem Aste, dem Blatte gegenüber, kommt ein halb Schuh langer, zuweilen auch noch längerer, durch weißlichte Härchen grauer Blumenstiel heraus, der sich oberwärts in mehrere kürzere gleichsam doldenartig beyammenstehende Stielchen theilt. Jedes einzelne derselben trägt eine fünfblättrichte, unregelmäßige Zwitterblume, von welchen iede aus zwey obern kleinern, und drey untern größern scharlachrothen Blumenblättern besteht, die am Nagel jedoch weiß, und an ihrer Platte ziemlich rundlicht und ungetheilt sind. Der Kelch ist zotticht und fünfspaltig. Auf iede einzelne Blüthe folgen fünf Saamen, die um eine in ihrer Mitte stehende Achse gelagert sind, bey ihrer Reife sich davon trennen, und an einer sehr zierlich gefiederten schwanzförmigen Granne befestiget sind.

Elegans haec Geranii species circa Annum 1718 in Angliam primo fuit advecta: jam vero ob florum elegantiam adeo frequenter in hortis colitur, ut inter vulgatiore *Gerania africana* haberi possit. Surculos transferendo facillime feritur: quod mensibus aestivis agendum. In pulvinum apertum terrae cribratae et levis deplantandi sunt furculi et frequenter irrigandi. In hybernaculo per hyemem servari oportet: et coelo libero frui, quotiescunque tempestas permiserit: cuius egestas plures huius indolis plantas enecare solet quam ipsius frigoris saevities.

Diese schöne Storchschnabelart kam im Jahr 1718 zum erstenmale nach England, seitdem aber zieht man sie ihrer prächtigen Blume wegen so häufig in den Gärten, daß sie nun eine der gemeinsten unter den *afrikanischen* Storchschnabeln geworden ist. Man kan sie leicht in den Sommermonaten durch abgeschnittene Zweige vermehren, die man in ein offenes Gartenbeet in leichte gesiebte Erde setzen, und fleißig begießen muß. Den Winter über muß man sie in der Winterung behalten, auch, so oft es günstige Witterung verstatten will, ihr freye Luft verschaffen, deren Mangel mehrere Gewächse dieser Art weit öfters zu tödten pflegt, als selbst die strengste Kälte.

Cavanilles in seinem angezeigten vortreflichen Werk über die *Gerania*, gedenkt a. a. O. auch einer weniger bekannten *Abänderung* dieser Art, mit *rosenrothen Blüthen*. Der Beyname *inquinans*, den *Linne'* für diese Art gewählt hat, bezieht sich auf eine besondere Eigenschaft, welche den Blättern derselben eigen ist, und die sich durch eine rostfärbige Farbe an den Fingern verräth, wenn iene stark gedrückt werden. Diese Farbe bleibt lange daran, und läßt auch einen unangenehmen Geruch nach sich. Wahrscheinlich hat die starke Säure, welche diese Pflanze führet, den meisten Antheil hieran. P.

TAB. III.

Geranium chium: pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis cordatis incis: superioribus lyrato - pinnatifidis. *Linn.* Syst. Veg. p. 616. Sp. Pl. T. II. n. 28. p. 951. Syst. Pl. T. III. n. 34. p. 318. *Mill.* Dict. n. 44. *Burm.* ger. 35. *Geranium chium* vernalis, caryophyllatae folio. *Tournef.* Cor. Inst. R. H. p. 20. *Martyn.*

Caules huic plantae rotundi, virides, ramosissimi, ad divisiones insigniter nodosi. Foliis vestiti per margines crenatis, et *Caryophyllatae* fere in modum laciniatis: florum petala colorem habent purpureum, apicesque ambiunt luteos; inter quos stylus conspicitur croceus, quinquepartitus. Singulis floribus succedunt semina quina, nuda.

III. KUPFERTAFEL.

Griechischer Storchschnabel, mit einblumigen Blumenstielen, Blumen mit fünf Staubfäden, herzförmigen eingeschnittenen Blättern, wovon die obern leyerförmig in Queerstücke gespalten sind. *Linne'* Pflanzen syst. 8 Th. n. 34. p. 403.

Die Stämme dieser Pflanze sind rundlicht, grün, sehr stark ästig, und an ihren Gelenken sehr merklich knotig. Die Blätter sind an ihren Rändern gekerbt, und bey nahe wie an ienen der *Nelkenwurz*, zerschliffen. Die Blumenblätter sind purpurroth, und die Staubbeutel gelb, zwischen welchen der safranfärbige fünftheilige Griffel sich befindet. Auf iede Blume folgen fünf nackte Saamen.

In

Tour-

In orientali plaga primus invenit *Tournefortius*. Quamvis autem coelo calidiore nascatur; non tamen tempestates nostras reformidat. Ea plane facilitate semina sua sine ullo cultu ferit, ut illam Angliae indigenam esse crederes. Semina tempore autumnali ferito; ab aquilone euroque defendito. *Aprili* mense florere solet; et solum siccum amare videtur.

Tournefort traf sie zuerst in der Levante an. Sie erträgt gleichwohl unsere Witterung, obgleich sie unter einem mildern Himmelsstriche ursprünglich zu Hause ist. Man sollte sie diesemnach für eine in England einheimische Pflanze halten, zumal sie sich von selbst ausäet. Man muß sie im Herbst säen, und alsdann vor Nordwinden sichern. Im *April* blüht sie schon, und scheint einen trockenen Boden zu lieben.

Cavanilles führt diese Martynsche Tafel des Linnéischen *Geran. chium* weder bey ebendemselben, noch bey irgend welchem von ihm beschriebenen *Geranium* an. Wahrscheinlich ist sie ihm gar nicht zu Gesicht gekommen. P.

TAB. IV.

Prunella caroliniana: foliis lanceolatis integerrimis, infimis petiolatis, summis sessilibus, internodiis praelongis. *Mill. Dict.* n. 6. *Brunella caroliniana*, magno flore dilute caeruleo, internodiis praelongis. *Rand. Act. Philof.* n. 395. p. 125. *Martyn.*

Radicem habet fibrosam. Caulem quadratum, pilis albicantibus canescentem, Ramis folisque ex adverso positis ornatum. Foliorum autem paria intervallis praelongis distinguuntur. Caulis et ramorum summitates spicis terminantur ex densis florum verticillis compositis. Sub singulis autem verticillis ponuntur folia duo breviora, lata, pilosa, in acutum mucronem definentia. Floribus gaudet labiatis, ut in reliquis huius generis; coloris dilute caerulei, medio barbae segmento pulchre simbrato: calyce piloso.

Seminibus ex Carolina, *Catesbeii* beneficio acceptis, in horto Chelseiano anno 1725 proveniebat, unde et eam in alios hortos iam transferri videmus. Loco aperto, vere vel autumnus nullo negotio fertur.

IV. KUPFERTAFEL.

Carolinische Brunelle, mit lanzettförmigen glattrandigen Blättern, von welchen die untern gestielt, die obern aber stiellos sind, und ziemlich langen Gelenkfügungen. *Millers Gärtnerlexicon* deutsch. Uebers. 3 Th. p. 680. n. 6.

Die Wurzel ist zafericht. Der Stamm ist viereckicht, durch weißlichte Härchen grau, und mit gegen einander über stehenden Aesten und Blättern besetzt, die in sehr weit von einander entfernten Paaren stehen. Die Blüthen sitzen in dichten Quirln ährenartig auf den Spitzen der Aeste und des Stammes. Unter jedem einzelnen Blumenquirl, stehen zwey kurze, breite, haarichte, mit einer scharfen Spitze sich endigende Blätter. Die Blumen sind, wie bey den übrigen Arten dieser Gattung, lippenförmig, hellblau, und an dem mittlern Lappen der Unterlippe zierlich gefranzt. Der Kelch ist haaricht.

Der Saame, den wir durch die Güte des Hrn. *Catesbys* aus Carolina erhalten, gieng in den Chelseagarten im Jahr 1725 gut auf, von da aus er nun auch in andere Gärten übergieng. Man kan ihn an einem
offe-

tur. Frigora hyberna non male perferre solet: et plantis radicis etiam propagari potest.

offenen Orte im Frühlinge so gut wie im Herbst ohne Umstände säen. Die Pflanze übersteht leicht unsere Winterfröste, auch läßt sie sich füglich durch die Wurzel-pflänzchen vervielfältigen.

Diese hier vorgestellte carolinische Pflanze scheint dem seel. *Linne* nicht bekannt geworden zu seyn, weil er auch an gar keiner Stelle ihrer in seinen Schriften gedenkt. Auch bey andern botanischen Schriftstellern wird vergebens nach ihr gesucht. Nur *Miller* gedachte ihrer, nach *Rands* Vorgange, in seinem Gärtnerlexicon. *P.*

TAB. V.

V. KUPFERTAFEL.

Amaranthus cruentus: racemis pentandris decompositis remotis patulo-nutantibus, foliis lanceolato-ovatis. *Lin.* Syft. Veg. p. 854. Sp. Pl. T. II. n. 17. p. 1406. Syft. Plant. T. IV. n. 21. p. 148. *Amaranthus sinensis* foliis variis, panicula elegantior plumosa. *Martyn.*

Blutiger Amaranth, mit doppelt zusammengesetzten in einiger Entfernung von einander stehenden, aus einander gesperret-nikenden Trauben, deren Blumen fünf Staubfäden haben; und lanzettförmig-eyrunden Blättern. *Linne*' Pflanzen-syft. 10 Th. n. 21. p. 206.

Ex radice fibrosa, caulis assurgit crassus, rubens, sulcatus, ramosus, foliis nullo ordine positus vestitus, in acumen definitibus, colore rubro in marginibus et media parte variis. Caulis et ramorum extremitates panicula speciosa, amoene rubra, et quasi plumosa terminantur.

Aus einer zaferichten Wurzel entspringt ein dicker, rother, gefurchter, ästiger Stamm, der mit in keiner besondern Ordnung stehenden Blättern besetzt ist. Diese sind spitzig, roth, an den Rändern und in deren Mitte bunt. Auf den Spitzen des Stammes und der Aeste stehen die Blüthen in einer ansehnlichen, angenehm rothen, und gleichsam federartigen Rispe.

Variis in hortis circa Londinum colitur, et semina quotannis maturat. Semina autem pulvino calente *Februario* mense serito. Cum ad digiti altitudinem plantae pervenerint in pulvinum alium transferantur: atque in tertium cum pedem altae fuerint. Iamque ut intervalis rectis distent curato, frequenter irrigato, atque aeri tempestate serena exponito. *Junio* mense in vasa fictilia transferri poteris: ubi hilari vultu usque ad *Octobrem* nitebunt, nisi mala fuerit tempestas.

Man zieht diesen *Amaranth* in verschiedenen Gärten um London. Die Saamen kommen alle Jahre zur gehörigen Reife, die man jährlich im *Februar* in ein Mistbeet säen muß. Wenn die Pflanzen ein paar Zoll herangewachsen, so müssen sie in ein anderes Beet versetzt werden, und alsdann noch in ein drittes, wenn sie die Höhe eines Schuhs erreicht haben. Nun muß man sie weit genug von einander setzen, häufig begießen, und ihnen bey heitem Wetter öfters frische Luft geben. Im *Juni-*

pestas. Simili plerumque modo et aliae *Amaranthi* species sunt colendae.

Junius kan man sie auch in Blumentöpfe verpflanzen, worin sie bis in den Oktober fortblühen, wenn anderst die Witterung sie begünstigt. Auf ähnliche Weise lassen sich auch andere Amaranthe behandeln.

TAB. VI.

Celosia argentea: foliis lanceolatis, stipulis subfalcatis, pedunculis angulatis, spicis scariosis. *Linn. Syst. Veg.* p. 246. *Sp. Pl. T.I. n. 1.* p. 297. *Syst. Pl. T.I. n. 1.* p. 577. *Hort. Cliff.* p. 43. *Roy. lugdb.* 419. Tſieru belatta adeca manian. *Rheed. mal.* T. X. p. 77. tab. 39. *Amaranthus* spica albescente habitiore. *Martyn.*

Radicem habet fibrosam. Caulem fulcatum et quasi angulosum, viridem, ab imo fere in plures ramos divisum. Folia nullo ordine ponuntur, acuminata, rubro colore plerumque varia. Caulis et ramorum extremitates in spicas abeunt habitiores, binunciales, coloris albidii, cum rubro, praecipue in parte superiore, mixto. Singulis floribus succedit vasculum membranaceum, per maturitatem horizontali sectione divisum, et semina effundens nigra reniformia.

Similitudinem haud sane exiguum cum illa specie habere videtur, quam *Amaranthum* spicatum, argenteum, americanum vocavit doctissimus *Boerhaave*. Spicam vero habet habitiozem, et coloris varii; cum illius spica pura sit. Foliis etiam latioribus donatur. Quin semina illius alteram speciem protulisse unquam, nondum, quod sciam, observatum est.

Colitur eo modo quo et alii *Amaranthi*, minus autem aliquanto tener esse videtur.

VI. KUPFERTAFEL.

Silberfärbige Celosie, mit lanzettförmigen Blättern, einigermaßen fichel-förmigen Blatanfätzen, eckigen Blumenstielen, und gleichsam vertrockneten Blumenähren. *Linné Pflanzenyst.* 5 Th. n. 1. p. 718.

Die Wurzel ist zafericht. Der Stamm gefurcht, und beynahe eckicht, grün, und fast schon von unten auf in mehrere Aeste getheilt. Die Blätter sind scharf zugespitzt, roth, grösstentheils bunt, und stehen in keiner besondern Ordnung. Die Blüthen sitzen auf den Endungen des Stammes und der Aeste in ziemlich dicken, zween Zolle langen, weislichten, mit etwas roth vorzüglich an ihrer obern Hälfte gemischten Aehren. Auf jede einzelne Blüthe folgt ein häufiges Saamenbehältniß, das sich bey seiner Reife wagerecht öffnet, und schwarze, nierenförmige Saamen austreuet.

Diesem Gewächse scheint ienes auſſerordentlich ähnlich zu seyn, welches der groſſe *Boerhaave* den *amerikanischen ſilberblumigen in Aehren blühenden Amaranth* genennt hat. Allein dieses hat eine stärkere buntfärbige Aehre, da iene bloß einfärbig ist. Auch sind die Blätter breiter. Ob aus den Saamen dieser Art iene entspringe, hat doch, meines Wissens, noch niemand bemerkt.

Es läßt sich diese Art, wie die andern *Amaranthe*, ziehen, scheint auch zuweilen minder zärtlich zu seyn.

TAB. VII.

Parietaria orientalis, Polygoni folio canescente. *Tournef.* Cor. 38.

Caullem attollit ab imo statim valde ramosum ex viridi rubescentem, foliis vestitum longis, valde angustis acuminatis canescentibus. Flores et semina profert in foliorum alis conferta.

Februario mense loco aperto seritur: ac semina sua sine ullo fere cultu, ad maturitatem sub autumnum perducit.

VII. KUPFERTAFEL.

Orientalisches Glaskraut, mit grau-lichem Wegetritt-Blat. *Tournef.*

Der Stamm ist grünlicht-roth und schon von unten an stark ästig. Die Blätter sind lang, sehr schmal, scharf zugespitzt und graulicht. Blumen und Saame sitzen gedrängt in den Blatwinkeln beysammen.

Im Februar säet man es in ein offenes Beet, wornach es dann fast ohne alle weitere Pflege im Herbst reifen Saamen trägt.

Ich finde weder in den Linnéschen noch anderer Botaniker Schriften dieser hier nach *Tourneforts* Vorgange gedachten Pflanze erwähnt. *P.*

TAB. VIII.

Phyllanthus Niruri: foliis pinnatis floriferis, floribus pedunculatis, caule herbaeo erecto. *Linn.* Syft. Veg. n. 2. p. 847. Sp. Pl. T. II. n. 3. p. 1392. Syft. Pl. T. IV. n. 2. p. 121. Fl. Zeyl. 331. Hort. Vpf. 282. *Phyllanthus* foliis alternis alternatim pinnatis, floribus dependentibus ex alis foliorum. Hort. Cliff. 440. *Vrinaria indica* erecta vulgaris. *Burm.* Zeyl. 230. tab. 93. fig. 2. Herba moeroris alba. *Rumph.* amb. 6. p. 41. tab. 17. fig. 1. Fruticulus capsularis hexapetalos, cassiae poetarum foliis brevioribus. *Pluk.* alm. 159. tab. 183. fig. 5. Kirganelli. *Rheed.* mal. X. p. 29. tab. 15. Niruri barbadense, folio ovali superne glauco, pediculis foliorum brevissimis. *Rand.* Act. philos. n. 399. p. 295. *Martyn.*

Radix huic fibrosa. Caulis tenuis rigidus, ramosus, nonnihil rubescens. Rami foliis nudi in plures ramulos dividuntur: quos alternatim vestiunt folia superne glauca, inferne canescentia. Ex alis foliorum brevibus pediculis dependent flores varii sexus in eodem ramulo: omnes quidem uni-

VIII. KUPFERTAFEL.

Weisse Blatblume, mit gesiederten Blumentragenden Blättern, gestielten Blumen, und einem krautartigen aufrehtstehenden Stamm. *Linné* Pflanzenfyft. 10 Th. n. 2. p. 165.

Die Wurzel ist zafericht. Der Stamm dünn, steif, ästig und einigermaßen röthlicht. Die blatlosen Aeste theilen sich in mehrere kleinere, die mit abwechselnd stehenden auf ihrer Oberfläche grauen und auf ihrer Unterfläche weißlichten Blättern besetzt sind. Aus den Blatwinkeln entspringen

unicum habent folium, seu mavis petalon, in quinque aut sex segmenta divisum. Flores *masculini* tres habent apices luteos, staminibus totidem innixos. *Foeminini* ovarium habent stylo triplici donatum, extremitatibus bifidis. Ovarium autem sit fructus, sex plerumque feminibus constans, arcte adhaerentibus, per maturitatem vero cum impetu diffilientibus.

In terra ex insula Barbadoes missa copiose provenire solet: unde variis in hortis circa Londinum frequens occurrit. Pulvinum amat calentem, atque hybernaculo aestivis etiam mensibus servari. Quibus omiffis semina ad maturitatem haud perducet. Semina matura quaquaversum proiicit, adeoque per totum hybernaculi spatium non raro feritur.

gen die Blüthen von beyderley Geschlecht, die an dem nemlichen Aste an kurzen Stielchen hängen: zwar haben alle ein einziges Blat, oder bestehen eigentlich aus einem Kronblate, das aber in fünf oder sechs Einschnitte zerchliffen ist. Die *männlichen* Blüthen haben drey gelbe Staubbeutel, die auf eben so vielen Trägern ruhen. Die *weiblichen* haben einen Fruchtknoten, auf dem ein dreyfacher Griffel sitzt, dessen Endspitzen zweyspaltig sind. Der Fruchtknoten wird zum Saamengehäuse, das größtentheils sechs fest an einander hängende Saamenkörner einschließt, und die, wenn sie reif sind, mit einem Geräusche aus einander springen.

Dieses Gewächs geht in der aus Barbados an uns gesendeten Erde häufig auf, daher es denn auch in verschiedenen Gärten um London gemein ist. Es muß jedoch auf Mistbeeten gezogen, und im Sommer in der Winterung eingeschlossen gehalten werden. Wird dieses unterlassen, so werden die Saamen nicht reif. Diese springen, wenn sie reif geworden, von selbst aus einander, wodurch es sich denn von selbst durch die ganze Winterung ausfäet.

TAB. IX.

Phlox carolina: foliis lanceolatis laevibus, caule scabro, corymbis subfastigiatis. *Linn.* Syst. Veg. n. 4. p. 199. Sp. Pl. I. n. 4. p. 216. Syst. Pl. T. I. n. 4. p. 432. *Mill.* Dict. T. III. n. 2. p. 546. *Lychnidea caroliniana*, floribus quasi umbellatim dispositis; foliis lucidis crassis acutis. *Martyn.*

Caulem habet rotundum; hirsutum, ramosum, foliis adversis vestitum; quae tamen versus summam caulis alterno aut nullo ordine adnecti solent. Sunt autem folia longa, angusta, in acutum definentia, crassa, lucida, nulla cauda cauli appensa. Flores in summitate caulis quasi umbellatim aggregantur, hermaphroditi: ova-

IX. KUPFERTAFEL.

Carolinische Flammenblume, mit lanzenförmigen, glatten Blättern, rauhem Stamme, und ziemlich horizontal gleichen flachen Blumensträußen. *Linné* Pflanzensyst. 5 Th. n. 4. p. 513.

Der Stamm ist rund, zottig, ästig, mit gegen einander über stehenden Blättern besetzt, die aber gegen die Spitze desselben zu, entweder abwechselnd oder ohne Ordnung beyammen stehen. Diese sind lang, schmahl, scharfzugespitzt, dicke, glänzend und ungestielt. Die Blumen, die auf der Spitze des Stammes gleichsam doldenartig stehen,

ovario scilicet atque apicibus quinque aureis compositi. Ovarium stylo ornatur tenui, in tria aut quatuor segmenta flava diviso. Petalon amoene purpureum ex tuba unciali in quinque segmenta expanditur. Ex tubae parte superiori stamina oriuntur brevissima, apices sustinentia. Reliquas floris partes involvit calyx tubulosus quinquefidus.

Ex Carolina acceptam primus colebat *Cowellus* quidam hortulanus hoxtoniensis, qui cum aliis prope Londinum hortis postea communicabat. Plantis radicis aestivo tempore facillime propagatur. Solum amat calidum ac leve. Frigora hyemalia perferre solet. Aestate floret: semina autem ad maturitatem nostro caelo non perducit.

stehen, sind durchgehends Zwitter-Blüthen, und schliessen daher einen Fruchtknoten und fünf goldfärbige Staubbeutel ein. Auf erstem ruht ein schmaler Griffel, der in drey bis vier gelbe Abschnitte gespalten ist. Die aus einem einzigen Blate zusammengesetzte Blumenkrone ist sehr schön purpurroth, deren einen Zoll lange Röhre sich in einen fünfspaltigen Saum ausbreitet. In der obern Hälfte der Röhre sitzen die äusserst kurzen Staubfäden, auf welchen die Staubbeutel ruhen. Die übrigen Blüthentheile schliesst der röhrichte fünfspaltige Kelch ein.

Cowell, ein Gärtner zu Hoxton, der dieses Gewächs aus Carolina erhalten, zog solches zuerst, und theilte es nachgehends auch andern Gärten um London mit. Es lässt sich durch die Theilung der Wurzeln im Sommer leicht fortpflanzen, liebt einen warmen, leichten Boden, und dauert den Winter über aus. Blüht im Sommer, bringt aber keine Saamen nicht bey uns zur Reife.

TAB. X.

Aloe disticha: floribus pedunculatis pendulis ovato-cylindricis curvis. *Linn. Syst. Veg.* n. 4. p. 337. *Sp. Pl. T. I. n. 3. p. 459.* *Syst. Pl. T. I. n. 3. p. 86.* *Aloe africana*, foliis planis coniugatis, carinatis, verrucosis, caule et flore corallii colore. *Martyn. Variet. γ.*

Folia huic crassa, non in orbem posita, sed sibi mutuo incumbentia, et quasi coniugata; maculis albis obscure varia; in spinam desinentia; ex lata basi sensim gracilescentia; circa margines verrucis albicantibus aspera. Inter folia caulis oritur bipedalis, circa imam partem ex viridi cinereus, in summitate vero rubescens. Floribus ornatur incurvis, ex rubro, viridi et albo variis, marginibus in sex segmenta divis. Apices sex flavi staminibus totidem albis insident. Ovarium oblongum, sex sulcis distinctum, stylo ornatur simpliciter albo.

Ex

X. KUPFERTAFEL.

Zweyzeilige oder Zungen-Aloe: mit gestielten hängenden eyrund-walzenförmigen gekrümmten Blüthen, und in zwey Zeilen stehenden ausgebreiteten zungenförmigen Blättern. *Linné Pflanzenfyst.* 6 Th. n. 3. p. 343. *Dritte Abänderung.*

Die Blätter dieser Aloe sind dicke, nicht im Kreisse herum gelagert, sondern übereinander abwechselnd, gleichsam paarweise gelegt, durch dunkel weisse Flecken bunt, mit einem Stachel sich endigend, von ihrer breiten Basis an allmählig sich verschmälernd, und an ihren Rändern durch weislichte Warzen rauh. Zwischen den Blättern entspringt der zwey Schuh hohe Stamm, der an seiner untersten Hälfte grünlicht- aschgrau, an seiner obern aber röthlicht ist. Die Blumen sind gekrümmt; roth- grün- weiss- bunt, und an ihrem Saum in sechs Abschnitte getheilt. Sechs gelbe

gelbe Staubbeutel sitzen auf eben so vielen weissen Fäden. Auf dem länglichten sechs-furchichten Fruchtknoten ruht ein einfacher weisser Griffel.

Ex hortis batavis in Angliam translata, iam multis in locis colitur. Plantis radicis facillime propagatur, et semine etiam interdum feritur, quod non raro nostro etiam coelo perficit. Leve atque arenosum amat solum. A pruinis pluviisque hyemalibus defendito, quod hybernaculi nullo igne calentis ope possis facere. Aeri autem liberiori exponito, quotiescunque coelum permiserit.

Diese Aloe hat man aus den holländischen Gärten nach England gebracht, und wird nun schon an vielen Orten gezogen. Sie läßt sich gar leicht durch die Wurzelsprossen vermehren, wird aber auch zuweilen aus dem Saamen gezogen, der nicht selten bey uns zur Reife kommt. Sie verlangt einen leichten und sandigten Boden, und muß von Reif und Regen im Winter beschützt werden, wozu man nur einer Winterung nöthig hat, in der nicht gefeuert wird. So oft es aber die Witterung verstattet, muß man sie in die freye Luft setzen.

HISTORIAE

PLANTARVM
RARIORVM

DECAS SECVNDA.

BESCHREIBUNG

SELTENER
PFLANZEN

ZWEYTES ZEHEND.

TAB. XI.

Virga aurea marylandica, spicis
florum racemosis, foliis integris scabris.
Martyn.

Radice modo tam luxurioso repente adeo se propagat, ut hortum fere totum, nisi arte cohibeas, brevi occupet. Caules attollit sex aut septem pedes altos, foliis ornatos alternis, utrinque scabris, quinque uncias longis, vix unam latis. Quae vero in superiore parte caulis habentur, multo minora sunt. Florum spicae ex racemulis componuntur. Singuli autem flores calyce donantur squamoso.

Ex

XI. KUPFERTAFEL.

Maryländische Goldruthe, mit traubenartig beysammen stehenden Blumenähren, und ungetheilten rauhen Blättern.

Diese Goldruthe vermehrt sich durch eine wuchernde Wurzel so stark, daß sie im kurzem den ganzen Garten einnehmen dürfte, wenn ihr nicht die Kunst Grenzen setzen würde. Sie schießt in sechs bis sieben Schuh hohen Stämmen auf, die mit abwechselnd stehenden, an beyden Seiten rauhen, fünf Zolle langen, und kaum einen Zoll breiten Blättern besetzt sind, von welchen aber die an der obern Hälfte des Stammes viel kleiner sind. Die Blumenähren

d

sind

sind aus kleinen Trauben zusammengesetzt. Jede einzelne Blume ist mit einem schuppichten Kelch umgeben.

Ex Marylandia adductae sunt radices, Tulipiferae arbori casu quodam contiguae. Vnde horto Chelseiano decus haud exiguum additur. Coeli nostri iniurias non reformidat.

Die Wurzeln, welche zufälligerweise an einem Tulpenbaum gehangen, sind mit selbigem aus Maryland gekommen, und nun eine Zierde des Chelsea-Gartens. Sie erträgt den Wechsel unsers Climats leicht.

Dafs auch dem feel. Archiater von Linné diese Pflanze nicht unbekannt geblieben, beweist die Anführung dieser Martyn'schen Tafel unter seiner *Solidago altissima* Sp. Pl. II. n. 3. Inzwischen scheint er unschlüssig gewesen zu seyn, sie für die nemliche, oder zum wenigsten für eine Abänderung derselben zu halten. Die befremdende Aehnlichkeit beyder ist nicht abzuläugnen. Nur wage ich es nicht, die Merkmale anzugeben, wodurch sich etwa beyde wesentlich von einander unterscheiden mögten. P.

TAB. XII.

Solidago altissima: paniculato-corymbosa, racemis recurvis, floribus adscendentibus, foliis enervis serratis. Linn. Syst. Veg. n. 3. p. 763. Sp. Pl. T. II. n. 3. p. 1233. Syst. Plant. T. III. n. 3. p. 815. Hort. Vpf. 259. Virga aurea altissima ferotina, panicula speciosa patula. Rand. act. philos. n. 376. p. 284.

Ex radice repente caules exsurgunt sex aut septem pedes alti, villis albicantibus hirsuti: foliis vestiti alternatim aut nullo ordine positos, sessilibus, integris, subtus hirsutis, quatuor aut quinque uncias longis, vix unciam media parte latis, in utraque extremitate valde angustis. Rami undique frequentissimi cernuntur, foliis multo minoribus obsiti, in spicam seu thyrsum ex floribus aureis compositum singuli desinentes. Flores pediculis brevissimis insident, foliolo ad singulorum exortum opposito, et sursum tantummodo spectant. Discum habent radiatum, calycem squamosum, placentam nudam. Semina pappo coronantur piloso, sessili.

Ex

XII. KUPFERTAFEL.

Höchste Goldruthen, ist rispenförmig, flach-blumenstraufsartig, mit rückwärtsgekrümmten Blumentrauben, aufsteigenden Blumen, und nervenlosen sägenartiggezähnten Blättern. Linné Pflanzen Syst. 9 Th. n. 3. p. 394.

Aus einer kriechenden Wurzel entspringen sechs bis sieben Schuh hohe Stämme, die durch weißlichten Filz rauchbärig sind. Die Blätter sitzen an selbigen abwechselnd oder ohne besondere Ordnung, sind ungestielt, ungetheilt, auf ihrer Unterfläche zottig, vier oder fünf Zolle lang, in der Mitte kaum einen breit, und laufen an beyden Endungen sehr schmal zu. Die überaus zahlreichen Aeste sind mit viel kleinern Blättern besetzt, und endigen sich einzeln in eine Aehre, oder in einen aus goldfarbigen Blüthen zusammengesetzten Blumenstraufs. Die Blüthen sitzen auf überaus kurzen Stielen, an welchen iedem einzelnen noch ein kleines Deckblätchen befindlich, und sind durchgehends nach aufwärts gewendet. Ihre Scheibe ist am Rande mit strahlenförmigen Blümchen versehen; ihr Kelch schuppicht,

picht, und ihre Blumenboden nackend. Auf dem Saamen ruht eine haarichte ungestielte Saamenkrone.

Ex feminibus in horto Chelseiano satis primum quod sciam, apud nos proveniebat. Plantis radice vere vel autumnno facile propagatur. Coelum nostrum non male perferre solet. Autumnno floret: quo tempore Asteris speciebus simul florentibus permista, grata varietate aurei purpureique coloris oculos exhilarat.

So viel ich weiß, wuchs diese Pflanze zuerst in dem Chelseagarten bey uns ausgefäeten Saamen auf, läßt sich auch, im Frühlinge und Herbst, leicht aus den aus der Wurzel schoffenden Keimen fortpflanzen. Unser Klima erträgt sie leicht. Blüht im Herbst, und zu einer Zeit, wo sie mit den zugleich blühenden Arten des Sternkrautes, durch die angenehme Mannigfaltigkeit von gold- und purpurfarbnen Blumen Augenweide wird.

TAB. XIII.

Geranium papilionaceum: calycibus monophyllis, corollis papilionaceis: alis carinaque minutis, foliis angulatis, caule fruticoso. *Linn. Syft. Veg. n. 5. p. 613. Sp. Pl. T. II. n. 3. p. 945. Syft. Pl. T. III. n. 5. p. 308. Hort. Cliff. 345. Hort. Vpf. 197. Roy. lugdb. 353. Burm. ger. 49. Mill. Dict. n. 27. Cavan. IV. t. 112. fig. 1.* *Geranium africanum* arborescens flore veluti dipetalo eleganter variegato. *Dill. Elth. 124. tab. 128. fig. 155. Geranium africanum* arborescens, malvae folio mucronato, petalis florum inferioribus vix conspicuis. *Martyn.*

Caudice affurgit inaequali, in multos ramos diviso, ac tomento copioso obducitur. Foliis nullo ordine positis vestitur, angulosis, utrinque hirsutis, graveolentibus. Flores in umbella nascuntur simplici, perianthio ex quinque, sex, aut septem foliolis constante, ornata. Petala in singulis floribus quinque, quorum duo maiora ex angusta basi in latum definant, cordata, coloris carnei, in media autem parte macula saturatiore ornata; et striis pallescentibus distincta. Alia vero tria valde angusta sunt, et fere inconspicua. Ovarium stylo

XIII. KUPFERTAFEL.

Schmetterlingsblumiger Storchschnabel; mit einblättrigten Kelchen, schmetterlingsförmigen Blumen, überaus kleinen Flügeln und Nachen, eckigten Blättern, und einem strauchartigen Stamm. *Linné Pfl. Syft. 4 Th. n. 3. p. 125.*

Der Stamm ist ungleich, starkästig, und sehr filzig. Die Blätter, die an selbigem ohne besondere Ordnung sitzen, sind eckigt, auf beyden Seiten zottig, und vom sehr heftigen Geruch. Die Blumen stehen in einer einfachen Dolde, die mit einer fünf- sechs- auch siebenblättrigten allgemeinen Doldenhülle umgeben ist. Jede einzelne Blume besteht aus fünf Kronblättern, deren zwey grössere von ihrer schmalen Basis an breiter werden, herzförmig, fleischfarbig, in der Mitte miteiner dunkelfärbigen Flecke, und mit hellfarbigen Streiffen gezeichnet sind.

stylo ornatur suaverubente, in extremitate quinquefido. Apices quinque miniati staminibus totidem albescentibus innituntur. Hae autem floris partes calyce in segmenta quinque reflexa diviso teguntur.

Eodem modo colitur quo *Geranium africanum* in Decade prima descriptum colitur.

find. Die andern drey Kronblätter sind sehr schmal und beynahe unscheinbar. Auf dem Fruchtknoten ruht ein hellrother Griffel, der an seiner Spitze fünfspaltig ist. Fünfmennigrothe Staubbeutel sitzen auf eben so vielen weißlichten Fäden. Alle diese Blumentheile aber werden von einem in fünf rückwärtsgebogene Einschnitte abgetheilten Kelche umgeben.

Man zieht diesen Storchschnabel auf die nemliche Art wie bey dem im ersten Zehend gedachten afrikanischen angegeben worden ist.

TAB. XIV.

Geranium laciniatum: caule herbaeo, foliis oppositis profundissime trifidis: laciniis pinnatis linearibus, pedunculis elongatis umbelliferis, receptaculo longissimo. *Cavan. diff. 4. p. 228. n. 321. tab. 113. fig. 3.* *Geranium folio Alceae tenuiter laciniato, flore pentapetalo purpurascense, semine tenui. Boerh. Ind. 266. Martyn.*

Radice nititur lignosa, primo simplici, postea vero in brachia plura varie divisa, altius in terram infixa. Hinc folia prodeunt numerosa, per terram sparsa, oblonga, atque Alceae in modum laciniata; caudis adnexa uncialibus aut biuncialibus inferius convexis, superius vero planis et fulcatis, pilis albicantibus asperis. Ex horum medio caules exurgunt ramosi tenues et procumbentes, ad genicula nodosi, et foliis ornati longis caudis immixtis, magisque quam inferioribus laciniatis. Ex geniculis etiam prodeunt radii quatuor uncias longi, quorum singuli umbellam quinque aut plurimum florum sustinent, irregularium: petala nempe tria superiora eiusdem fere sunt magnitudinis, duo autem inferiora his aliquot breviora: omnia quidem purpurea, atque in extremitatibus obtusa. Calyx his obducitur viridis in quinque segmenta fulcata,

XIV. KUPFERTAFEL.

Zerschliffener Storchschnabel, mit einem krautartigen Stamme, gegenüber stehenden überaus tief dreyspaltigen Blättern, deren Lappen gesiedert und gleichbreit sind, verlängerten doldentragenden Blumenstielen, und einem sehr langen Saamengehäufe. *Cavanilles.*

Die Wurzel ist holzicht, anfangs einfach, nachgehends aber verschiedentlich in mehrere Aeste getheilt, und geht tief in die Erde. Aus ihr entspringen zahlreiche, auf der Erde sich ausbreitende, länglichte, und wie an der Pappel zerchliffene Blätter, die auf einen- auch zwey Zoll langen Stielen sitzen, unterwärts gewölbt, oberwärts aber flach und gefurcht, und durch weißlichte Härchen rauch sind. Aus dem Mittelpunkt derselben kommen ästige, zarte, liegende, an den Gelenken knotige Stämme heraus, die mit lange gestielten, und stärker als die untern zerchliffenen Blättern besetzt sind. Aus den Gelenksknoten entspringen vier Zoll lange Stiele, deren ieder einzelner eine aus fünf oder mehrern unregelmäßigen Blüthen bestehende Dolde trägt; weil die drey obern Blätter fast von gleicher Grösse, die beyden untern aber um etwas kürzer sind; alle aber
find

cata, acuta, divifus. Fructus fuccedit, ut in reliquis Geraniis roftratus; roftro tenui, biunciali et longiori. Semina hinc inde fpargens matura.

Ad hortum Chelfeianum primo mifit Clariffimus *Boerhaavius*, poftea vero in horto Lugduno-Batavo femina collegit *Millerus*: unde ifta cuius effigiem et defcriptionem iam exhibemus planta proveniebat. Semina fponfe fua ferit, quae nullo cogente facile adolefcunt.

find purpurroth, und an ihren Spitzen ftumpf. Der fie umgebende Kelch ift grün, und in fünf gefurchte fpitzige Einfchnitte abgetheilt. Wie bey andern Storchfchnabeln, folgt auf fie ein fchnabelförmiges Saamengehäuf, deffen Schnabel dünne, zwey Zolle lang, auch darüber ift. Die reifen Saamen ftreuen fich von felbft aus.

Durch den berühmten *Boerhaave* kam diefes Gewächs zuerft in den Garten zu Chelfea, darauf erhielt *Miller* aus dem Leidener Garten auch Saamen hievon, und woraus auch diefe Pflanze erwuchs, die ich hier befchrieben und abgebildet habe. Die Saamen ftreuen fich von felbft aus, die fodann ohne weitere Pflege von felbft gedeihen.

TAB. XV.

Euphorbia characias: umbella multifida; bifida, involucellis perfoliatis emarginatis, foliis lanceolatis integerrimis, caule frutescente. *Linn.* Syft. Veg. n. 69. p. 454. Sp. Pl. T. I. n. 61. p. 662. Syft. Pl. T. II. n. 64. p. 457. Amoen. Acad. III. p. 126. Hort. Cliff. 199. Hort. Vpf. 142. *Roy.* lugdb. 197. *Tithymalus characias rubens peregrinus.* *Bauh.* pin. 290. *Tithymalus characias I.* *Cluf.* hift. 2. p. 188. *Tithymalus creticus characias angustifolius villosus et incanus.* *Tournef.* Cor. 1. *Martyn.*

Caulis huius in exortu rubet, in superiore vero parte virescit: tomento etiam obducitur: et cortice qui pro more *Tithymalorum* lacte acerrimo abundat, tegitur. Folia sessilia caulem undique denso agmine cingunt, longa, angusta, acuminata, nervo per mediam longitudinem decurrente; superne glauca, inferne canescentia et villosa. Versus summitatem caulis ex singulis foliorum alis prodit pediculus uncialis, villosus, perianthii unifolii medio infixus. Perianthium autem pelvis ovatae figuram refert, circa

XV. KUPFERTAFEL.

Thal-Euphorbie: mit anfangs vielspaltiger, hernach zweyspaltiger Blumendolde, die vom Stiel durchstochene ausgeschnittene Hüllen hat, glatträndigen Blättern, und strauchartigem Stamm. *Linné* Pflanzenfyft. 7 Th. n. 64. p. 85.

Der Stamm ist unterwärts röthlicht, oberwärts aber grünlicht, filzig, und mit einer Rinde überzogen, die wie alle Wolfsmilcharten, mit einer überaus scharfen Milch überladen ist. Die Blätter sind ungestielt, umgeben überall dichte den Stamm, und sind lange, schmal, scharf zugespitzt, und mit einem mitten durch sie laufenden Nerven versehen; auf ihrer Oberfläche grau, auf ihrer untern aber weißlicht und zottig. Gegen die Spitze des Stammes entspringt aus jedem einzelnen Blatwinkel ein zoll-

e

langer,

circa mediam longitudinem utrinque crenulaevi notatae, adeo, ut e duobus foliis quodammodo constari videatur. Ex medio perianthii huiusce, brevissimo aut nulli pediculo insidens oritur flos hermaphroditus, unico donatus petalo, viridi, in quatuor segmenta, lata, reflexa, obsolete purpurea expanso. Mediam floris partem occupant stamina virescentia, apices luteos duplices sustinentia. Haec autem pediculum cingunt, qui ovarium supra petalon eminens sustinet. Ovarium etiam villis totum incanum est, stylo sextuplici ornatum, atque in fructum tandem abit tricoccum. Ab utroque floris latere, ex imo Perianthii, alius oritur pediculus brevis aliud etiam perianthium sustinens; aliumque eiusdem structurae florem gestans.

Surculis avulsis vere vel aestate feruntur. Tres aut quatuor dies loco umbroso eos reponito; deinde vero terrae fabulosae committito. Idque eo plane modo ut solem matutinum excipiant, meridianum vero fugiant. Frequenter sed parca manu irrigato. Hi autem furculi sex circiter hebdomadam spatium radices in terram agent: quo tempore in vasa fictilia eos transferri poteris, quae accedente hyemali frigore in hybernaculum sunt inferenda. Sunt etiam qui terrae vulgari malunt committere; si vero hoc feceris, iuxta sepe ferito, quae plantas tuas ab aquilonis eurique iniuriis possit defendere. Semina ad maturitatem; sub nostro coelo solet perducere, quae verno tempore fata facile adolefcunt.

langer, zottiger Stiel, der mitten in der allgemeinen Doldenhülle befestigt ist. Diese hat die Gestalt eines eyförmigen Beckens, das in der Mitte der Länge nach auf beyden Seiten mit einer mässigen Einkerbung versehen ist, so dafs es einigermaßen aus zwey Blättern zu bestehen scheint. Aus der Mitte dieser allgemeinen Doldenhülle entspringt eine auf einem äufferst kurzen Stiel sitzende oder ganz stiellose Zwitterblume, die aus einem einzigen grünen Kronblate besteht, das in vier breite, rückwärtsgeschlagene, verblichen purpurrothe Einschnitte abgetheilt ist, und in der Mitte derselben stehen die grünlichten Staubfäden, welche gelbe paarweise auf ihnen ruhende Staubbeutel unterstützen. Diese stehen noch auf einem besondern Stiel, der an dem über das Kronblatt hinausragenden Fruchtknoten befestigt ist. Dieser ist durch weifslichte Härchen grau, mit einem sechsfachen Griffel versehen, und wird endlich zu einem drey Saamenkörner einschließenden Gehäuse. Noch kommt zu unterst aus der allgemeinen Blumenhülle, an beyden Seiten der Blüthe, ein anderer kurzer Stiel hervor, der abermals seine eigene Blumenhülle hat, und eine eben solche Blüthe von gleicher Bauart unterstützt.

Man kan diese Wolfsmilch durch abgenommene Wurzelsproffen im Frühlinge sowohl als im Herbst fortpflanzen. Sie müssen aber vorher drey bis vier Tage an einem schattichten Orte liegen, und alsdann erst in sandigte Erde gepflanzt werden, und zwar so, dafs sie nur der Morgen- nicht aber der Mittagssonne ausgesetzt sind. Auch muß man sie oft, aber nie zu stark anfeuchten. Nach einem Zeitraum von sechs Wochen werden sie alsdann Wurzel schlagen, wornach man sie in Blumentöpfe versetzen kan, um sie bey dem heranuahenden Winter vor dem Frost in der Winterung zu schützen. Einige pflanzen sie auch in gemeine Gartenerde, nur muß man sie alsdann an Zäune setzen, damit sie vor den Nord- und Ostwinden gesichert sind. Die Saamen werden unter unserm Klima reif, und

und gehen auf, wenn man sie im Fröhlinge ausläet.

Diese Euphorbie ist höchstwahrscheinlich nur eine derienigen Abänderungen, deren auch schon *Linné* a. a. O. gedacht hat.

TAB. XVI.

Scutellaria orientalis: foliis incis
subtus tomentosis, spicis rotundato tetra-
gonis. *Linn.* Syft. Veg. n. 1. p. 546. Spec.
Pl. T. II. n. 1. p. 834. Syft. Pl. T. III.
n. 1. p. 97. Hort. Cliff. 316. Hort. Vpf. 173.
Roy. lugdb. 310. *Cassida orientalis*, folio
chamaedryos flore luteo. *Tournef.* cor. 11.
it. III. p. 306. t. 306. *Comm.* rar. 30. tab. 30.

Radicem habet fibrosam, caules ramosos
repentes, rubescentes, foliis vestitos pro-
funde crenatis, superne splendide virenti-
bus, inferne albescentibus, caudis vix un-
cialibus appensis. Flores gerit labiatos in
summis caulibus, quorum singuli folio cym-
bae instar, paulo infra florem ipsum exor-
to, excipiuntur. Calyx exiguus admodum
conspicitur, ex quo petalon praelongum
erigitur, pallide luteum, barbam habens
flavam, in medio leviter crenatam, galeam
fornicatam, integram, ac fauces reflexos.

Semina huius plantae facile proveniunt,
si terrae levi verno tempore commiseris.
Quin et rami repentes numerosam sobolem
proferre solent. Solum siccum, atque ab
Aquilone Euroque defendi amat.

XVI. KUPFERTAFEL.

Morgenländisches Helmkraut, mit
eingeschnittenen, auf der untern Fläche
filzigen Blättern, und rundlicht-vierekig-
ten Blumenähren. *Linné* Pflanzensyst.
7 Th. n. 1. p. 568.

Die Wurzel ist zafericht. Die Stämme
äftig, kriechend und röthlicht. Die Blätter,
womit diese besetzt sind, sind tief einge-
kerbt, oberwärts glänzend grün, unterwärts
aber weißlicht, und sitzen auf kaum Zoll
langen Stielen. Die Blüthen stehen auf den
Spitzen des Stammes, und sind Lippenblu-
men, deren iede einzelne von einem etwas
unter denselben entspringenden kalnförmig-
en Blatte umgeben wird. Der Kelch ist
klein, und umgiebt ein länglichtes bleich-
gelbes Kronblatt, das einen gelben, in der
Mitte einigermassen gekerbten Bart, einen
gewölbten ungetheilten Helm, und einen
rückwärtsgeschlagenen Rachen hat.

Der Saame dieser Pflanze geht gerne
auf, wenn man ihn im Fröhlinge in leichte
Gartenerde läet. Auch durch kriechende
Aeste läst sie sich in hinreichender Menge
fortpflanzen. Sie verlangt einen trockenen
Standort, und will gegen die Nord- und Ost-
winde beschützt seyn.

TAB. XVII.

Aster grandiflorus: foliis amplexicaulibus lingulatis integerrimis, ramis unifloris, calycibus squarrosis. *Linn. Syst. Veg. n. 22. p. 762. Sp. Pl. T. II. n. 32. p. 131. Syst. Pl. T. III. n. 22. p. 809. Mill. Ic. tab. 282. Gron. virg. 99; 124. Aster grandiflorus asper: squamis reflexis. Dill. Elth. 41. tab. 36. f. 41. Aster virginianus pyramidatus hyssopi foliis asperis, calycis squamulis foliaceis. Rand. Martyn.*

Ex eadem radice caules plurimi exurgunt, rigidi, nonnihil rubentes, ramosi, foliis nullo ordine positis, fescuncialibus, angustis vestiti. Ramuli singuli unico terminantur flore discoide, radiato: ex disco scilicet flosculorum luteorum, et radio semisflosculorum coloris ex purpureo caerulei composito. Semen pappo piloso coronatur. Calyx conum inversum refert; multis foliorum ordinibus a flore extantium squamosus.

Hanc plantam aliquot abhinc annis ex Virginia *Catesbeii* beneficio accepit *Fairchildus* hortulanus celeberrimus: qui cum aliis hortis communicavit. Tempestates nostras nisi pessimae fuerint, perferre solet. Plantis radiceis propagatur. Floret ab *Octobris* initio ad *Decembrem* usque. Semina autem ad maturitatem nostro coelo nondum perduxit.

XVII. KUPFERTAFEL.

Großblumige Sternblume: mit glattrandigen zungenförmigen, den Stamm umfassenden Blättern, einblumigen Aesten, und sparrichten Kelchen. *Linné Pflanzen Syst. 9 Th. n. 22. p. 384.*

Aus der nemlichen Wurzel entspringen überaus viele steife, einigermaßen röthlichte Stämme, die sich in zahlreiche Aeste abtheilen, und die mit anderthalb Zoll langen, schmalen, ohne besondere Ordnung stehenden Blättern besetzt sind. Jeder einzelne Ast endigt sich mit einer gestrahlten Scheibenblume, die nemlich aus gelben Scheibenblümchen, und purpurrothen Strahlenblümchen bestehet. Der Saame ist mit einer haarichten Saamenkrone gekrönt. Der Kelch stellt einen umgekehrten Kegel vor, der ein durch mehrere Reihen von der Blume abstehenden Blüthen schuppichtes Aussehen erhalten.

Diese Pflanze hat vor mehrern Jahren ein berühmter Gärtner, *Fairchild*, durch *Catesby's* Verwendung aus Virginien erhalten, der sie alsdann auch andern Gärten mitgetheilt hat. Sie erträgt unsere Witterung, wenn sie nur nicht allzuschlimme ist, läßt sich durch Wurzelschossen fortpflanzen, und blüht vom Anfang des *Octobers* bis in den *December*, hat aber bey uns noch keinen reifen Saamen gebracht.

TAB. XVIII.

Buphthalmum helianthoides: foliis oppositis ovatis serratis triplinerviis, calycibus foliosis, caule herbaceo. *Linn. Syst. Veg. n. 11. p. 781. Sp. Pl. T. II. n. 10. p. 1275.*

XVIII. KUPFERTAFEL.

Sonnenblumenartiges Rindsauge, mit eyrunden sägenartig - gezähnten, dreyfach - nervichten, einander gegenüberstehenden Blättern, blätterichten Kelchen,

p. 1275. Syft. Pl. T. III. n. 10. p. 882. Hort. Vpf. 264. *Gron. virg.* 127. Chrysanthemum scrophulariae folio americanum. *Pluk.* alm. 99. tab. 22. fig. 1. Chrysanthemum virginianum, foliis glabris scrophulariae vulgaris aemulis. *Morif.* hist. 3. p. 24. f. 6. tab. 3. fig. 69. *Rai* Suppl. 211. Corona folis caroliniana, parvis floribus, folio trinervi amplo aspero, pediculo alato. *Rand.* act. philos. n. 395. p. 125. *Martyn.*

chen, und einem krautartigen Stamme. *Linné* Pfl. Syft. 9 Th. n. 10. p. 552.

Caulem habet rubentem, pilis rigidis albicantibus asperum; medulla farctum, ramosum. Folia etiam pilis albidis utrinque aspera, nervis tribus magis conspicuis insigniuntur, marginibus crispis. Florem habet discoidem, radiatum; ex disco scilicet flosculorum luteorum, et radio semiflosculorum flavi coloris compositum. Placenta glumis longis in alveum flexis ornatur. Calyce donatur squamoso. Odorem resinofum vehementer spirat.

Der Stamm ist röthlicht, durch steife weißlichte Härchen rauh, mit Mark angefüllt und in mehrere Aeste getheilt. Auch die Blätter sind auf ihren beyden Flächen durch weißse Haare rauh, zeichnen sich noch durch drey ansehnliche Blatnerven, und durch einem krausen Rand aus. Die Blume ist scheibenförmig und gestrahlt. Die Scheibe besteht aus hellgelben Blümchen, und der Strahl aus dunkelgelben Halbblümchen. Der Blumenboden ist mit langen Spreublätchen besetzt. Der Kelch ist schuppicht. Die ganze Pflanze duftet einen heftigen harzichten Geruch aus.

Hanc plantam Carolinae indigenam primus invenit *Catesbaeus*, atque ad hortum Chelseianum transmisit. Floret a *Septembris* sine ad medium usque *Novembrem*. Semina apud nos nondum ad maturitatem perduxit. Plantis radicis propagatur, atque a prunarum hyemalium facitiae defendi debet.

Catesby hat diese in Carolina einheimische Pflanze zuerst entdeckt, und in den Chelseagarten gesendet. Sie blühet vom Ende des *Septembers* bis in die Mitte des *Novembers*. Die Saamen sind bey uns noch nicht reif geworden. Sie läßt sich durch Wurzelsprossen fortpflanzen, muß aber vor den strengen Winterreifen sorgfältig in Acht genommen werden.

TAB. XIX.

Cassia ligustrina: foliis septemiugis lanceolatis: extimis minoribus, glandula baseos petiolorum. *Linn.* Syft. Veg. n. 24. p. 394. Sp. Pl. T. I. n. 18. p. 341. Syft. Pl. T. II. n. 19. p. 254. Hort. Cliff. 199. Hort. Vpf. 100. *Gron. virg.* 47. *Roy. lugdb.* 467. Senna ligustri folio. *Plum.* spec. 10. *Dill.* elth. 350. tab. 259. fig. 338. *Cassia* baha-

XIX. KUPFERTAFEL.

Ligusterartige Cassie: mit siebenpaarigen lanzettförmigen Blättern, deren äussere am kleinsten sind, und mit einer Drüse an der Basis der Blatstiele. *Linné* Pfl. Syft. 3 Th. n. 19. p. 519.

f

Der

bahamensis, pinnis foliorum mucronatis angustis, calyce floris non reflexo. *Martyn.*

Caulis huic ad imum rotundus, circa summitatem vero sulcatus, et quasi angulosus, viridis, tomento albicante obsitus. Foliis vestitur pariter pinnatis, ex septem aut octo pinnarum paribus compositis. Singulae autem pinnae oblongae sunt et angustae, ex basi subrotunda in acumen definentes. Flores in caulis ac ramorum summitatibus conspiciuntur multi, pentapetali, hermaphroditi. Apices quatuor, brevibus innixi staminibus, mediam floris partem iuxta ovarium occupant. Alii autem duo staminibus longioribus infident, inter quae stylus se ostendit, viridis, incurvus. Apices singuli cum staminibus suis coloris sunt pallide flavi. Petala habet quinque, aurea, quorum tria maiora sunt, alia duo minora, et quasi concava. Inter petala maiora et stamina brevia, folia tria oriuntur, pallidi coloris, se mutuo non contingentia. Inter stamina longiora, iuxta stylum, aliud oritur foliolum, angustius multo, et hastae in modum cuspidatum. Calyx ex quinque foliis concavis virescentibus componitur.

Hanc Cassiae speciem ex insulis Bahamensibus Anno 1726 attulit *Catesbaeus*, et multis cum hortis communicavit: nulli vero flores protulisse accepi praeter in horto clarissimi *Wageri* et Chelseiano. Semina verno tempore in pulvino calente serito: atque eodem eum *Amaranthi* more colito. Autumno floret. Per hyemem haud facile conservatur. Semina apud nos ad maturitatem nondum perduxit.

Der Stamm dieser Cassie ist zu unterst rund, gegen seine Spitze zu aber gefurcht, und gleichsam eckigt, grün, und mit einem weissen Filze überzogen. Die Blätter sind gefiedert, und besteht jedes einzelne aus sieben bis acht Paaren kleinern Blätchen. Jedes einzelne Blätchen ist länglicht, schmal, und geht von seiner ziemlich runden Basis in eine steife Spitze aus. Die zahlreichen auf den Endungen des Stammes und der Aeste stehenden Blüten, sind fünfblättrig, und zwitterartig. Vier Staubbeutel, die auf kurzen Fäden ruhen, sitzen neben dem Fruchtknoten, in der Mitte der Blüthe, und noch zwey andere sind auf etwas längern, zwischen welchen der grüne einwärts gekrümmte Griffel sich befindet, befestiget. Alle Staubbeutel sind so wie ihre Fäden bleichgelb. Die Blüten bestehen aus fünf gelbfarbigen Kronblättern, von welchen drey ziemlich grösser als die beyden kleinern und gleichsam ausgehöhlt sind. Zwischen den grössern Kronblättern und den kurzen Fäden erheben sich drey bleichgelbe Blätchen, die aber sich einander nicht nähern. Zwischen den längern Staubfäden, zunächst an dem Griffel, entspringt ein anderes Blätchen, das um vieles schmaler, und in Form einer Lanze scharf zugespitzt ist. Der Kelch bestehet aus fünf ausgehöhlten grünlichten Blätchen.

Diese Cassie brachte im Jahr 1726 *Catesby* aus den Bahamischen Inseln hieher, und theilte solche mehreren Gärten mit; doch soll sie nirgends ausser in dem *Wager*-schen und Chelseischen Garten geblühet haben. Die Saamen müssen im Herbst in ein Treibbeet gesät, und wie die *Amaranthe* gepflegt werden. Sie blühet im Herbst. Den Winter über läßt sie sich kaum erhalten. Die Saamen sind bey uns noch nicht reif geworden.

TAB. XX.

XX. KUPFERTAFEL.

Cassia occidentalis: foliis quinque-
iugis ovato-lanceolatis margine scabris:
exterioribus maioribus, glandula baseos
petiolorum. *Linn. Syst. Veg.* n. 12. p. 393.
Sp. Pl. T. II. n. 11. p. 539. *Syst. Pl. T. II.*
n. 10. p. 251. *Hort. Cliff.* 159. *Roy. lugdb.*
467. *Senna occidentalis*, odore opii vi-
roso, orobi pannonici foliis mucronatis
glabra. *Comm. hort. I.* p. 51. tab. 26.
Cassia barbadenfis pinnis foliorum mu-
cronatis calyce floris non reflexo. *Mar-
tyn.* *Cassia decaphylla*, orobi panno-
nici foliis mucronatis. *Rand. act. phil.*
n. 383. p. 93.

Caulem habet rotundum, hirsutum. Fo-
lia pariter pinnata: pinnis ex lato in acu-
tum sensim definentibus. Petala quinque
flava. Stamina sex, eiusdem cum petalis
coloris: apicibus, qui staminibus duobus
longioribus insident fascis. Folia tria, iuxta
quatuor stamina breviora conspiciuntur an-
gusta et se mutuo non contingentia.

Semine ab insula Barbadoes misso An-
no 1723 in horto Chelseiano proveniebat.
Eodem anno flores proferebat, et primo
vere staminibus maturis moriebatur. Hinc
propagata iam variis in hortis, curiosorum
colitur. In pulvino calente ferenda
est, et eodem fere modo, quo *Amaranthi*
coli solent, colenda. In hybernaculo fer-
vari oportet: si tempestas mala fuerit. Vere
primo sata, eodem anno semen perficit.

Westindische Cassie, mit fünfpaari-
gen, eyrund-lanzettförmigen, am Rande
rauhem Blättern, von denen die äuffern
größer sind, und mit einer Drüse an der
Basis der Blattstiele. *Linné Pfl. Syst.* 3 Th.
n. 10. p. 512.

Der Stamm ist rund und zottig. Die Blät-
ter sind eben so gefiedert, und bestehen aus
anfangs breiten stufenweise aber mit einer
Spitze sich endigenden Blätchen oder Feder-
stücken. Kronblätter sind fünf zugegen:
Staubfäden aber sechs, die von der nehm-
lichen Farbe, wie jene sind. Die Staub-
beutel sind braun, und sitzen nur auf den
zwey längern. Zunächst an den vier kür-
zern Staubfäden befinden sich drey schma-
le Blätchen, die einander aber sich nicht
nähern.

Diese Cassie erwuchs aus Saamen, der
im Jahr 1723 aus Barbados in den Garten
zu Chelsea kam. Sie blühte in eben die-
sem Jahre, welkte aber schon im ersten
Frühlinge wieder hin, nachdem sie zuvor
reifen Saamen angefetzt hatte. Von da
aus hat sie sich nun vermehret, und wird
gegenwärtig schon in verschiedenen botani-
schen Gärten gezogen. Man muß sie in ein
Treibbeet säen, und sie eben so, wie die
Amarantie, behandeln. Sie muß auch in
der Winterung behalten werden, zumahl
wenn ungünstige Witterung einfällt. Wenn
sie im Frühlinge ausgefäet worden, so reift
sie in dem nehmlichen Jahre ihren Saa-
men.

HISTORIAE
P L A N T A R V M
R A R I O R V M
DECAS TERTIA.

BESCHREIBUNG
S E L T E N E R
P F L A N Z E N
DRITTES ZEHEND.

TAB. XXI.

XXI. KUPFERTAFEL.

Cassia marylandica: foliis octoiugis ovato-oblongis aequalibus, glandula bascos petiolorum. *Linn. Syft. Veg.* n. 27. p. 349. *Spec. Pl. T. I.* n. 20. p. 541. *Syft. Pl. T. II.* n. 21. p. 255. *Hort. Cliff.* 159. *Hort. Vpf.* 100. *Cassia mimosae* foliis, filiqua hirsuta. *Dill. Elth.* 351. tab. 260. f. 339. *Cassia marylandica* pinnis foliorum oblongis, calyce floris reflexo. *Martyn.*

Marylandische Cassie: mit achtpaarigen, eyrunden länglichten Blättern, die alle von gleicher Länge sind; und einer Drüse an der Basis der Blatstiele. *Linne Pflanzenst.* 3 Th. n. 21. p. 520.

Ex radice repente plures exurgunt caules rotundi, pilis albicantibus rarioribus obfiti ramosi. Caulem ramosque alternatim, aut nullo ordine, vestiunt folia pariter plerumque pinnata; ex novem circiter pinnarum oblongarum paribus composita. In eadem planta unum alterumve folium impariter pinnatum observare licet. Pars caudae supina tuberculo insignitur. Ex alis foliorum in pediculis ramosis flores proveniunt pentapetali. Petala quidem coloris sunt flavi, concava, duobus erectis, reliquis tribus dependentibus. Stylum incurvum, tomento albicante vestitum. Stamina conspiciuntur septem, eiusdem plane cum petalis coloris, tria compressa; reliqua quatuor teretiuscula, multo breviora, mediam floris partem occupantia. Stamina autem singula apicem sustinunt ex nigro fuscum. In floris parte superiore, paullo infra petala erecta, tria oriuntur foliola, se mutuo contingentia, flavi coloris, marginibus versus partem superiorem crispis, ex flavo fuscis. Calyx in quinque segmenta reflexa scinditur. Planta ad quatuor pedum altitudinem assurgit.

Hanc

Aus einer kriechenden Wurzel entspringen mehrere runde ästige Stämme, die hie und da mit weissen Härchen besetzt sind. Theils an dem Stamm, theils an den Blättern sitzen abwechselnd, oder auch ohne besondere Ordnung, größtentheils gefiederte Blätter, die ohngefähr aus neun länglichten Federstücken bestehen: auch wird auf der nehmlichen Pflanze hie und da ein einzelnes ungepaartes Blättchen bemerkt. Oberwärts am Blatstiel befindet sich eine kleine Drüse. Aus den Blatwinkeln kommen auf ästigen Stielen fünfblätterichte Blumen heraus. Die Blumenblüthen sind gelb, ausgehöhlt, zwey davon stehen aufrecht, die drey übrigen aber hängen abwärts. Der Griffel ist gekrümmt, und mit einem weislichten Filze überzogen. Die sieben Staubfäden sind von der nehmlichen Farbe, wie die Blumenblättchen, drey davon sind zusammengedrückt, die vier andern aber rundlicht, um vieles kürzer, und sitzen mitten in der Blume. Jedes von diesen Staubfäden unterstützt einen dunkelbraunen Staubbeutel. Oberwärts an den Blüthen, etwas unterhalb den aufrechtstehenden Blumenblättchen,

blätchen, sitzen noch drey besondere Blätchen, die sich wechselsweise an einander schliessen, gelb, und oberwärts an ihren Rändern kraus und gelbbraun sind. Der Kelch ist in fünf zurückgeschlagene Einschnitte gespalten. Die ganze Pflanze wird vier Schuh hoch.

Hanc plantam Anno 1723 ex Marylandia accepit *Petrus Collinson*, civis Londinensis, plantarum rariorum cultor non incelebris: cuius in horto ab illo tempore flores quotannis circa finem *Augusti* protulit. In horto etiam Chelseiano ab illo accepta colitur. Plantis radicis propagatur. Solum amat calidum ac siccum, atque inter omnes *Cassiae* species hactenus nobis cognitae, haec sola hyemis saevitiam nullo tecto munita sustinet.

Diese Pflanze erhielt im Jahr 1723 *Peter Collinson* zu London, ein berühmter Liebhaber seltener Gewächse, aus Maryland, in dessen Garten sie von dieser Zeit an jährlich zu Ende des *Augusts* geblühet hat. In dem Chelseagarten, dem er sie mitgetheilt, wird sie ebenfalls gezogen. Sie läßt sich durch ihre Wurzeln fortpflanzen, liebt einen warmen und trockenen Boden, und ist die einzige unter allen bisher bekannten *Cassienarten*, welche den Winter hindurch ohne alle Bedeckung ausdauert.

TAB. XXII.

Craffula scabra: foliis oppositis patentibus connatis scabris ciliatis, caule retrorsum scabro. *Linné* Syst. Veg. n. 5. p. 304. Sp. Pl. T. I. n. 11. p. 405. Syst. Pl. T. I. n. 5. p. 770. *Mill.* Dict. n. 5. *Berg.* cap. 84. *Craffula Mesembryanthemi* facie, foliis longioribus asperis. *Dill.* Elth. 117. tab. 99. fig. 117. *Cotyledon africana* frutescens; foliis asperis, angustis acuminatis, flore virescente. *Martyn.* *Ficoides afra* frutescens, foliis asperis longis, angustis cruciatim dispositis. *Boerhaav.* Ind. 292.

A radice fibrosa caudicem attollit ex rubro viridem, et per aetatem plerumque castaneum, foliis vestitum adversis, sessilibus, crassis, succulentis, ex lata basi in acutum mucronem desinentibus. Tam caudex quam folia bullis albidis ubique sunt aspera. Flores in fasciculis disponuntur, androgyni, apicibus nempe quinque aureis, staminibus totidem albis innixis, et ovario

XXII. KUPFERTAFEL.

Rauhes Dickblatt: mit gerade gegen einander über stehenden, rauhen, am Rande gefranzten Blättern, und rückwärts rauh anzufühlenden Stamm. *Linn.* Pflanzenyst. 6 Th. n. 5. p. 275.

Aus einer zaferichten Wurzel kommt ein röthlicht grüner Stamm heraus, der im Alter größtentheils castanienbraun wird. Die Blätter an selbigem stehen gegen einander über, sind ungestielt, dicke, saftig, und laufen von ihrer breiten Basis an in eine scharfe Spitze aus. Der Stamm sowohl als die Blätter sind überall durch weißlichte Bläfschen rauh. Die Blumen stehen in Büscheln bey-

g

sammen,

ovario in quinque filiquas abeunte compositi. Petalon ex albo virescens, longum contractum, in quinque segmenta adeo profunde dividitur, ut de flore, utrum monopetalus an pentapetalus haberi debeat, dubitandi locus relinquatur. Haec omnia calyce quinquefolio sunt munita.

Surculis haec planta feritur, qui ex caudicibus veteribus aestivo tempore, sunt deferendi, et loco sicco per dies aliquot, ut succus partis illius, qua praeceduntur, exarescat reponendi: aliter enim cito putres fierent. Deinde in vasa fictilia terra levi et arenosa repleta deplantato. Per quinque aut sex dies umbra tegito. In pulvinum fimo calentem per tres septimanas demittito, ut radices facilius mittant. Quibus factis coelo aperto ad *Octobrem* usque exponito: illo autem tempore in hybernaculum sunt transferendi. Per brumale tempus parca manu rigato: coelo autem libero, quoties tempestates permiserint, exponito: gelu enim tantummodo reformidant.

sammen, sind zwitterartig, besitzen nemlich fünf gelbfärbige Staubbeutel, die auf eben so vielen weissen Fäden stehen, und einen Fruchtknoten, der zu fünf Capseln heranreift. Das Blumenblatt ist weiss-grünlich, lange, schmal, und spaltet sich in fünf so tiefe Einschnitte, daß es zweifelhaft wird, ob man die Blüthe für ein- oder für fünfblättericht halten muß. Alle diese Theile aber werden von einem fünfblätterichten Kelche umgeben.

Dieses Gewächs läßt sich durch Ableger vermehren, die man im Sommer von dem alten Stamme nehmen, und einige Tage über an einem trockenen Orte, damit der Saft an dem abgeschnittenen Theile eintrockne, legen, weil sie sonst bald faul würden. Alsdann kan man sie in mit leichter sandigter Erde angefüllte Blumentöpfe setzen. Fünf oder sechs Tage muß man sie im Schatten halten, alsdann kan man sie in ein warmes Mistbeet drey Wochen übersetzen, damit sie desto eher Wurzel schlagen. Hierauf können solche bis im *October* in freyer Luft gehalten werden, wornach man sie aber in die Winterung bringen muß. Den Winter über muß man sie nur selten begiessen, der freyen Luft aber, so oft es die günstige Witterung zuläßt, aussetzen, weil ihnen nur strenger Frost nachtheilig wird.

TAB. XXIII.

Cleome viscosa: floribus dodecandris, foliis quinatis ternatisque. *Linn. Syst. Veg.* n. 10. p. 605. *Spec. Pl. T. II.* n. 6. p. 938. *Syst. Pl. T. III.* n. 7. p. 293. *Fl. Zeyl.* 241. *Aria veela. Rheed. mal.* 9. p. 41. t. 23. *Sinapistrum Zeylanicum triphyllum et pentaphyllum viscosum flore flavo. Martyn.*

Hoc nomine a doctissimo *Boerhaavio* acceptum in horto Chelseiano colitur. A Sinapistro autem maderaspatano quinquefolio luteo minori *Pet. Rai. Supp. App.* 288 parum

XXIII. KUPFERTAFEL.

Klebrigte Cleome: mit Blumen, welche zwölf Staubfäden haben, fünffachen und dreyfachen Blättern. *Linn. Pfl. Syst.* 8 Th. n. 7. p. 383.

Unter diesem Namen wird dieses vom *Boerhaave* erhaltene Gewächs in dem Chelseagarten gezogen, scheint aber iedoch von dem fünfblätterichten, gelben, kleinen Sinapi-

rum differre videtur. Ramuli enim ipsi, unde plantae suae nomen imposuit *Petiverus*, quos clarissimi *Sloani* beneficio ipse conspexi, nostro, unde descriptio ac figura petuntur, adeo sunt similes, ut si hunc in horto europaeano, illos vero in India sponte nascentes, fuisse collectos animadvertes, ad eundem omnino speciem illos referre vix dubitabis.

Ex radice autem fibrosa, caulem attollit ramosum striatum, pilis albicantibus asperum ex viridi rufescentem, foliis vestitum digitatis, tribus plerumque non raro tamen quinque lobis compositis, candidis semuncialibus appensis. Ex alis foliorum se ostendit pediculus semuncialis aut minor, florem sustinens androgynum; ovario nempe atque apicibus numerosis, staminibus suis innixis, compositum. Has partes vestiunt quatuor petala flava et calyx quadrifolius. Floribus singulis singulae succedunt siliquae biunciales, teretes, striatae hirsutae, unicapulares, bivalves a summitate ad imum se aperientes, et semina fundentes rufa, parva, et quasi cochleata. Tota planta hirsuta est et viscida.

Planta est annua, et seminibus ad maturitatem perductis exarescit. Semina mense *Februario* in pulvino calenti recte feruntur: et cum duas uncias altae fuerint plantae in alium pulvinum transferuntur, quatuor unciarum spatio distantes. Eas autem aeri libero exponere oportet quoties coeli tepor permiserit. Circa ultimam *Maii* partem radices cum terrae aliqua parte in locum apricum transferri debent, ubi flores ostendent et semina perficiunt.

napistrum aus Madera wenig verschieden zu seyn. Denn die kleinen Aeste, von welchen *Petiver* den Namen für dieses Gewächs entlehnt, und die ich durch die Güte des berühmten *Sloane* selbst gesehen, sind dem unfrigen, das hier beschrieben und abgebildet worden, so ähnlich, daß, wenn dieses in einem europäischen Garten gezogen, iene aber in Indien gesammelt seyn sollten, man iedoch beyde für die nehmliche Art zu halten kein Bedenken tragen würde.

Aus einer zaserichten Wurzel entspringt ein ästiger gestreifter Stamm, der durch weißlichte Härchen rauh und grünröthlicht ist. Die Blätter, womit er besetzt ist, sind fingerförmig, und bestehen größtentheils aus drey, nicht selten aber aus fünf Lappen, und hängen an halb Zoll langen Stielen. Aus den Blatwinkeln kommt ein halb Zoll langer oder kürzerer Stiel hervor, der eine zwitterartige Blüthe unterstützt, die nemlich aus einem Fruchtknoten und zahlreichen Staubbeuteln, die auf ihren Trägern ruhen, besteht. Diese Theile umgeben vier gelbe Kronblätter, und ein vierblättrichter Kelch. Auf iede einzelne Blüthe folgt eine zwey Zoll lange, runde, gestreifte, zottigte, einschächerigte zweyklappigte Schotte, die sich von ihrer Spitze bis an ihre Basis öffnet, und kleine rothbraune gleichsam schneckenförmige Saamen austrenet. Die ganze Pflanze ist zottigt und klebrigt.

Sie ist ein Sommergewächs, und welkt nach reif gewordenen Saamen. Diese müssen im *Februar* in ein warmes Beet gefäet, und wenn die jungen Pflanzen zween Zolle erreicht haben, in ein anders Beet, in dem sie vier Zoll von einander stehen müssen, versetzt werden. Man muß sie auch in freye Luft bringen, so oft als es gelinde Witterung erlaubt. Zu Ende des *Mai* müssen sie mit etwas an der Wurzel bleibender Erde an einen sonnenreichen Ort gebracht werden, wornach sie dann ihre Blüthen öffnen und ihren Saamen zur Reife bringen werden. —

Plan-

Die

Plantae huius et Bidentis, quae proxime sequitur, picturam amico iucundissimo *Guilielmo Houston* acceptam refero.

Die Abbildung dieser und der nächstfolgenden Pflanze verdanke ich der Güte meines verehrtesten Freundes *W. Houston*.

TAB. XXIV.

Coreopsis lanceolata: foliis lanceolatis integerrimis ciliatis. *Linn. Syft. Veg.* n. 10. p. 782. *Spec. Pl. T. II. n. 10. p. 1283.* *Syft. Pl. T. III. n. 9. p. 891.* *Hort. Cliff.* 420. *Roy. lugdb.* 181. *Bidens succifae folio, radio amplo ciliato. Dill. elth.* 55. tab. 48. 56. *Bidens caroliniana, florum radiis latissimis insigniter dentatis, semine alato per maturitatem convoluto. Rand. act. philosoph.* n. 399. p. 294. *Martyn.*

A radice restibili, caulis exurgit striatus, medulla farctus; foliis vestitus adversis, sessilibus, crassis, in acumen definentibus, integris plerumque, interdum autem sed raro incisura una aut altera notatis. Rami singuli aut nudi sunt, aut una duntaxat foliorum coniugatione ad partem inferiorem ornati; unico flore terminati, discoide, radiato. Placentae nempe glumosae flosculi innituntur in quinque segmenta flava expansi; stylo bifido, reflexo ornati. His circumfunduntur semiflosculi eiusdem prorsus coloris, quorum singuli ovario abortienti insident. Flosculis autem singulis semina succedunt singula bicornia. Calyx ex duplici foliorum ordine componitur; exteriori a flore extante.

Semina a *Catesbaeo* accepta A. 1724, multis in hortis prope Londinum sunt fata. Planta plerumque biennis est, atque in pulvino simo modice calente, Martio ineunte fata, Aprili mense se attollit: eoque tempore in vasa fictilia transferri potest. Coelo autem aperto illam exponito, ut frigora hyberna melius ferat: utcunque enim

eam

XXIV. KUPFERTAFEL.

Lanzettförmige Coreopsis: mit lanzettförmigen, glatträndigen, gefranzten Blättern. *Linné Pflanzenyst.* 9 Th. n. 9. p. 573.

Aus der bleibenden Wurzel entspringt ein gestreifter markigter Stamm, der mit gegen einander über stehenden, ungestielteten, dicken, spitzigen, größtentheils ungetheilten, zuweilen aber, iedoch selten, ein- oder zweymal zerschliffenen Blättern besetzt ist. Die einzelnen Aeste sind entweder nackend, oder unterwärts nur, mit einem einzigen Blätterpaare besetzt, und endigen sich mit einer einzigen scheibenförmigen gestrahlten Blume. Auf dem mit Spreublätchen besetzten Blumenboden sitzen die gelben in fünf Einschnitte gespaltenen Blümchen, die einen zweyspaltigen Griffel einschließen, und welche von eben so gefärbten Halbblümchen umgeben werden, die durchgehends auf einem unfruchtbaren Fruchtknoten sitzen. Auf jedes einzelne Blümchen folgt ein zweyhörniger Saame. Der Kelch besteht aus einer zweyfachen Reihe Blätchen, deren äussere von der Blume absteht.

Die Saamen, die man im Jahr 1724 von *Catesby* erhalten, sind in vielen Gärten um London herum ausgesäet worden. Die Pflanze ist größtentheils zweyjährig, gehet, wenn sie in ein mälsig erwärmtes Mistbeet zu Anfang des Märzmonats gesäet worden, im Aprilmonate auf, und kan alsdann in Blumentöpfe verpflanzt werden. Sie muß in

in

eam maturaveris, flores primo anno vix obtinebis. Anno post sationem proximo *Mai* et *Junio* mensibus, flores in lucem prodeunt: semina autem *Augusto* perficiuntur. Hyemes nostras si terra tepida sit et sicca, sustinere solet, sin minus in vasa fictilia transferto, atque a frigorum saevitie defendito.

in freyer Luft gehalten werden, damit sie die Winterfröste leichter ertrage, denn wenn man auch gleich noch so sehr ihre Blüthe zu beschleunigen sucht, so wird man doch kaum im ersten Jahre schon solche erhalten. Im nächsten Jahre nach dem Ausäen, in den Monaten *Mai* und *Junius* aber, kommen die Blumen hervor, der Saame wird aber im *August* reif. Sie pflegt unsere Winter zu ertragen, wenn sie in einer etwas warmen und trockenen Erde stehet, wo nicht, so muß man sie in Blumentöpfe setzen, und vor strenger Kälte schützen.

TAB. XXV.

Pancratium caribaeum: spatha multiflora, foliis lanceolatis. *Linn.* Syst. Veg. n. 3. p. 317. Spec. Pl. T. I. n. 3. p. 418. Syst. Pl. T. II. n. 3. p. 22. Hort. Cliff. 133. *Brown.* lam. 194. n. 1. *Mill.* Dict. n. 4. *Narcissus americanus*, flore multiplici albo hexagono odorato. *Comm.* hort. II. p. 173. t. 87. *Narcissus totus albus latifolius polyanthos maior odoratus*, staminibus sex e tubi ampli margine extantibus. *Sloane.* Cat. lam. 115. Hist. lam. I. 244. *Narcissus americanus flore albo*, multiplici, odore balsami peruviani. *Tournef.* Inst. 358. *Martyn.*

Ex radice tunicata prodeunt folia dodrantalia, aut pedalia, hilari virore nitentia, integra, in acumen desinentia, tres uncias in media parte lata. Horum in medio caulis exurgit sesquipedalis, compressus, striatus, biangularis, viridis, polline caesio obductus, perianthio membranaceo albicante terminatur; quo aperto sese ostendunt flores, novem aut decem, androgyni monopetali. Ovarium namque triangulare pediculis singulis infidet umbilicatum, stylo longo fibula viridi clauso, coronatum; et petalo etiam ad trium unciarum longitudinem tubuloso, virescente; deinde in sex segmenta alba, triuncialia, vix quartam unciae partem lata expanso: ab hac usque petala-

XXV. KUPFERTAFEL.

Caraibische Gilgen: mit einer vielblumigen Blumenscheide und lanzettförmigen Blättern. *Linné* Pfl. Syst. 11 Th. n. 3. p. 164.

Aus einer Zwiebelwurzel kommen spannen- oder schuhlange, hellgrün glänzende, ungetheilte Blätter heraus, die sich mit einer scharfen Spitze endigen, und in ihrer Mitte drey Zolle breit sind. Mitten zwischen denselbigen entspringt ein anderthalb Schuh langer, zusammengedrückter, gestreifter, zweyeckigter, grüner Blumenschafft, der mit einem meergrünen Staube überzogen ist, und sich mit einer häutigen, weißlichten Blumenhülle endigt, nach deren Eröffnung sich neun bis zehen einblättrichte, zwitterartige Blumenkronen zeigen. Denn auf iedem einzelnen Stiel sitzt ein dreyeckigter nabelförmiger Fruchtknoten, auf dem ein langer, mit einer grünen Narbe

h ver-

petali divisione pergit tubus, albi prorsus coloris, infundibuli in modum expansus, margine in sex stamina abeunte, primo alba, deinde viridia, apice aureo clausa. Flos odorem spirat iucundum.

In pratis et sylvis campestribus Jamaicae, St. Christophori, Caribearum insularum ubique invenit clarissimus *Sloaneus*, qui in loco natali, folia duas pedes longa, caulem quatuor pedes altum fuisse scribit.

Plantis radices *Aprili* mense, priusquam se ostendant folia, optime feritur. Vivi radices autem, in vasa fictilia terrae laevis atque arenosae cum rudis ex calce parte aliqua, plena transfertur: deinde in pulvum cortice coriario stercoreatum, ut facilius radices capiant demittito. Cum folia emiserint, aerem liberum ferre paulatim plantas assuescito, cui a mense *Julio* ad *Septembris* initium usque sunt exponendae: quo tempore in hybernaculum igne modice calentem sunt transferendae, atque in eo per brumalia tempora servanda. Foliis huius plantae adhuc vivis et crescentibus, vasa, quibus continentur, aqua saepius sunt riganda: postquam vero illa exaruerint, rigatio frequens radicibus erit inimica.

Ab insula Barbados A. 1730 accepta in horto Chelseiano, planta nostra florebat.

Non modo inquit scriptor supra laudatus, ornamentum, sed utilitatis etiam gratia, in hortis colitur. Radices enim ab insularum

versehener Griffel steht. Das grünlichte, röhrichte Blumenblatt ist drey Zolle lang, und in sechs weisse, drey Zoll lange Einschnitte gespalten, die aber kaum einen Viertels-Zoll breit sind. Von dessen Basis bis zu den Einschnitten hin, stellt es eine vollkommene Röhre vor, die sich trichterförmig ausbreitet, und am Rande sechs anfangs weisse, endlich grüne Staubfäden befestiget hält, auf deren Spitzen gelbfärbige Staubbeutel ruhen. Die Blume duftet einen angenehmen Geruch aus.

Der berühmte *Sloane* hat dieses Gewächs auf Wiesen und waldichten Gefilden durchgehends in Jamaika, St. Christopher, und auf den Caraibischen Inseln einheimisch angetroffen, das auf seinem natürlichen Standorte Blätter von zwey Schuhen in die Länge, und einen vier Schuh hohen Schafft getrieben hat.

Man kan dasselbe im *April*, bevor noch die Blätter herausgekommen, durch die Wurzeln vermehren. Jedoch muß man die jungen Wurzelprossen in Töpfe setzen, die mit leichter sandigter Erde und zum Theil auch mit Schutterde angefüllet sind, und diese alsdann in ein Lohbeet graben, damit iene um so eher Wurzel treiben. Sobald die Blätter herausgebrochen, muß man sie nach und nach an die freye Luft gewöhnen, und sie vom *Julius* bis zu Anfang des *Septembers* hinaus setzen, wornach man sie in eine mäßig erwärmte Winterung bringen, und daselbst den Winter über lassen muß. So lange die Blätter noch frisch sind und wachsen, müssen die Töpfe öfters begossen werden, sobald iene aber verwelken, würde das öftere Begießen den Wurzeln schädlich seyn.

Im Jahr 1730 ist sie aus Barbados in dem Chelseianischen Garten gekommen, und hat auch daselbst geblühet.

Der oben angeführte berühmte *Sloane* giebt uns auch Nachricht, daß man dieses Gewächs nicht nur zur Zierde, sondern auch des

rum earum incolis, lili albi loco in cataplasmatis maturantibus usurpantur.

des Nutzens wegen in den Gärten halte. Denn die Einwohner gedachter Inseln bedienen sich der Wurzeln, statt der weißen Lilien, in erweichenden Umschlägen.

TAB. XXVI.

Geranium cucullatum: calycibus monophyllis, foliis cucullatis dentatis. *Linné* Syft. Veg. n. 10. p. 613. Spec. Pl. T. II. n. 6. p. 949. Syft. Pl. T. III. n. 10. p. 310. Hort. Cliff. p. 345. Hort. Vpf. p. 196. *Roy.* lugd. 353. *Burm.* ger. 42. *Berg.* cap. 174. *Mill.* Dict. n. 21. *Geranium africanum* arborefcens, foliis cucullatis angulofis. *Dill.* elth. 155. tab. 129. fig. 156. *Geranium africanum* arborefcens, ibisci folio rotundo, carlinae odore. *Herm.* lugdb. 274. tab. 275. *Seb.* muf. I. tab. 26. fig. 2. *Geranium africanum* maximum. *Riv.* pent. 325. *Geranium africanum* arborefcens, Ibisci folio anguloso, floribus amplis purpureis. *Rand.* act. philof. n. 788. p. 307. *Martyn.*

Caudicem habet viridem: folia caudis varia longitudinis innixa, nullo ordine posita, sinuata seu potius angulosa, ferrata, crassa, utrinque villosa, subrotunda. Rami in umbellas simplices definunt, perianthiis multifoliis munitas. Flos ovario constat polyspermo, quinque nempe ut plurimum seminibus in orbem circa axem medium positus, qui in stylum definit suaverubentem, quinquesidum; et apicibus flavis staminibus latis, suaverubentibus innixis, flores autem singuli petalis donantur quinis, duobus quidem superioribus latioribus, et macula saturatiore insignitis: inferioribus tribus angustioribus puris.

Vel feminibus vel furculis feritur: furculis autem potius utendum est, quod femina

XXVI. KUPFERTAFEL.

Mönchskappenförmiger Storchschnabel: mit einblättrichten Blumenkelchen, mönchskappenförmigen gezähnten Blättern, und strauchartigem Stamme. *Linné* Pflanzenfyft. 4 Th. n. 10. p. 127.

Der Stamm ist grün. Die Blätter stehen auf Stielen von verschiedener Länge, ohne Ordnung, sind am Rande ausgehöhlt oder vielmehr eckicht, fägenartig gezähnt, dicke, auf beyden Seiten filzig, und einigermaßen rund. Die Aeste endigen sich mit einfachen Dolden, die mit vielblumigen Blumenhüllen umgeben sind. Die Blume bestehet aus einem vielsaamigen Fruchtknoten, nemlich nur größtentheils aus fünf, rund um die Mitte der Achse gelagerten Saamen, der sich in einem angenehmen röthlichten fünfspaltigen Griffel endigt; und aus gelben Staubbeutel, die auf breiten schön rothen Trägern sitzen: iede einzelne Blüthe besteht aus fünf Kronblättern, von welchen die beyden obern breiter und dunkler gefleckt, die untern drey aber schmaler und einfärbig sind.

Man vermehrt diesen Storchschnabel entweder durch Saamen, oder durch Ableger.

mina tardius crescant. Surculi autem quovis anni tempore a *Junio* mense ad *Septembrem* usque deplantandi. Est tamen videndum ut in leve ac pingue solum transferantur, aqua rigentur, atque umbra tegantur. *Septembri* mense in vasa fictilia, terra levi repleta eas deserto, videndo interea ut terrae aliquid radicibus adhaerescat, et umbra tegito, donec radices adleverint: quo facto ad medium usque *Octobrem* aeri libero exponi possunt. Hoc autem tempore in hybernaculum sunt transferendi, per brumale tempus eodem modo, quo *Myrtus*, *Nerion* aliaeque plantae exoticae, quae minus tenerae haberi solent colendi.

leger. Man bedient sich aber lieber der Ableger hiezu, weil die Saamen langsam aufgehen. Die Ableger können vom *Junius* bis im *September* zu ieder Zeit gesetzt werden. Doch ist dahin zu sehen, daß sie in leichte fette Erde gebracht, feuchte, und im Schatten gehalten werden. Im *September* muß man sie in mit leichte Erde angefüllte Töpfe setzen, und darauf sehen, daß an den Wurzeln etwas Erde hangen bleibe, sie selbst aber so lange im Schatten halten, bis die Wurzeln erstarkt sind, wornach man sie bis in die Mitte des *Octobers* in die freye Luft setzen kan. Alsdann muß man sie in die Winterung bringen, und sie den Winter über gerade so pflegen, wie man es mit den *Myrten*, *Oleander* und andern ausländischen nicht allzu zärtlichen Gewächsen, zu halten gewohnt ist.

TAB. XXVII.

Sida crispa: foliis cordatis sublobatis crenatis tomentosis, capsulis cernuis inflatis multilocularibus crenatis repandis. *Linn.* Syst. Veg. n. 25. p. 623. Sp. Plant. T. II. n. 21. p. 964. Syst. Pl. T. III. n. 20. p. 339. *Loefl.* it. 240. *Abutilon veficarium crispum*, floribus melinis parvis. *Dill.* elth. 6. tab. 5. fig. 5. *Abutilon aliud veficarium*. *Plum.* ic. 15. tab. 25. *Abutilon americanum*, fructu subrotundo pendulo e capsulis veficariis crispis conflato. *Rand.* Act. philos. N. 399. p. 293. *Martyn.*

Ex radice fibrosa annua, caulis oritur ramosus, ex viridi rubescens, villosus, foliis vestitus alternis, ex basi subrotunda, bifida, in acutem mucronem definentibus, crenatis, caudis sesquiuncialibus appensis, villosis. Quae autem ramos ultimos cingunt, multo minora sunt, et fere sessilia. Ex singulis foliorum alis prodit pediculus biuncialis, florem gerens androgynum, petalo constantem unico, flavo, cuius ima pars in tubum assurgit, mediam floris partem

XXVII. KUPFERTAFEL.

Krause Sida: mit herzförmigen fast lappigten gekerbten filzigen Blättern, und umgebogenen aufgeblasenen, vielfächerigten, gekerbten, geschweiften Saamengehäusen. *Linné* Pfl. Syst. 8 Th. n. 20. p. 439.

Aus einer zaferichten jährigen Wurzel entspringt ein ästiger, grünlicht rother, zottiger Stamm, der mit wechselsweise stehenden Blättern besetzt ist. Diese sind an ihrer Basis einigermassen rund, zweyspaltig, endigen sich mit einer scharfen Spitze, sind gekerbt, und hängen an anderthalb Zoll langen zottigen Stielen. Diejenigen aber, welche an den äußersten Aesten stehen, sind um vieles kleiner und beynahe stiellos. Aus jedem einzelnen Blatwinkel kommt ein zwey Zoll

tem occupantem, atque apicibus flavis onustum. Ab ovario assurgit stylus flavus, multifidus, cuius divisurae singulae fibula clauduntur. Haec omnia vestit calyx quinquefidus. Ovarium autem fit fructus subrotundus, in summa atque ima parte compressus, polygonus: angulis singulis per longitudinem in totidem capsulas sese aperientibus et semina reniformia effundentibus.

Semina huius plantae in pulvino modice calente primo vere serito. Cum exierint plantae eas differto, et singulas in vas fictile terra levi et arenosa repletum posito: idque in sinum deponito, quo plantae citius adolefcant. Aqua illas irrigato, et umbra tegito donec radices satis adoleverint: quo facto eas coelum apertum ferre paulatim adfuescito: cui *Julio* mense sunt exponendae: cave autem ut a ventorum iniuriis defendantur. Circa ultimam huius mensis partem flores se ostendent, et semina mense *Septembri* fient matura. Per brumale tempus hybernaculi igne calentis ope servare possunt: quo tamen vix operae est pretium, cum omnem fere pulchritudinem seminibus ad maturitatem perductis, amittant.

Zoll langer Blumenstiel zum Vorschein, der eine zwitterartige Blume trägt. Diese besteht aus einem einzigen Kronblatt, das gelb ist, dessen unterer Theil sich zu einer Röhre erhebt, die die Mitte der Blume einnimmt, und woselbst die gelben Staubbeutel befindlich sind. Auf dem Fruchtknoten steht ein gelber vielspaltiger Griffel, dessen einzelne Spitzen mit eben so vielen Narben geschlossen sind. Alle diese Theile umgiebt ein fünfspaltiger Kelch. Der Fruchtknoten aber reißt zu einem einigermaßen runden, sowohl aufwärts als unterwärts zusammenge-drückten, vieleckichten Saamengehäuse heran, dessen sämmtliche Ecken der Länge nach sich in eben so viele Capeln öffnen, aus welchen nierenförmige Saamen fallen.

Die Saamen dieser Pflanze muß man mit Frühlings Anfang in ein mäßig erwärmtes Beet ausäen. Wenn sie aufgegangen, muß man sie, damit sie um desto eher erstarken, in einem mit leichter sandigter Erde angefüllten Blumentopf versetzen, und diesen in ein Mistbeet bringen. Auch muß man sie so lange feuchte und im Schatten erhalten, bis die Wurzeln kraftvoll genug geworden, wornach man sie dann nach und nach an die freye Luft gewöhnen kann, und im *Julius* hinaussetzen, sie aber stets gegen ungünstige Witterung in Sicherheit halten. Um das Ende dieses Monats werden sie blühen, und im *September* reifen Saamen haben. Im Winter müssen sie im Glashaufe gehalten werden, welches jedoch kaum der Mühe werth ist, zumal sie nach reif gewordenem Saamen alle ihre Schönheit verlieren.

TAB. XXVIII.

Mesembryanthemum ringens: var. *felinum*: subacaule, foliis ciliato-dentatis punctatis. *Linn.* Syst. Veg. n. 44. p. 470. Sp. Pl. T. II. n. 40. p. 698. Syst. Pl. T. II. n. 40. p. 516. *Mesembryanthemum rictum felinum* repraesentans. *Dill.* elth.

XXVIII. KUPFERTAFEL.

Rachenförmige Zäferblume: ohne Stamm, mit gefranzten, gezähnten, und gedüpfelten Blättern. *Linné* Pflanzenyst. 7 Th. n. 39. p. 125.

Dieses

elth. 240. tab. 87. fig. 220. Ficoides afra, folio triangulari ensiformi crasso brevi ad margines laterales multis maioribus spinis aculeato, flore aureo, ex calyce longissimo. Boerh. ind. 290. Martyn.

Folia huic triangularia, angulo, qui in dorso habetur, valde obtuso, et interdum obscuro, ita ut ille nullus fere videatur, glauca, maculis parvis, albis, praesertim in averfa parte conspersa; spinis magnis triangularibus ad margines obsita. Inter folia flos oritur ovario et apicibus numerosis flavis, staminibus suis innixis compositus, cum petalis numerosis et flavis, rubedine quadam exteriore donatis, et calyce longo, quinquesido.

Surculis haec planta feritur: qui aestivis mensibus sunt deplantandi. Eos autem loco sicco per dies septem aut decem, ut vulnere cicatrix obducatur, ponito. Deinde in vasa fictilia parva terrae levis atque arenosae plena deserto, et umbra per hebdomadis unius spatium tegito. Postea vero in pulvinum modice calidum, ut radices facilius capiant vasa demittito: quo facto aeri libero ad *Octobrem* usque plantae sunt exponendae. Videto tamen ut aere libero, quoties coelum permiserit fruantur: humorem enim nimium et gelu tantum reformidant: aqua tamen per brumale tempus, sed raro, parca manu sunt rigandae.

Dieses Gewächs hat dreyseitige Blätter, deren Rückseite sehr stumpf, oft auch ganz unmerklich ist, so daß sie nicht selten ganz abwesend zu seyn scheint; überdies sind sie grau, und mit kleinen weißen Flecken, vorzüglich auf der Unterfläche, übersäet, und am Rande mit großen dreyseitigen Stacheln bewehrt. Zwischen den Blättern kommt die Blüthe heraus, die aus dem Fruchtknoten, und zahlreichen gelben Staubbeuteln, die auf ihren Trägern ruben, und aus gleich zahlreichen gelben, auswärts röthlichten Kronblättern, und einem langen fünfspaltigen Kelche zusammengesetzt ist.

Dieses Gewächs wird durch Ableger vermehrt, die man in den Sommermonaten abnehmen muß. Man muß sie aber sieben bis zehn Tage lang, an einem trockenen Orte, bis sie vernarbt sind, aufbehalten. Alsdann kann man sie in kleine, mit leichter und sandigter Erde angefüllte Blumentöpfe pflanzen, und eine Woche über im Schatten halten. Nachgehends muß man diese in ein gemäßigt warmes Mistbeet, damit iene desto eher Wurzel treiben, setzen, und sodann bis in den *October* der freyen Luft überlassen. Hierauf müssen sie in die Winterung gebracht, jedoch so oft es die Witterung erlaubt, an die freye Luft gebracht werden, indem ihnen allzu viele Feuchtigkeit und Kälte äußerst nachtheilig ist. Doch müssen sie den Winter über, aber nur selten und wenig, begossen werden.

TAB. XXIX.

Nr. 1. *Agaricus mutabilis*: stipitatus, pileo hemisphaerico fusco-flavescente, lamellis rufis, stipite longe tomentoso.

Hud-

XXIX. KUPFERTAFEL.

Nr. 1. *Veränderlicher Blätterpilz*: mit einem Strunke, einem halb-kugelförmigen, braun-gelblichten Hute, rothbraun-

Hudson. Fl. Angl. T. II. n. 22. p. 615.
Scop. Fl. Carn. T. II. n. 1515. p. 440.
Agaricus simulans. Batsch. Fung.
ien. n. 122. p. 86. Schäffer. Ic. Fung.
 tab. 9. — *Amanita fasciculosa, pileo au-*
rantii coloris, viscido, lamellis albis, caule
longo, villoso, purpureo. Fungus fascicu-
lofus, pileo orbiculari lutescente, pedicu-
lo fusco, tenerrime villoso, lamellis ex fla-
vo candicantibus. Dillen. syn. 9. Martyn.

In ericeto Hamstediano, mense Decembri A. 1723 inventam cum doctissimo Dillenio communicavi. Erat autem illo tempore pene arida: unde descriptio, quae in *Synopsi* habetur, cum planta vegeta minus convenit. Caulem habet quatuor circiter digitos longum; coloris obsoleti purpurei, villo tenerrimo obductum. Pileus colore aurantio ornatur, et visco quodam obducitur. Lamellae albicant, interdum tamen fusco aut lutescente colore tinguntur. Variis in locis sub hyemis initium nasci, et hyberna frigora perferre solet: ita ut hanc solam in media glacie vix laesam saepius videamus.

Nr. 2. *Varietas antecedentis. Amanita fasciculosa pileo orbiculari, lutescente, caule purpureo. Fungus fasciculofus pileo orbiculari, lutescente, pediculo purpureo. Dillen. Martyn.*

Pileus (describente Dillenio) ab unciali, ad biuncialem latitudinem extensus, superne coloris est fusci, inferne ex fusco pallidi, pediculi vero purpureo donantur colore. E ligno putrescenti nascentem observavit D. Dandridge ibid.

Nr. 3. *Agaricus; pileolo campanulato et striato, parvo, lamellis rarioribus, petiolo cylindrico. Gleditsch. Meth. fung. nr. XVII. p. 109. Amanita minor, rufescens, pileo conico, lamellis paucis donato. Fungus minimus, capitulo conico, rufescens, lamellis subtus paucis. Raii Syn. Ed. 2. p. 13. Ed. 3. p. 9. Martyn.* In

braunen Blättern, und einem langen filzichten Strunke.

Diesen im December des Jahres 1723 auf der Heide um Hamsted entdeckten Blätterpilz habe ich dem berühmten Dillen mitgetheilt. Es war damals derselbe fast ganz trocken, weswegen auch die in dessen *Synopsis* enthaltene Beschreibung mit dem frischen Zustand desselben nicht übereinkommt. Der Strunk war vier Zolle lang, verblichen purpurroth, und mit einem überaus zarten Filze überzogen. Der Huth pomeranzenfärbig, und einigermassen klebrig. Die Blätter waren weißlicht, fielen zuweilen ins braune, oder gelblichte. Es pflegt dieser Pilz zu Anfang des Winters an verschiedenen Orten zu wachsen, und verträgt unsere Winterfröste, so dafs man ihn ganz allein, fast unbeschädigt, mitten auf dem Eise öfters stehen siehet.

Nr. 2. *Eine Abänderung des vorhergehenden Blätterpilzes.*

Der Huth dieses Pilzes ist, nach Dillens Beschreibung, einen bis zween Zolle breit, oberwärts braun, unterwärts aber bleicher. Die Strunke sind purpurfärbig. D. Dandridge hat ihn auf faulem Holze gefunden.

Nr. 3. *Ein kleiner rother Wiesen-schwamm, mit einem glockenförmigen, gestreiften Hüthgen, und blaffen, weit von einander stehenden Saamenhäutgen. Gleditsch a. a. O.*

Rai

In aedium tectis, inquit *Raius*, inter muscos inveni. Parvitate sua et lamellarum raritate ab aliis distinguitur. Huic similem si non eandem in locis palustribus observavi. Ibi.

Nr. 4. *Amanita* pileo viscoso caerulescente. Fungus medius, pileo mucosae aerugini coloris obducto. *Dood.* Syn. 2. Ed. 2. p. 335. Ed. 3. p. 6. *Martyn.*

In horto societatis pharmaceuticae Londinensis et in arboreto regio St. Jacobi invenit *Doodeus*: nos etiam in ambulacro prope Camperwell, quod vineam incolae vocant, *Octobri* mense observavimus.

Nr. 5. *Amanita* pileo aurantii coloris, lamellis et caule lividis. *Martyn.*

Dubitare potest an haec eadem sit cum fungo aurantii coloris, capitulo in corum abeunte, *Tournefort.* Inst. 559. tab. 327. de colore quidem lamellarum et caulis nihil prorsus locutus est scriptor ille celeberrimus. Nos in agro Cantabrigienfi prope Fullborn inveni.

Nr. 6. *Amanita* orbicularis, pileo et lamellis fuscis. *Dillen.* Cat. Giff. p. 184.

Prope Giffam in piceto et sylva Lindana *Septembri* mense invenit *Dillenius*: nos autem prope *Dulwich* *Octobri* mense invenimus. Huius picturam *Josephus Miller*, pharmacopaeo, amico et vicino nostro, viro in plantarum cognitione veratissimo acceptam refero: reliquarum autem omnium, quae in hac tabula continentur, picturas, excepta praecedente, ab amico doctissimo *Richardo Middleton Maffey*, Medic. Dr. accepi.

Rai hat diesen Blätterpilz auf Dächern unter Moos angetroffen. Er unterscheidet sich durch seine Kleinheit und durch die wenigen Blätter von andern Arten. Einen diesem ähnlichen, oder vielleicht eben denselben, fand auch ich in sumpfigten Gegenden.

Nr. 4. Ein *Blätterpilz*, mit einem klebrichten bläulichten Huthe.

Doodei fand diesen Pilz in dem Garten der Londonischen Apothekergesellschaft, und in dem Königl. Baumgarten zu St. Jacob: ich aber habe ihn auf einem Spazierweg ohnweit Camperwell, den die dasigen Einwohner den Weingarten nennen, im *October* angetroffen.

Nr. 5. Ein *Blätterpilz*, mit einem pomeranzenfärbigen Huthe, und bleifärbigen Strunk und Blättern.

Es ist noch ungewiss, ob dieser Blätterpilz der nemliche sey, welchen *Tournefort* den pomeranzenfärbigen Blätterpilz mit einem kegelförmigen Huth nennt: wenigstens erwähnte er nichts von der Farbe der Blätter und des Strunkes. Den gegenwärtigen habe ich um Cambridge ohnweit Fullborn angetroffen.

Nr. 6. Ein kreisrunder *Blätterchwamm*, mit braunen Huth und Blättern.

Dillen hat diesen um Gießen in einem Tannenwald, und im Lindnerwald im *September* entdeckt: ich aber habe ihn ohnweit *Dulwich* im *October* angetroffen. Die Abbildung davon verdanke ich Herrn Apotheker *Joseph Miller*, meinem werthen Freunde und Nachbarn, einem kenntnißreichen Botaniker: alle übrigen auf dieser Kupfertafel aber befindlichen Zeichnungen, die vorhergehende alleine ausgenommen, habe ich von meinem gelehrten Freunde *Richard Middleton Maffey*, Dr. der Arzneykunde, erhalten.

Nr. 7.

Nr. 7.

Nr. 7. *Amanita* maior, ex livido albicans
ubique, pediculo longo. *Dillen*. Cat. Gifs.
p. 183.

In sylva Lindana *Dillenius*, nos prope Dul-
wich *Octobri* mense invenimus.

Nr. 8. *Amanita* pileo viscoso luteo. Fun-
gi pratenfes minores, externe visciduli, albi
et lutei pediculis brevibus. *Raii* Syn. Ed. 2.
p. 13. Ed. 3. p. 7.

In pascuis autumnno ubique fere inveniun-
tur.

Nr. 9. *Agaricus fragilis*: stipitatus,
pileo convexo viscido pellucido lamellis-
que luteis, stipite nudo. *Linn.* Syst. Veg.
n. 28. p. 976. Sp. Pl. T. II. n. 21. p. 1643.
Syst. Pl. T. IV. n. 22. p. 605. *Pall.* it. I.
p. 44. *Leers* herb. n. 1041. *Pollich.* pal.
n. 1172. *Amanita* flavo cinnamomeus vi-
scidus, striatus papillatus. *Hall.* helv. n.
2425. Fungus pediculo croceo splendoris
participe. *Vaill.* parif. 69. tab. 11. fig. 16.
17. 18. *Hudson* Fl. Angl. T. II. n. 40. p.
621. *Schäffer* Ic. fung. tab. 230. *Agari-
cus campanella.* *Batsch.* fung. ien.
n. 90. p. 74. *Amanita* minor, pileo orbi-
culari, lutescente, viscido, lamellis pau-
cis fulvis. Fungus pratensis minor, exter-
ne viscidus, capitulo decimi tertii, striis
subtus fulvis seu croceis. *Dale* Syn. Ed. 2.
Fascic. Ed. 3. p. 8. *Martyn.*

Nr. 10. *Agaricus equestris*: stipitatus,
pileo pallido: disco stellatim luteo, lamel-
lis sulphureis. *Linn.* Syst. Veg. n. 16. p. 975.
Sp. Pl. T. II. n. 13. p. 1642. Syst. Pl. T. IV.
n. 14. p. 602. Fl. Suec. n. 1060; 1219*.
Agaricus caulescens, pileo convexo fordi-
do, margine inflexo, lamellis pallidis basi
remotis, stipite cylindraceo. Fl. lapp. 502.
Pollich. pal. n. 1168. *Hudson.* Fl. Angl.
T. II. n. 24. p. 616. *Agaricus vitel-
linus.* *Batsch.* Fung. ien. n. 117. p. 84.
Schäffer Ic. fung. tab. 79. *Gleditsch* meth.
fung. n. XXV. var. l. p. 128. — *Amanita*
parva,

Nr. 7. Größerer überall blaulicht - weiß-
lichter *Blätterpilz*, mit einem langen
Strunke.

Dillen hat diesen Blätterpilz im Lindner-
wald, ich aber bey Dulwich im *October*
gefunden.

Nr. 8. Der *Blätterpilz* mit dem kleb-
rigten gelben Huthe.

Wird fast überall auf Viehweiden im *Octo-
ber* angetroffen.

Nr. 9. *Gebrechlicher Blätterchwamm*:
mit einem Strunke, einem gewölbten,
klebrigten, durchsichtigen Huthe, gelben
Blättern, und einem nackenden Strunke.
Linné Pflanzenyst. 13 Th. 1 B. n. 28.
p. 463.

Nr. 10. *Ritter - Blätterchwamm*:
mit einem Strunke, einem bleichen Hu-
the, dessen Scheibe gesternt gelb ist, und
schwefelgelben Blätchen. *Linn.* Pflanzen-
yst. 13 Th. 1 B. n. 16. p. 454.

parva, galericulata, rufa. *Dillen. Cat.*
Giff. p. 181. Fungus parvus, parvi galeri
formam exprimens, rufus. C. Bauh. pin.
373. Syn. Ed. 3. p. 7. an Fungus vaccinus
Steerb. p. 210? Martyn.

Pileum habet recte observante *Dillenio* semper demissum nunquam expansum, rubrum, lamellas autem flavas. In ericetis circa Highate *Octobri* et *Novembri* mensibus *Dillenius*, nos autem prope Dulwich eodem tempore invenimus.

Nr. 11. *Amanita* pileo ex livido fusco, lamellis magis albicantibus. *Dillen. Cat.*
Gifs. p. 183.

In sylva Giffensi *Septembri* *Dillenius*, nos prope Dulwich *Octobri* mense invenimus.

Dieser hat, nach *Dillens* richtiger Bemerkung, einen stets abwärts hangenden, nie aber ausgebreiteten, rothen Huth, und gelbe Blätter. *Dillen* hat ihn auf den Haiden um Highate im *October* und *November*, ich aber bey Dulwich zur nehmlichen Jahrszeit angetroffen.

Nr. 11. *Blätterpilz*, mit einem bleyfarbbraunlichten Huthe, und ziemlich weißlichten Blättern.

Dillen hat diesen im *September* im Walde um Giesen, ich aber bey Dulwich im *October* gefunden.

Diese auf gegenwärtiger Kupfertafel abgebildeten Pilze habe ich, in so weit solche mir bekannt waren, zu bestimmen, und mit den angeführten Schriftstellern zu vergleichen gesucht. Ich wünschte, daß ich dieses bey allen hätte leisten können; daß ichs aber nicht vermogte, davon wird man den Grund leicht in der nicht stets zuverlässigen Zeichnung, so wie in der Unzulänglichkeit der Martynschen Nomenclatur auffinden können. P.

XXX. KUPFERTAFEL.

TAB. XXX.

Nr. 1. *Fucus ovalis*: caule compresso ramofo, foliis ovalibus integerrimis. *Hudson Fl. Angl. T. II. n. 2. p. 573. Fucus vermicularis. Gmel. fuc. 162. tab. 18. fig. 4. Fucus polypodioides. Gmel. fuc. 186. Alga minor caulifera, foliis parvis oblongis ex viridi rubescentibus. Martyn.*

Caulem habet ramofo nigrificantem foliis vestitum numerosis, ad Polygoni formam accedentibus.

Nr. 2. *Alga* minor, flavescens, varie divisa.

Substantiae est coriaceae et maculis f. potius bullis nigris aspera.

Nr.

Nr. 1. *Ovaler Tang*, mit einem zusammengedrückten ästigen Stamme, und ovalen glatträndigen Blättern.

Hat einen ästigen, schwärzlichten Schafft, an dem viele Wegetritt-artige Blätter sitzen.

Nr. 2. Kleiner gelblichter, verschiedentlich getheilter *Tang*.

Ist von lederartiger Substanz, und durchschwar-

Nr. 3. *Fucus laciniatus*: frondibus planis membranaceis aveniis ramosis, ramis dilatatis palmatis. *Hudson* Fl. Angl. T. II. n. 24. p. 579. *Fucus ciliatus*. *Gmel.* fuc. tab. 21. fig. 1. Alga minor suaverubens varie divisa. *Martyn*.

Tenera est et pellucida in multa segmenta obtusa divisa.

Nr. 4. *Alga* minor viridis, tenuissime divisa, segmentis bifidis.

In minutissima segmenta varie dividitur, quorum extremitates bifidae sunt, et capulas burfae pastoris non male referunt. Has omnes viro in plantis exquirendis diligentissimo *Samueli Brewer*, qui eas in insula Mona collectas mecum communicavit, acceptas refero.

Nr. 5. *Fucus alatus*: frondibus membranaceis subdichotomis costatis: laciniis alternis decurrentibus bifidis. *Linn.* Syst. Veg. n. 44. p. 970. Mant. Pl. I. p. 135. Syst. Pl. T. II. n. 44. p. 578. *Hudson* Fl. Angl. T. II. n. 18. p. 578. *Gmel.* fuc. 187. tab. 25. fig. 1. *Oed.* fl. dan. tab. 352. *Neck.* meth. musc. n. 32. p. 33. *Fucus dichotomus parvus costatus et membranaceus.* *Raii* syn. 44. *Fucus purpureus tenuiter divisus non geniculatus.* *Hist.* Ox. III. 646. Alga minor ex viridi rufescens, segmentis bifidis, acutis. *Fucus purpureus, tenuiter divisus, non geniculatus* Dr. *Stevens.* H. Ox. p. 646. *Fucus dichotomus, parvus, costatus et membranaceus.* *Budd.* H. S. Vol. I. fol. 12. Syn. Ed. 3. p. 44. *Martyn*.

Tenera est et pellucida, nervo saturatius rubro per medium decurrente. In littore Cornubiae invenitur: in Mona etiam collectam *Breweri* beneficio accepi.

schwarze Flecken, oder vielmehr Bläschen rauh.

Nr. 3. *Zerschliffener Tang*, mit flachen häutigen, aderlosen ästigen Blättern, und aus einander gebreiteten handförmig getheilten Aesten.

Ist zart und durchsichtig, und in viele stumpfe Einschnitte gespalten.

Nr. 4. Kleiner grüner, überaus zart zerschliffener *Tang*, mit zweyspaltigen Endblätchen.

Ist verschiedentlich in überaus kleine Einschnitte gespalten, deren Endungen zweyspaltig, und den Saamengehäusen des Täschelkrauts nicht unähnlich sind. Alle diese Gewächse verdanke ich einem fleißigen Sammler dieser Arten, *Samuel Brewer*, der sie auf der Insel Man entdeckt und mir mitgetheilet hat.

Nr. 5. *Geflügelter Tang*, mit häutigen fast zweyzeiligen geribbten Blättern, und wechselsweise stehenden, herunterlaufenden zweyspaltigen Lappen. *Linné* Pflanzenyst. 13 Th. 1 B. n. 45. p. 367.

Ist zart und durchsichtig, und hat einen, durch dessen Mitte hin lauffenden dunkelrothen Nerven. Wird am Strande um Cornwall gefunden, auch habe ich vom Herrn *Brewer* ein auf der Insel Man entdecktes Exemplar erhalten.

Nr.

Nr.

Nr. 6. *Fucus ceranoides*: fronde plana dichotoma integerrima punctata lanceolata; fructificationibus tuberculatis bifidis terminalibus. *Linn. Syst. Veg.* n. 11. p. 966. *Sp. Pl. T. II.* n. 3. p. 1626. *Syst. Pl. T. IV.* n. 11. p. 568. *Fl. Suec.* n. 1146. *Fl. lapp.* 465. *Scop. carn.* n. 1427. *Poll. it.* 3. p. 34. *Gmel. fuc.* 115. tab. 7. fig. 1. 2. 3. *Neck. meth.* 19. *Hudson. Fl. Angl. T. II.* n. 33. p. 582. *Fucus humilis dichotomus ceranoides*, latioribus foliis ut plurimum verrucosis. *Morif. hist.* 3. p. 646. f. 15. tab. 8. fig. 13. — Alga minor ex viridi rufescens, varie divisa. *Fucus* sive Alga membranacea purpurea, parva. *Raii Syn.* 2. Ed. 3. p. 3. *Fucus membranaceus, ceranoides*, varie dissectus. *Syn. Ed.* 3. p. 44. *Martyn.*

Altitudine inquit *Raius* est palmari: foliis planis tenuibus et membranaceis ramosis. Per siccitatem purpureo colore tingitur, estque pellucida pergameni fere instar. In littoribus frequens invenitur: multae huius varietates, pergit vir Doctissimus, observantur, latitudine, figura, colore et divisura foliorum ludentes. Vidimus viridem, foliis latis in plurima segmenta, angusta, acuta divisim et veluti crispis: vidimus albicantem teneram et minorem obtusioribus segmentis. Has omnes varietates in littore Insulae Shepey vidimus.

Nr. 6. *Hornartiger Tang*, mit einem flachen zweyzeiligen, glattrandigen, punktirten, lanzettförmigen Blat, und auf der Spitze stehenden zweyspaltigen höckerichten Fructificationen. *Linné Pfl. Syst.* 13 Th. 1 B. n. 11. p. 340.

Ist nach *Rai's* Versicherung einer handbreit hoch, und hat flache, zarte, häutige, sich in Aeste theilende Blätter. Im trockenem Zustande wird es purpurfärbig, und durchscheinend, fast wie Pergament. Man trifft es am Seeftrande häufig an, und es lassen sich, nach dieses berühmten Mannes Versicherung, sehr viele Abänderungen derselben, sowohl in Hinsicht der Breite, Figur, Farbe, als auch Abtheilung ihrer Blätter wahrnehmen. Ich habe ein grünes, mit breiten in sehr viele, schmale, spitzige und gleichsam krause Einschnitte gespaltenen Blättern gesehen, auch ein weißlichtes, zartes, kleineres mit stumpfern Einschnitten. Alle diese Abänderungen finden sich am Strande auf der Insel Shepey vor.

Nr. 2. und 4. sind nach meiner Meinung entweder ganz neue bisher noch nicht hinlänglich genug bekannte Tange, oder ihre Zeichnung und Farbe ist Ursache, daß ich sie mit keinen bisher bekannten zu vergleichen im Stande war. *P.*

HISTORIAE
P L A N T A R V M
R A R I O R V M
DECAS QVARTA.

BESCHREIBUNG
S E L T E N E R
P F L A N Z E N
VIERTES ZEHEND.

TAB. XXXI.

Abutilon americanum, flore albido, fructu e capsulis veficariis planis conflato, pediculo geniculato. *Martyn.*

Ex radice fibrosa, annua, caules attollit ex viridi rubescentes, villosos, ramosos, foliis vestitos alternis, ex basi subrotunda, bifida, in acutum mucronem definentibus, crenatis, caudis fescuncialibus appensis, villosis. Illa autem quae ramos ultimos vestiunt, multo minora sunt, et tantum non sessilia. Ex singulis foliorum alis pro-
dit pediculus, fescuncialis, paullo infra flo-
rem geniculatus, florem gerens androgyn-
um, petalo constantem unico, candido, cuius pars ima in tubum assurgit, mediam
floris partem occupantem, atque apicibus
flavis onustum. Ab ovario oritur stylus fla-
vus, multifidus, cuius divisurae singulae
fibula clauduntur. Calyx in quinque seg-
menta dividitur. Flore delapso, ovarium
in fructum grandescit, in summa et ima
parte compressum polygonum, angulis sin-
gulis, per longitudinem in totidem capsu-
las se aperientibus, et semina reniformia
effundentibus.

XXXI. KUPFERTAFEL.

Amerianisches Abutilon, mit weißlichter Blüthe, einer aus blasichten flachen Gehäusen bestehenden Frucht, und einem gelenkförmig gebogenen Blumenstiel.

Aus einer zaferichten, jährigen Wurzel kommen grünlicht-röthlichte, zottige, ästige Stämme heraus, die mit wechselsweise stehenden Blättern besetzt sind. Diese sind an ihrer Basis ziemlich rund, zweyspaltig, endigen sich mit einer scharfen Spitze, gekerbt, und hängen an anderthalb Zoll langen zottigen Stielen. Diejenigen aber, welche an den äußersten Aesten stehen, sind um vieles kleiner, und fast stiellos. Aus iedem einzelnen Blatwinkel entspringt ein anderthalb Zoll langer Blumenstiel, der etwas unterhalb der Blume gelenkförmig gebogen ist, und eine zwitterartige Blume trägt. Diese besteht aus einem einzigen weissen Kronblatt, dessen unterer Theil sich röhrenförmig erhebt, die Mitte der Blume einnimmt, und die gelben Staubbeutel mit unterstützt. Auf dem Fruchtknoten steht ein vielspaltiger gelber Griffel, dessen Endspitzen mit den Narben bedeckt sind. Der Kelch ist in fünf Einschnitte gespalten. Nach abgefallener Blume schwillt der Fruchtknoten zu dem Saamengehäuse an, das vieleckigt, ober- sowohl als unterwärts plattgedrückt ist, und dessen iede einzelne Ecken sich der Länge nach in eben so viele Capseln öffnen, die nierenförmige Saamen einschließen.

Hanc

/

Diese

Hanc plantam prope Veram Crucem inventam amicissimo *Houftono*, qui in plantis exquirendis diligentia, inveniendis felicitate, alios omnes superavit, debemus. Eadem plane modo colitur, quo *Abutilon* in Dec. tertia descriptum.

Diese Pflanze habe ich der Freundschaft des Herrn *Houfton*, einem unübertreflichen fleissigen Sammler und gleich glücklichen Entdecker feltener Gewächse, zu danken, der sie um Vera Crux angetroffen hat. Sie wird eben so gezogen, wie das in dem dritten Zehend beschriebene *Abutilon*.

Eine unter die Gattung *Sida* gehörige, vielleicht neue, mir übrigens aber unbekannte Art. *P.*

TAB. XXXII.

Malva caroliniana: caule repente, foliis multifidis. *Linn. Syft. Veg. n. 13. p. 625. Sp. Pl. T. II. n. 10. p. 969. Syft. Pl. T. III. n. 10. p. 346. Hort. Cliff. 347. Hort. Vpf. 201. Willich. Obs. n. 55. Abutilon repens, alceae foliis, flore helvulo. Dill. Elth. 5. tab. 4. fig. 4. Abutilon carolinianum repens, alceae foliis, gilvo flore. Rand. Act. Philos. No. 383. p. 93. Martyn.*

Caulis per terram repit, radices fibrosas ex geniculis singulis demittens. Folia profert singularia, Grossulariae in modum profunde divisa, marginibus divisurarum profunde crenatis, caudis longis cauli annexa: primo autem tantummodo profunde crenata. Flores ex foliorum alis in pediculis uncialibus proveniunt androgyni, apicibus nempe flavis, et ovario, cui stylus multifidus, rubens imponitur, constantes. Petalon in tubam, ut in *Malva* media parte affurgit. Calyce munitur duplici. Exteriori trifido, interiori quinquesido. Fructum habet parvum multangulum, angulis singulis per longitudinem se aperientibus, et semen unum aut alterum, exiguum, reniforme effundentibus.

Minus recte ad *Abutili* genus, me iudice refertur, a quo calyce duplici omnino differt: sicut a *Malva* fructu vasculari. Novi proindi generis esse mihi videtur, suo nomine describendi. Si quis *Alceae* nomen illi imponere voluerit, per me licebit,

XXXII. KUPFERTAFEL.

Carolinische Malve, mit einem kriechenden Stamme, und vielspaltigen Blättern. *Linné Pfl. Syft. 8 Th. n. 10. p. 452.*

Der Stamm ist kriechend, und treibt aus seinen Gelenkfügungen Wurzelzafern heraus. Die Blätter sind sonderbar, tief wie an der Stachelbeere eingeschnitten, am Rande der Einschnitte tief gekerbt, und stehen auf langen Stielen. Anfangs sind sie nur tief gekerbt. Die Blumen entspringen aus den Blatwinkeln, stehen auf zolllangen Stielen, und sind zwitterartig, bestehen daher aus gelben Staubbeuteln, und einem Fruchtknoten, auf dem ein vielspaltiger rother Griffel befestiget ist. Das Blumenblatt erhebt sich in dessen Mitte, wie an der Pappel, röhrenartig, und ist mit einem gedoppelten Kelche umgeben, von welchen der äussere dreyfach, der innere aber fünffach gespalten ist. Die Frucht ist klein und vieleckigt. Jede Ecke öffnet sich der Länge nach, und schliesst einen, oder zwey kleine nierenförmige Saamen ein.

Nach meiner Meinung dürfte dieses Gewächs nicht füglich unter die Gattung von *Abutilon* gebracht werden können, indem sie sich von selbiger durch ihren gedoppelten Kelch, so wie von der Pappel, durch ihre fächerigte Frucht unterscheidet. Sie scheint mir

bit, cum *Alcea vulgaris* vera et genuina *Malvae* sit species. *Alcea* igitur nostra flore *Malvae*, fructu *Abutili* ab aliis omnibus plantis erit distinguenda. Haec autem species: *Alcea americana repens*, foliis profunde divisis, petalo rubente nominari potest.

Semina A. 1724. a *Catesbaco* accepta in horto Chelseiano proveniebant. Martio mense in terra levi locis apricis seruntur: ubi tamen ipsae plantae hyemes nostras raro admodum superant. Semina ad maturitatem quotannis perducunt, quae proximo vere, nullo cogente, si solum immotum fuerit, provenire solent.

mir daher eine neue Gattung zu bestimmen, die einen eigenen Namen verdiente. Wenn ihr daher jemand den Namen *Alcea* beylegen wollte, so würde ich nichts dagegen einwenden, zumal die gemeine *Alcea* eine eigentliche Pappelart ist. So nach könnte unfre *Alcea* sich durch ihre Pappelblume, und durch ihr *Abutilon*-artiges Saamengehäuse, von allen andern Gewächsearten unterscheiden lassen: diese Art aber, mit dem Namen: kriechende amerikanische *Alcea*, mit tief eingeschnittenen Blättern, und röthlichten Blumen, zu belegen seyn.

Die von *Catesby* im Jahr 1724 erhaltenen Saamen giengen in dem Chelsea Garten auf. Man muß sie im *Merz* in leichte Erde an einem sonnenreichen Ort aussäen, woselbst iedoch die Pflanzen unfre Winterfröste selten überstehen werden. Ihr Saame wird jährlich reif, und gehet im nächsten Frühjahre, wenn der Boden nicht umgegraben worden, von selbst auf.

TAB. XXXIII.

Antirrhinum triste: foliis linearibus sparsis: inferioribus oppositis, nectariis subulatis, floribus subsessilibus. *Linné* Syst. Veg. n. 15. p. 555. Sp. Pl. T. II. n. 9. p. 853. Syst. Pl. T. III. n. 14. p. 130. Hort. Cliff. 498. *Roy* lugdb. 296. *Mill.* Dict. n. 8. *Eiusd.* Ic. tab. 166. *Linaria tristis hispanica*. *Dill.* Elth. 201. tab. 264. fig. 199. *Linaria hispanica procumbens*, foliis uncialibus glaucis; flore flavescente pulchre striato, labiis nigro purpureis. *Rand.* Act. philos. N. 412. p. 221. *Martyn.*

Caulis huic plantae ramosus, coloris glauci; foliis vestitus glaucis, crassius, sessilibus, ex basi angusta in latitudinem productis, et in mucronem obtusum desinentibus. Flores pediculis brevissimis insident, foliolo villoso ad singulorum ortum apposito. Petalon est labiatum, caudatum,

XXXIII. KUPFERTAFEL.

Dunkelfarbes Löwenmaul, mit gleichbreiten, ohne Ordnung stehenden Blättern: die untern ausgenommen, welche gegen einander über stehen; pfriemenförmigen Honigbehältnissen, und fast stiellosen Blumen. *Linné* Pfl. Syst. 8 Th. n. 14. p. 61.

Der Stamm dieser Pflanze ist ästig und grau. Die Blätter sind grau, dicke, ungestielt, werden von ihrer schmalen Basis an breiter, und endigen sich mit einer stumpfen Spitze. Die Blumen sitzen auf äußerst kurzen Stielen, und unten an einer jeden sitzt ein zottiges Blättchen. Das Kronblatt ist

tum, pallide flavum, lineis purpureis varium; galea in segmenta duo obtusa finditur, anteriori quidem parte purpurea, in averfa autem flavescent: barba multis crenis notatur, holosericea, et coloris obsolete purpurei.

Hanc plantam ex Calpe Hispaniae monte A. 1727 ad hortum suum attulit Clarissimus *Wagerus*, Eques auratus et classis brittanicae praefectus, unde et alii non pauci illustris viri beneficio, eam acceperunt. Surculis verno aut aestivo tempore facillime feritur: eos in terram levem deplantando. Videndum tamen est, ut a foliis iniuriis defendantur et subinde aqua rigentur. Postquam radices miserint, in vasa fictilia terrae siccae, arenosae, macrae plena transferto, et per brumale tempus a pruinis defendito. Aeri autem libero, quoties coelum permiserit exponito. Semina nondum in Anglia maturavit, unde surculis tantummodo feri potest.

Antirrhinum repens: foliis linearibus confertis: inferne quaternis, calycibus capsulae aequalibus. *Linn. Syst. Veg.* n. 11. p. 555. *Sp. Pl.* T. II. n. 16. p. 854. *Syst. Pl.* T. III. n. 10. p. 128. *Neck. fl. gallob.* p. 268. *Antirrhinum* foliis linearibus alternis saepius oppositis acuminatis, floribus laxe spicatis. *Roy. lugdb.* 296. *Antirrhinum* foliis lanceolato-linearibus sparsis, calycinis laciniis capsulae aequalibus. *Guett. stamp.* 2. p. 204. *Dulib. paris.* 186. *Linaria angustifolia*, flore cinereo striato. *Dill. Elth.* 198. tab. 163. fig. 197. *Linaria caerulea* foliis brevioribus et angustioribus. *Raii Syn.* Ed. 2. p. 162. Ed. 3. p. *282. *Act. Philos. N.* 407. p. 2. *Martyn.*

Ex radice repente caules exsurgunt, ab imo ramosissimi, foliis vestiti alterno aut nullo ordine positis, numerosis, crassis, angustis, glaucis. Flores gerit in thyrsus dispositos, mono-

ist lippenförmig, geschwänzt, hellgelb, und purpurfärbig gestreift. Der Helm ist in zwey stumpfe Einschnitte gespalten, vorwärts purpurfärbig, rückwärts aber gelblich. Der Bart ist vielkerbigt, sammtartig, und verblichen purpurroth.

Diese Pflanze hat der berühmte Ritter *Wager*, Admiral der englischen Flotte, im Jahr 1727 von dem Berg Calpe in Spanien, in seinem Garten gebracht, aus welchem sie auch viele andere, durch dessen gütige Mittheilung, erhalten haben. Man kan sie sehr leicht im Frühlinge oder im Sommer durch abgenommene Ableger fortpflanzen, wenn man sie nur in einem leichten Boden versetzt. Auch muß man darauf sehen, daß sie vor der Sonne geschützt, und fleißig begossen werden. So bald sie Wurzel geschlagen haben, setzt man sie in mit trockener, sandigter, magern Erde, angefüllte Blumentöpfe, und nimmt sie im Winter vor den Reifen in acht. Doch kan man sie, so oft es die Witterung verstatten will, in die freye Luft bringen. In England hat sie noch nicht reifen Saamen gebracht, weswegen man sie nur annoch durch die Ableger vermehren muß.

Kriechendes Löwenmaul, mit gleichbreiten, gedrängt- unterhalb des Stammes ie vier und vier beyammen stehenden Blättern und Kelchen, die einerley Länge mit den Saamengehäusen haben. *Linn. Pfl. Syst.* 8 Th. n. 10. cap. 59.

Aus einer kriechenden Wurzel kommen Stämme heraus, die sich unterwärts in überaus zahlreiche Aeste theilen. Die Blüthen sitzen an selbstigen entweder in abwechselnden oder in gar keinen ordentlichen Reihen, sind überaus zahlreich, dicke, schmal, und grau. Die Blumen stehen straussförmig beyammen,

monopetalos, labiatos, caudatos; labio bifido, pallide caeruleo, striis saturationibus notato; barba tripartita, albida, macula flava in ipsa floris gula distincta. Vascula succedunt bicapsularia, dentatim per maturitatem in summitate se aperientia, et semina parva nigra effundentia.

Hanc plantam in agro Hertfordienfi ab *Ealesio* Medico celebri atque erudito inventam fuisse, scribit *Raius*. Eandem etiam ab aliis in colle quodam *Marvell-Hill* dicto prope Henleiam Bercheriae oppidum, et in muris templi eiusdem oppidi, et iuxta viam quae inde Londinum ducit inventam fuisse scribit *Dillenius*. In colle memorato, solo quidem macro et lapidoso eam et ipse etiam collegi, quin et in muris coemeterii iuxta viam publicam, postquam in templi muris frustra diu quaesiveram, tandem inveni. Huic etiam eandem esse existimo, quam in ruinis villae Wimbletonensis, ab illustri Cecilorum gente, in illius auni memoriam, quo classis hispanica hostiliter sed frustra tentavit Angliam, olim exstructae, saepius observavi: utcunque folia illius non minus lata, quam in *Linaria* vulgari lutea conspiciuntur, et saepe etiam radiatim disponuntur: unde a *Linaria minore, repente, inodora, flore albo, foliis radiatis* *Vaill. bot. par. p. 118*, differre non videtur.

Semina solo ficco vere serito: cum vero enata fuerint in terra macra vel potius in vasa fictilia huiusmodi terra repleta transferto, nam nisi munimento aliquo prohibita fuerint, per totum fere hortum vagantur.

sammen, sind lippenförmig und geschwänzt. Die Lippe ist zweyspaltig, bleichblau, und dunkelfärbig gestreift: der Bart ist dreytheilig, weißlicht, und mit einem gelben Flecken in dem Schlunde gezeichnet. Auf diese folgen zweyfächerigte Saamengehäuse, die sich an ihrer Spitze, wenn sie reif sind, zahnartig öffnen, und kleine schwarze Saamen austreuen.

Nach *Rai's* Zeugniß hat diese Pflanze um Hertford ein berühmter und gelehrter Arzt, *Eales*, entdeckt. Auch soll sie, nach *Dillens* Aussage, von einigen andern auf einem Hügel, welcher *Marvell-Hill* genennt wird, bey Henley, einem kleinen Orte in Berkshire, wie auch auf den Mauern der Kirche daselbst, und an Wege, der von da nach London führet, wahrgenommen worden seyn. Auf erwähntem Hügel habe ich sie selbst, zwar auf einem mageren und steinigten Boden, angetroffen, so wie auch auf den Mauern des Kirchhofs an der Landstrasse, nachdem ich sie lange auf den Mauern der Kirche vergebens gesucht, endlich gefunden. Nach meiner Meinung ist sie die nelmliche, welche ich auf den Ruinen des Wimbletonensischen Landguts, das von der Cecilianschen Familie zum Gedächtniß desienigen Jahres erbauet worden, in welchem die spanische Flotte einen feindlichen, wenn schon vergeblichen, Angriff auf England gewagt, öfters gefunden habe. Ausserdem sind ihre Blätter von gleicher Breite, wie an dem gelben gemeinen Leinkraute, stehen auch öfters strahlenförmig beysammen, daher sie von dem *kleinern, kriechenden, geruchslosen Leinkraut, mit weißer Blume und strahlenförmig beysammen sitzenden Blättern des Vaillants* im *Bot. parif. p. 118* nicht unterschieden zu seyn scheint.

Die Saamen muß man im Frühlunge in einem trockenen Boden aussäen. Sobald sie aber aufgegangen, muß man sie in magere Erde, oder vielmehr in mit einer solchen Erde angefüllte Blumentöpfe setzen, weil, wenn sie nicht eingeschlossen gehalten werden, sie sich in dem ganzen Garten ausbreiten würden.

TAB. XXXIV.

XXXIV. KUPFERTAFEL.

Passiflora ferratifolia: foliis indivisis ovatis serratis. *Linn. Syst. Veg.* n. 1. p. 821. *Sp. Pl. T. II.* n. 1. p. 1355. *Syst. Pl. T. IV.* n. 1. p. 47. *Amoen. acad. T. I.* p. 217. fig. 1. * *Passiflora* foliis ovato-lanceolatis integris serratis. *Hort. Cliff.* 431. *Roy. lugdb.* 260. *Mill. Dict.* n. 18. *Jacquin Hort. Vind.* tab. 10. — *Granadilla americana*; folio oblongo leviter serrato, petalis ex viridi rubescentibus. *Martyn.*

Huius ex radice caules assurgunt scandentes, rotundi, virides, tenerrime villosi: foliis vestiti alternis, simplicibus, per margines leviter serratis. Ex singulis foliorum alis prodit clavicula: unaque pediculus florem sustinens. Paullo autem infra florem intumescit pediculus, ubi tribus ornatur foliis. Calyx in quinque segmenta profunde dividitur, et petala tegit quinque, levi rubedine tincta. His insident ordines duo fimbriarum, unciam unam longarum, curvarum, ad exortum luteo-virescentium, in medio purpurearum, ad extremitatem vero caerulearum. Has supra eriguntur aliae, multo breviores, ex rubro et albo variae. In medio assurgit columella, stamina quinque viridia compressa sustinens, quorum singula apice ornantur inferne flavo, superne albido. Inter stamina oritur ovarium, formae ovalis, viride, stylo triplici pallido, in extremitatibus ex viridi flavescente, ornatum.

Semina Maio mense A. 1731 ab amicissimo *Houftono* accepta in horto Chelseaiano fuerunt sata, *Augusto* autem flores primo se ostendebant. Semina *Martio* mense in pulvino stercore calenti serito. Cum plantae quatuor unciarum altitudinem afsecutae fuerint, in vasa fictilia terra levi pingui repleta, eas transferto. Vasa autem ipsa in pulvinum cortice stercoreatum demittito, curando interea ut aqua rigentur plantae, atque a sole defendantur, donec radices egerint: quo facto, tam aqua quam coelo liberiori, pro tempestatis ratione

Sägenblätterigte Passionsblume, mit unzertheilten, eyrunden, sägenartig-gezähnten Blättern. *Linné Pflanzenyst.* 4 Th. n. 1. p. 447.

Aus der Wurzel dieses Gewächses entspringen kletternde, runde, grüne, überaus zartfilzige Stämme, die mit einfachen, am Rande unmerklich sägenartig-gezähnten Blättern abwechselnd besetzt sind. Aus jedem einzelnen Blatwinkel kommt eine Gabel, nebst einem Stiel, worauf die Blume stehet, heraus. Etwas unter der Blume schwillt der Blumenstiel an, woselbst er auch mit drey Blätchen besetzt ist. Der Kelch ist tief in fünf Einschnitte gespalten, und bedeckt fünf einigermassen röthlichte Kronblätter. Auf diesen sitzen zwei Reihen Franzen, die einen Zoll lange, gekrümmt, an ihrer Basis gelbgrünlicht, in der Mitte purpurroth, auf ihren Spitzen aber blau sind. Auf diesen stehen noch einige andere, um vieles kürzere, die roth und weiß buntfärbig sind. Aus der Mitte erhebt sich eine kleine Säule, die fünf grüne zusammengedrückte Staubfäden unterstützt, deren ieder einen unterwärts gelben, oberwärts aber weißlichten Staubbeutel trägt. Zwischen den Staubfäden liegt der Fruchtknoten, der oval, grün ist, und einen dreyfachen bleichfärbigen Griffel, der an seinen Endungen grün-gelblicht ist, unterstützt.

Die Saamen, die ich von meinem verehrtesten Freunde, Herrn *Houfton*, erhielt, sind im *Mai* des Jahres 1731 in dem Chelsea-Garten ausgesäet worden, wornach sich im *August* die ersten Blumen zeigten. Man muß die Saamen im *März* in ein warmes Mistbeet säen. Wenn die Pflanzen vier Zolle hoch geworden, so muß man sie in mit leichter fetter Erde angefüllte Blumentöpfe setzen, die man in ein Lohbeet graben, fleißig begießen, und so lange im Schatten halten muß, bis sie Wurzel geschlagen haben, wornach man sie bey günstiger Witterung sowohl

tione fruantur. Cum vero ad tectum usque pulvini sese attulerint in hybernaculum cum vasis suis transferantur, ubi flores copiose proferent, ac per hyemem levi igne fervari possunt.

sowohl begießen, als der freyen Luft aussetzen kan. Wenn sie bis an die Decke des Beetes hinangewachsen, so bringt man die Pflanzen, samt den Töpfen, in die Winterung, wornach sie dann stark blühen, und den Winter über bey einem mäßigen Feuer erhalten werden können.

TAB. XXXV.

Passiflora cuprea: foliis indivisis ovatis integerrimis: petiolis aequalibus. *Linne* Syst. Veg. n. 3. p. 821. Sp. Pl. T. II. n. 3. p. 1355. Syst. Pl. T. IV. n. 3. p. 47. Amoen. acad. I. p. 219. fig. 3. * *Mill.* Dict. n. 17. *Granadilla* foliis sarsaparillae trinerviis; flore purpureo, fructu olivaeformi caeruleo. *Catesb.* car. 2. p. 93. tab. 93. *Granadilla* flore cupreo, fructu olivaeformi. *Dill.* elth. 165. t. 138. f. 165. *Granadilla* americana, fructu subrotundo, corolla floris erecta, petalis amoene fulvis, foliis integris. *Martyn.*

Caule assurgit scandente et capreolis suis vicinas stirpes arripiente, foliis ornato oblongis, per margines integris. Flores in pediculis haerent uncialibus, in medio geniculatis. Sunt autem androgyni, petalis quinque ornati, suaverubentibus, et calyce quinquesido, interne eiusdem cum petalis coloris, externe autem viridi, ad margines tamen suaverubente. Corollam habent simplicem ex simbris rigidis, erectis, ad imum nigris, in superiori parte aureis compositam. In medio assurgit columella purpurascens, stamina quinque apices virides sustinentia gerens; quorum medio insidet ovarium, stylo triplici rubescens ornatum. Spatium inter corollam et columellam liquore melleo repletur. Fructum habet subrotundum.

Semina huius plantae A. 1724 ab infulis Bahamensibus a *Catesbaeo* adducta sunt. Eodem sere modo, quo *Granadilla* mox descripta, colitur: maiori autem calore opus est, ut per hyemem fervetur.

Vtra-

XXXV. KUPFERTAFEL.

Kupferfarbige Passionsblume, mit unzertheilten, eyrunden, ziemlich ungezähnten Blättern, deren Stiele glatt sind. *Linne* Pfl. Syst. 4 Th. n. 3. p. 448.

Dieses Gewächs steigt mit einem kletternden Stamm in die Höhe, der sich mit seinen Gabeln an die ihm am nächsten stehenden Pflanzen hängt, und mit länglichten, am Rande ungetheilten Blättern besetzt ist. Die Blumen stehen auf Zoll langen in der Mitte knieförmigen Stielen. Sie sind sämmtlich zwitterartig, und bestehen aus fünf angenehm röthlichten Kronblättern, und aus einem fünfspaltigen Kelche, der einwärts von gleicher Farbe mit den Kronblättern, auswärts aber grün, am Rande jedoch schön roth ist. Ihre Krone ist einfach, und besteht aus steifen, aufrecht in die Höhe gerichteten Franzen, die unterwärts schwarz, oberwärts aber goldfarbig sind. Aus dem Mittelpunkt hebt sich eine kleine Säule in die Höhe, die purpurröthlicht ist, und fünf Staubfäden, mit grünen Staubbeuteln unterstützt, in deren Mitte der Fruchtknoten liegt, auf dem ein dreyfacher röthlichter Griffel ruht. Der Raum zwischen der Krone und der Säule ist mit einem honigartigen Saft angefüllt. Die Frucht ist einigermassen rund.

Die Saamen dieses Gewächses sind im Jahr 1724 von *Catesby* aus den Bahamischen Inseln hieher gebracht worden. Man kan solches fast auf die nehmliche Art, wie die kurz vorher beschriebene Passionsblume, ziehen,

Vtraque praeterea firculos vere deplantando propagantur, trium mensium spatio radices dimissuri, quo tempore in vasa fictilia terra pingui repleta sunt deplantandi, et eodem plane modo colendi; quo plantae quae a seminibus sunt ortae.

ziehen, heischt jedoch, wenn sie den Winter hindurch erhalten werden soll, einen höhern Grad von Wärme. Beyde Arten lassen sich auch ausserdem durch im Frühlinge abgenommene Ableger vermehren, die innerhalb drey Wochen Wurzel schlagen werden, wornach man sie in mit fetter Erde angefüllte Töpfe setzen, und eben so, wie aus Saamen gezogene Pflanzen, warten muß.

TAB. XXXVI.

Croton palustre: foliis ovato-lanceolatis plicatis ferratis scabris. *Linn. Syst. Veg. n. 4. p. 863. Spec. Pl. T. II. n. 2. p. 1424. Syst. Pl. T. IV. n. 5. p. 184. Hort. Cliff. 445. Roy lugdb. 201. Mill. Dict. n. 3. Ricinoides palustre, foliis oblongis ferratis, fructu hispido. Martyn.*

Caulis huic viridis, pilis albicantibus hirsutus, striatus, concavus, foliis vestitus oblongis ferratis, quatuor uncias longis, tres uncias latis, nervis donatis conspicuis, a costa media ad latera tendentibus, et in ferris foliorum singulis definitibus. Ex alis foliorum prodeunt pediculi, flores masculinos longa serie gestantes, exiguos pentapetalos, candidos, infra quos conspiciuntur foemini, quibus succedunt fructus hispidi.

Semina huius plantae prope Veram Crucem inventae A. 1731 ad hortum Chelseianum misit amicissimus *Houstonus*. Mirum autem quantum plantae in horto cultae a sylvestribus magnitudine et forma differunt. Tabula igitur nostra plantae huiusce figuram continet, tam in paludibus americanis, quam in horto Chelseiano crescentis. Quin et descriptionem ipsius ornatissimi inventoris hoc loco liceat adiacere.

XXXVI. KUPFERTAFEL.

Sumpf-Croton: mit eyrund-lanzenförmigen, gefalteten, fägenartig-gezähnten, rauhen Blättern. *Linné Pflanzenfyst. 4 Th. n. 5. p. 514.*

Der Stamm ist grün, durch weisslichte Härchen zottigt, gestreift, und hohl. Die Blätter sind länglicht, fägenartig-gezähnt, vier Zolle lang, drey Zolle breit, und mit sehr merklichen Nerven, die seitwärts an der mittlern Blattribbe entstehen, und bis an jeden Blatzahn laufen, versehen. Aus den Blatwinkeln entspringen die Blumenstiele, welche ihrer Länge hin reihenweise mit den männlichen Blüthen besetzt sind. Diese sind klein, fünfblättericht, und weiss. Die weiblichen Blüthen sitzen unterhalb denselbigen, und bringen mit steifen Borsten besetzte Saamengehäufe zur Reife.

Mein Freund *Houston* sandte im Jahr 1731 den Saamen dieses ohnweit Vera Crux entdeckten Gewächses in den Chelsea-Garten. Es ist merkwürdig, wie sehr sich die in dem Garten gezogenen Pflanzen, in Hinsicht ihrer Grösse und ihres Baues, von ienen auf ihrem natürlichen Boden gewachsenen auszeichnen. Unsere Kupfertafel macht beyderley Pflanzen vorstellig, iene, die in den amerikanischen Sümpfen wuchs, und diese, die in dem Chelsea-Garten gezogen worden. Ich will die Beschreibung hievon des berühmten Entdeckers hier anschliessen.

Radix

Die

Radix fibrosa, caules teretes fungosi, glabri, nunc humi procumbentes, nunc erecti. Folia oblonga, ferrata, utrinque glabra, duas uncias plerumque longa, raro unam lata, pediculis semuncialibus infistentia. Ex horum alis, versus summitates caulium oriuntur spicae biunciales, quarum superiorem partem occupant flores masculini, albi, pentapetali; inferius vero nascuntur feminini, quibus succedunt fructus pisi magnitudine, verrucis seu spinulis mollibus exasperati. Locis humidis provenit, et foliorum magnitudine ac figura multum variat.

Semina pulvino stercoreato ferantur. Plantae autem in vasa fictilia transferantur, terra arenosa repleta, atque in pulvinum cortice stercoreatum demittantur. Si coelum permiserit aeri liberiori fruantur.

Die Wurzel ist zafericht. Die Stämme rund, schwammicht, glatt, bald auf die Erde hingestreckt, bald aufrecht in die Höhe stehend. Die Blätter sind länglicht, fägenartig eingeschnitten, auf beyden Flächen glatt, größtentheils zwey Zolle lang, selten einen ganzen breit, und auf halb Zoll lange Stiele gestützt. Aus den Winkeln derselben entspringen gegen die Spitze der Stämme zu zwey Zoll lange Aehren, wo auf der obern Hälfte die weissen, fünfblätterichten männlichen Blüthen, und auf der untern die weiblichen sitzen. Die auf diese folgenden Saamengehäufe sind so groß, wie eine Erbse, und durch Würzchen, oder weiche Dornspitzen rauh anzufühlen. Es findet sich dieses Gewächs an feuchten Plätzen, und ändert, in Hinsicht der Größe und Gestalt seiner Blätter, überaus ab.

Die Saamen müssen in ein Mistbeet geäet werden. Die Pflanzen versetzt man in mit sandigter Erde angefüllte Blumentöpfe, und gräbt sie in ein Lohbeet ein. Verstatet es die Witterung, so kan man sie der freyen Luft aussetzen.

TAB. XXXVII.

Maranta arundinacea: culmo ramoso. Linn. Syst. Veg. n. 1. p. 51. Spec. Pl. T. I. n. 1. p. 2. Syst. Pl. T. I. n. 1. p. 4. Mill. Dict. n. 1. Maranta. Hort. Cliff. 2. Roy. lugdb. 11. Fabric. helmst. p. 2. Maranta arundinacea, canna cori folio. Plum. gen. p. 16. Martyn.

Ex radice tuberosa caulis exsurgit ramosus, aliquantulum compressus, viridis. Folia habet caulem longa vagina primo amplexantia, deinde in uncium duarum latitudinem expansa, et in mucronem tandem definita, integra, nervo per medium decurrente, unde alii oriuntur, simplices, versus extremitatem folii tendentes. Ramorum extremitates floribus ornantur albis, androgynis, umbilicatis, monopetalis. Petalo

in

XXXVII. KUPFERTAFEL.

Die rohrartige *Maranta*, mit ästigem Stamm. Linné Pfl. Syst. 5 Th. n. 1. p. 22.

Aus einer knollichten Wurzel entspringt ein ästiger Stamm, der einigermaßen zusammengedrückt, und grau ist. Die Blätter umfassen anfangs in einer langen Scheide den Stamm, werden in der Folge zwey Zoll breit, und endigen sich mit einer scharfen Spitze, sind ungetheilt, mit einem durch ihre Mitte hindurch laufenden Blatnerven, aus dem mehrere einfache entspringen, und sich bis gegen das Ende des Blates erstrecken, versehen. Auf den Endungen der Aeste sitzen die weissen, zwitterartigen, nabelförmigen, einblätterichten Blumen, deren äusserst zartes Kronblatt in sehr viele, der Gestalt und

77

Stru-

in plura segmenta variae formae et structurae diviso, tenerissimo, et in mucronem quam citissime abeunte. Calyx in tria segmenta ad imum usque dividitur. Prope Veram Crucem ab *Houstono* inventa ad hortum Chelseianum missa est.

Huic perfamilis esse videtur, atque eadem forsitan iudicanda planta, quam in historia sua *Cannae indicae* nomine, *radice alexipharmaca* descripsit clarissimus *Sloanius*. Illa enim in horto Chelseiano florens se ad *Marantae* genus pertinere confirmavit. Flores autem minores et pauciores, quam in *Houstoni* planta, conspiciuntur. Si vero, ut iudicare quidem fas est, hae plantae inter se specie non differant, Synonyma sequentia illi omnino sunt tribuenda: *Radix contra venenatas sagittas*. C. B. Pin. 14. *Turara* ibid. 184. *Uppee*. Pis. Mantiss. aromat. 171. *Canna indica radice alexipharmaca*. *Indian arrowroot*. *Sloane Cat. Jam.* 122. *Hist. I.* 253. II. 380. *Canna indica angustifolia, pediculis longis, ad imum folium, nodo singulari geniculatis*. *Arrow root et Dart herb nostratibus dicta*. Pluck. Alm. 79. *Canna indica etc.* *Sloan. Raii Supp.* 573. *Toulola; Herbe aux fleches* *Labat. I.* 477. Illa vero quae florem rubri coloris depingunt, sunt amovenda. Flores enim cum historiam suam scripsit, nondum viderat *Sloanius*.

Radicem, describente *Sloanio*, obtinet dimidium unciae longam, albam, conicam, in plures partes unciales rufescentes divisam.

In hortis Jamaicae et insularum Caribbearum ex Infula Dominica translatae idem observavit.

Ob insignem vim alexipharmacam magni apud Indos aestimatur. Radicis contusae

Struktur nach verschiedene, Einschnitte gespalten ist, und sich schnell mit einer steifen Spitze endigt. Der Kelch ist bis zu unterst in drey Einschnitte getheilt. *Houston* hat dieses Gewächs ohnweit Vera Crux entdeckt, und es dem Chelsea-Garten mitgetheilt.

Diesem scheint ienes überaus ähnlich zu seyn, woferne es nicht das nehmliche ist, welches der berühmte *Sloane* in seiner Geschichte, unter der Benennung des *indianischen Blumenrohrs mit der dem Gifte widerstehenden Wurzel*, beschrieben hat. Denn als selbiges in dem Chelsea-Garten blühte, zeigte es sich, daß es unter die Gattung *Maranta* gehören müsse. Es blühte aber mit kleinern und wenigern Blumen, als man an dem *Houstonischen* gewahr wurde. Woferne aber, wie es auch wirklich das Ansehen hat, diese beyden Gewächse nicht als Art von einander verschieden seyn dürften, so könnte man folgende Synonymen ihr beysetzen: *Radix contra venenatas sagittas*. C. B. Pin. 14. *Turara* ibid. 184. *Uppee*. Pis. Mantiss. aromat. 171. *Canna indica radice alexipharmaca*. *Indian arrowroot*. *Sloane Cat. Jam.* 122. *Hist. I.* 253. II. 380. *Canna indica angustifolia, pediculis longis, ad imum folium, nodo singulari geniculatis*. *Arrow root et Dart herb nostratibus dicta*. Pluck. Alm. 79. *Canna indica etc.* *Sloan. Raii Supp.* 573. *Toulola; Herbe aux fleches* *Labat. I.* 477. Nur dieienigen Synonymen, welche die Blumen roth angeben, sind irrig. Denn *Sloane* hatte, als er seine Geschichte schrieb, die Blumen dieses Gewächses noch gar nicht gesehen.

Nach *Sloans* Beschreibung ist die Wurzel einen halben Zoll lange, weiß, kegelförmig, und in verschiedene einen Zoll lange, röthlichte Stücke gespalten.

Eben derselbige hat sie in den Gärten von Jamaika und den caraibischen Inseln gesehen, wohin sie aus St. Domingo gebracht worden.

Sie wird wegen ihrer außerordentlichen Wirkung dem Gifte zu widerstehen, von den Indi-

tusae infusum ad vulnera venenatis sagittis inflicta curanda propinant. Eandem etiam contusam cataplasmatibus modo ipsi vulnere applicant. Hoc autem quam primum faciendum est; mora enim vel minima est periculosa. Eadem ad *Mancanillae* venenum certissimum est remedium: quod et ipse in horto suo expertus est nobilissimus *Petraeus*.

Plantis radices feritur, quae numerosae admodum fiunt, si modo plantae loco tepido ferventur, et frequenter irrigentur. Vasis fictilibus, terra levi arenosa, repletis, in pulvinum cortice stercoratum demissis, ferito. Mense *Augusto* vel *Septembri* transferto et radices divellito. Tempore brumali, hybernaculi calorem, ad decimum usque gradum supra eum, quem temperatum vocant, evehito.

Indiern sehr geschätzt. Sie bedienen sich des Aufgusses der gestossenen Wurzel, als Heilmittel bey von vergifteten Pfeilen verursachten Verwundungen. Auch legen sie solche als Breyumschlag gestossen über die Wunde. Jedoch muß dieses sogleich geschehen, denn ieder Verzug, auch der mindeste, wird gefährlich. Auch ist sie ein zuverlässiges Mittel wider den Gift des *Manchinelbaums*, wie *Petraeus* selbst in seinem eigenen Garten erprobt gefunden.

Es läßt sich dieses Gewächs durch Ableger, deren es sehr viele treibt, vermehren, wofern nur die Pflanzen an einem lauwar-men Ort gehalten, und öfters begossen werden. Man setzt selbige in Blumentöpfe, die mit leichter sandigter Erde angefüllt sind, und in einem Lohbeet stehen. Im *August* oder *September* müssen sie versetzt, und die Wurzeln getheilet werden. Im Winter müssen sie in der Winterung eine Wärme haben, welche den temperirten Grad um zehn Grade übersteigt.

TAB. XXXVIII.

Gronovia scandens. Linn. Syst. Veg. n. 1. p. 243. Spec. Pl. T. I. n. 1. p. 292. Syst. Pl. T. I. n. 1. p. 567. Hort. Cliff. 74. Mill. Dict. n. 1. Ann. herb. 346. Gronovia scandens lappacea, pampinea fronde. Houst. Martyn.

Caulis huic volubilis, viridis, spinulis hamatis, nonnihil urentibus obsitus; foliis vestitus alternis, in segmenta acuta, Vitis aut Bryoniae fere in modum profunde divisis, spinulis seu potius pilis hamatis asperis. Flores gerit in fasciculis, ex alis foliorum egressis, androgynos, umbilicatos; ovario namque pentagono, monospermo, pilis albis inter angulos villoso, stylus infidet simplex, albus, fibula flava clausus; hunc ambiunt stamina quinque flava, totidem apices flavos gerentia; has partes vestiunt petala quinque flava, exigua admodum,

XXXVIII. KUPFERTAFEL.

Die kletternde Gronovie. Linné Pfl. Syst. 3 Th. n. 1. p. 303.

Der Stamm ist kletternd, grün, und mit hackenförmigen einigermaßen brennenden Dornspitzen bewafnet. Die Blätter sitzen an selbigem in abwechselnder Ordnung, sind in spitzige Einschnitte, nach Art der Wein- oder Zaunrübenblätter tief gespalten, und durch kleine Stacheln, oder vielmehr durch hackenförmige Härchen rauh. Die Blumen stehen in Büscheln, die aus den Blatwinkeln entspringen, bey einander, welche zwit-terartig und nabelförmig sind. Denn auf dem fünfeckigten, einfaamigten, und zwischen seinen Ecken weißlicht-haarichten Fruchtknoten, sitzt ein einfacher, weißer Griffel, der mit einer gelben Narbe gekrönt ist; rings um denselben stehen fünf gelbe Staubfäden, die eben so viele gelbe Staubbeutel unterstützen, welche

modum, calyce amplo, flavo, munita, in quinque segmenta profunde diviso.

Novum hoc plantae genus prope Veram Crucem invenit *Houstonus*, nomenque ei imposuit doctissimi *Joannis Friederici Gronovii*, *Medicinae Doctoris Lugduno Batavi*.

Semina in pulvinis stercoreatis eodem cum *Amaranthis* modo feruntur. Deinde vero in hybernaculum cortice calens transferentur, ubi spatium aliquot relinquendum est, ut ramos possint extendere, aliter enim vicinas omnes plantas caulibus suis volubilibus obvolvunt. Si coelum calidum fuerit saepe irrigentur. Semina in horto Chelseiano, anno superiore, quo primum sata fuerunt, non prodixerunt.

welche Theile sämmtlich von fünf gelben, überaus kleinen Kronblättern, und von einem weiten gelben Kelche, der in fünf Einschnitte tief gespalten ist, umgeben werden.

Diese neue Pflanzengattung entdeckte *Houston* ohnweit Vera Crux, und nannte sie zur Ehre des berühmten *Johann Friederich Gronovs*, der *Arzneykunde Doktors zu Leiden, Gronovia*.

Die Saamen werden, wie die von den *Amaranthen*, in ein Mistbeet gesäet, und wenn die Pflanzen aufgegangen, hierauf in ein Lohhaus gesetzt, woselbst man ihnen aber so viel Raum verstaten muß, sich mit ihren Aesten auszubreiten, außerdem sie sich mit ihren kletternden Stämmen um alle ihnen zu nahe stehenden Pflanzen winden würden. Bey heißer Witterung muß man sie oft begießen. Sie haben in dem Chelsea-Garten, woselbst sie im vergangenen Jahre zum erstenmale gesäet worden, noch keinen Saamen getragen.

TAB. XXXIX.

Milleria quinqueflora: foliis cordatis, pedunculis dichotomis. *Linn. Syst. Veg. n. 1. p. 789. Mant. Pl. II. p. 478. Sp. Pl. T. II. n. 1. p. 1501. Syst. Pl. T. IV. n. 1. p. 918. Hort. Cliff. 425. Roy lugdb. 182. Mill. Dict. n. 1. Milleria annua erecta, foliis coniugatis; floribus spicatis luteis. Houston. Martyn.*

Novam hanc et singularem omnino plantam prope Veram Crucem invenit amicus supra laudatus. Nomen quidem obtinet amici iucundissimi, *Philippi Miller*, viri paucis admodum in plantarum cognitione, nulli vero in earum cultura secundi. Hisce autem verbis generis definitio ab ipso inventore scribitur:

« *Milleria* est plantae genus flore composito, constante pluribus flosculis, et
« unico

XXXIX. KUPFERTAFEL.

Fünfblumige Millerie, mit herzförmigen Blättern, und zweyzeiligen Blumenstielen. *Linné Pfl. Syst. 10 Th. n. 1. p. 2.*

Diese neue und ganz besondere Pflanze hat gedachter Freund bey Vera Crux entdeckt. Sie führt den Namen meines verehrtesten Freundes, *Philipp Millers*, eines Mannes, der in der Kenntniß der Gewächse wenige, aber in der Cultur derselben keinen seines gleichen hat. Ihr Entdecker legt die Bestimmung dieser neuen Pflanzengattung mit folgenden Worten vor:

« Die *Millerie* ist eine Pflanzengattung,
« die eine zusammengesetzte Blume hat,
« folg-

« unico semiflosculo, communi calyce com-
« prehensis. Flosculi omnes steriles sunt,
« sed semiflosculo succedit semen unicum. »

« folglich aus mehrern Blümchen, und ei-
« nem einzigen Halbblümchen besteht, die
« von einem gemeinschaftlichen Kelche um-
« geben werden. Alle Blümchen sind un-
« fruchtbar, und nur das einzige Halbblüm-
« chen bringt einen einzigen Saamen zur
« Reife. »

Ex radice fibrosa, caulis assurgit, quin-
que aut sex pedes altus, quadratus, sul-
catus, versus imam partem bullis albican-
tibus asper. Rami ex alis foliorum inter
se contrarii oriuntur. Folia etiam habet
adversa, serrata, perampla, caudata, ner-
vo donata ex purpura nigro, deinde in la-
titudinem statim ampliata, unde in mucro-
nem acutum desinunt. Nervi, ubi cauda
desinit, versus extremitatem folii brachian-
tur. In summitate plantae, atque in ex-
tremitatibus ramulorum, qui bifariam sem-
per dividuntur, flores habentur compo-
siti, singularis admodum structurae: ovario
namque monospermo quatuor flosculi flavi
insident, stylo per vaginam nigropurpu-
ream transeunte, et semiflosculus unicus
trifidus.

Aus einer zaserichten Wurzel entspringt
ein fünf bis sechs Schuh hoher, viereckiger,
gefurchter Stamm, der an seinem untersten
Theil durch weißlichte Bläschen rauh ist.
Die Aeste entspringen aus den Blatwinkeln,
und stehen gerade gegen einander über, so
wie die Blätter, die sägenartig gezähnt, sehr
breit, gestielt, und mit einem dunkel pur-
purrothen Nerven gezeichnet sind; sie wer-
den anfangs sogleich sehr breit, verlieren
sich aber nachgehends in eine scharfe Spi-
tze. Die Blatnerven breiten sich, wo der
Stiel des Blates sitzt, gegen dessen Endspi-
tze zu, armförmig aus einander. Auf der
Spitze der Pflanze, so wie oben an den Ae-
sten, die stets in zwei Reihen stehen, sitzen
die zusammengesetzten Blumen, die von ei-
nem ganz besondern Baue sind: denn auf
einem einsaamigten Fruchtknoten sitzen vier
gelbe Blümchen, durch deren dunkelpur-
purrothe Scheide der Griffel läuft, und ein
einziges dreyspaltiges Halbblümchen.

Seminibus tantummodo propagari pot-
est, quae *Martio* mense in pulvino stercora-
to serantur. Cum plantae se primo osten-
derint, eas in alium pulvinum stercoratum
transferto. Cum ad altitudinem pedalem
se attulerint, cum terra radicibus adhae-
rente eas evellito, et in vasa fictilia, terra
laevi, pingui repleta, transferto. Ipsa au-
tem vasa fictilia in pulvinum cortice ster-
coratum demittito, atque in hybernaculo
servato.

Man kan diese Pflanze nur aus den Saa-
men ziehen, die man im *März* in ein Mist-
beet säen muß. Sobald sie aufgegangen,
muß man die Pflanzen in ein anderes Mist-
beet versetzen. Wenn sie einen Schuh hoch
herangewachsen, so muß man sie samt der
an ihren Wurzeln hangen bleibenden Erde
heraus nehmen, und sie in mit leichter fet-
ter Erde angefüllte Blumentöpfe versetzen.
Die Blumentöpfe selbst muß man aber in
ein Lohbeet stellen, und sie in der Winte-
rung verwahren.

TAB. XL.

XL. KUPFERTAFEL.

Martynia annua: caule ramoso, foliis angulatis. Linn. Sp. Pl. ed. X. an. 1752.

Martynia diandra, ramis dichotomis, foliis cordato-orbiculatis, dentatis, floribus diandris. *Gloxin* Observ. botan. n. 3. p. 14. tab. I. *Martynia*. *Reliq. Houstonian.* p. 5. tab. X. *Ehret.* pl. tab. I. fig. 5. *Philosoph. transact.* Vol. XXXVIII. n. 427. p. 3. *Mill. Dict.* n. 1. *Martynia annua villosa et viscosa*, folio subrotundo, flore magno rubro. *Houft. Martyn.*

Jährige Martynie, mit einem ästigen Stamme, und eckigten Blättern.

Plantae huic non minus eleganti quam novae hoc nomen imponere dilectissimo *Houstono* placuit, ne amici sui perituum nomen omnino ignorarent posterum. Genus autem hoc modo definiuit ipse vir ornatissimus:

«*Martynia* est plantae genus, flore
«monopetalo, anomalo, in duo quasi labia
«scisso, quorum superius bifidum est, et
«surrectum, inferius vero tripartitum, segmento medio maiore. Fructus membrana coriacea tegitur, intus autem est officulum, quatuor seminibus foetum.»

Radices habet fibrosas annuas. Caules pollicem crassos, ex viridi rubescentes, villosos, in ramos bifariam divisos, foliis vestitos adversis, peramplis, villosis, viscidis, sinuatis. Flores in ramorum divaricationibus, in thyrsis collocantur, androgyni, monopetali; petalo in quinque segmenta inaequalia diviso, externe pallide rubro, admodum villoso, interne macula saturatius purpurea in singulis segmentis notato, maculis, in parte tubulosa, hinc inde consperso, et maculis flavis in parte inferiori vario. Calycem habet duplicem; anteriorem nempe quadrifolium, interiorem trifolium, utrumque irregularem, e viridi rubrum.

Diese so schöne als neue Pflanze war meinem verehrtesten Freund *Houston* also zu benennen so gefällig, damit des Namens Seines Freundes auch bey der Nachkommenschaft gedacht würde. Diese Pflanzengattung aber bestimmte Er Selbst mit folgenden:

«Die *Martynie* ist eine Pflanzengattung,
«deren Blume einblättrig, unregelmäßig,
«und gleichsam in zwey Lippen getheilet
«ist, von welchen die obere zweyspaltig
«und aufrecht in die Höhe gerichtet, die
«untere aber dreytheilig ist, so daß der
«mittlere Einschnitt am größten ist. Das
«Saamengehäuse wird von einer lederartigen Membrane umgeben, und schließt eine beinharte Capfel ein, die vier Saamen enthält.»

Die Wurzel ist zafericht und jährig. Die Stämme sind einen Zoll dicke, grün-röthlicht, rauhhaarig, theilen sich in zwey Reihen gehende Aeste, die mit gegen einander über stehenden, sehr breiten, rauhhaarigten, klebrichten, am Rande ausgeschweiften Blättern besetzt sind. Die Blumen kommen zwischen den Abtheilungen der Aeste heraus, stehen straufsartig bey einander, sind zwitterartig und einblättrig. Das Kronblatt ist in fünf ungleichförmige Einschnitte gespalten, auswärts bleichroth, überaus zottig, einwärts auf jedem einzelnen Einschnitte mit einem dunkelpurpurfarbigen Flecken gezeichnet, auf dessen

rubrum. Ex ovario affurgit stylus simplex, compressus: ex petali autem parte interiori stamina quatuor cum suis apicibus, duo quidem maiora, duo autem minora. Fructus succedit viridis, putamine coriaceo tectus, quod bifarium dehiscens officulum praedurum ostendit, in quatuor loculamenta divisum, quorum in singulis continetur semen unicum, oblongum, nigrum.

dessen röhrichten Theil hie und da durch ähnliche Flecken, und auswärts noch durch andere gelbe Flecken bunt. Der Kelch ist zweyfach; der äussere ist vierblättrig, der innere dreyblättrig: beyde sind unregelmässig, und grün-roth. Auf dem Fruchtknoten steht ein einfacher zusammenge-drückter Griffel, und einwärts auf dem Kronblat sitzen vier Staubfäden mit ihren Staubbeuteln, von welchen zwey grösser als die beyden andern sind. Die hierauf folgende Frucht ist grün, in eine lederartige Schaafe gehüllt, die zweyfach aufspringt, und ein überaus hartes Gehäuse wahrnehmen lässt, das in vier Fächer abgetheilt ist, in welchem iedem ein einzelner, länglichter, schwarzer Saame liegt.

Prope Veram Crucem inventam ad hortum Chelseianum A. 1731 misit *Houstonus* noster. Semina in pulvino calente, *Martio* ineunte serito. Cum plantae se extulerint, eas in vasa fictilia ponito, atque in hybernaculum cortice calens transferto. Post mediam aetatem flores iucundo spectaculo se prodent; et semina ad maturitatem pervenient.

Houston entdeckte diese Pflanze im Jahr 1731 ohnweit Vera Crux, und theilte sie dem Garten zu Chelsea mit. Man säet sie zu Anfang des Märzmonats in ein Mistbeet. Wenn die Pflanzen aufgegangen, versetzt man sie in Blumentöpfe, die man nachgehends in ein Lohhaus stellen muss. So werden sie dann nach des Sommers Mitte ihre schönen Blumen zeigen, und den Saamen zur Reife bringen können.

Houstons Martynie, und *Jussieu's* und *Schmidels Proboscidea*, haben die Botaniker in ihren Schriften immer für eine und die nemliche Pflanze angegeben. Beyde sind aber wesentlich von einander unterschieden. *Linne* kannte *Houstons Martynie* früher, als *Jussieu's Proboscidea*, die er selbst erst (Syst. Nat. ed. XII. p. 412.) mit iener verwechselte, und dadurch die nachfolgenden Verirrungen veranlasste. *Glovin* hat in seinen angeführten *Observat. botan.* das Verdienst, beyde Pflanzenarten bestimmter aus einander gesetzt, und ihre Aehnlichkeiten und Abweichungen von- und gegen einander, genauer als einer vor ihm, erwiesen und gezeigt zu haben. Auf der gegenwärtigen XLsten Martynschen Kupfertafel ist daher, nach Anleitung der angegebenen Bestimmung, *Houstons Martynie* alleine ersichtlich. P.

HISTORIAE
P L A N T A R V M
R A R I O R V M
DECAS QVINTA.

BESCHREIBUNG
S E L T E N E R
P F L A N Z E N
FÜNFTES ZEHEND.

TAB. XLI.

Crotalaria sagittalis: foliis simplicibus lanceolatis, stipulis decurrentibus folitariis bidentatis. *Linn.* Syst. Veg. n. 4. p. 649. *Sp. Pl.* T. II. n. 4. p. 1003. *Syst. Pl.* T. III. n. 4. p. 419. *Hort. Cliff.* 357.* *Gron. virg.* 105. *Roy. lugdb.* 374. *Mill. Dict.* n. 3. *Crotalaria hirsuta minor americana herbacea*, caule ad summum sagittato. *Herm. lugdb.* 202. t. 203. *Pluk. alm.* 122. tab. 169. fig. 6. *Crotalaria americana*, caule alato, foliis pilosis, floribus in thyrsis luteis. *Martyn.*

Caulem habet alatum, foliis vestitum simplicibus, tres uncias longis, unam latis, superne pilis albicantibus obfatis, inferne vero incanis. Ex alis foliorum thyrsi proveniunt, floribus ornati papilionaceis, pendulis, quorum petala flava sunt, et calyx quinquepartitus. Singulis floribus succedit filiqua, fescunciam longa, tumida, semina plura continens, pediculo longo adnata.

Semina huius plantae ex *Portu Bello* A. 1734 misit *Robertus Millar*, Chirurgus, quae in horto Chelseiano lata flores et fructus quotannis protulerunt. In pulvino fimo calente *Martio* inempte serito. Cum plantae uncias duas altae fuerint, singulas in vasa fictilia singula minora transferto; illa vero terra recenti impleto, et in pulvinum cortice calentem demittito. A sole, donec coalescant, plantas defendito: deinde vero aerem tepidum quotidie admittito; atque eas saepius irrigato. Cum eo usque adole-

XLI. KUPFERTAFEL.

Pfeilförmige Klapperschotte, mit einfachen lanzettförmigen Blättern, und herunter laufenden einzelnen doppeltgezähnten Blatanfätzen. *Linné Pfl. Syst.* 8 Th. n. 4. p. 500.

Der Stamm ist geflügelt; die Blätter einfach, drey Zolle lang, einen Zoll breit, auf ihrer Oberfläche mit weißlichten Haaren besetzt, und auf ihrer Unterfläche grau bestäubt. Die Blumen kommen aus den Winkeln derselben in Spitzstränfsen hervor, sind schmetterlingsförmig, hangend, gelb an ihren Kronblättern, und mit einem fünftheiligem Kelche versehen. Auf jede einzelne Blume folgt eine anderthalb Zoll lange, aufgedunsene, an einem langen Stiel hangende Schotte, die viele Saamenkörner einschlieset.

Den Saamen dieser Pflanze sandte *Robert Millar*, ein Wundarzt, im Jahr 1734 von *Porto Bello* hieher, der auch in dem Garten von Chelsea ausgefäet worden, und jährlich Blumen und Saamen getragen. Man muß ihn zu Anfang des *Märzmonats* in ein warmes Mistbeet säen. Wenn die Pflanzen zwey Zoll hoch getrieben, so muß man jede in besondere kleine, mit frischer Gartenerde angefüllte Blumentöpfe setzen, diese hernach in ein warmes Lohbeet stellen. Auch müssen sie, so lange bis sie erstarkt sind, im

adoleverint ut tectum pulvini attigerint, in vasa maiora, in pulvinum hypocausti demittenda, eas transferto, ubi flores producent, et semina perficient: quò facto plantae sunt periturae.

im Schatten stehen, sodann aber täglich in die warme Luft gebracht, und öfters begossen werden. Wenn sie nun so hoch herangewachsen, daß sie die Decke des Mistbeetes erreicht haben, muß man sie in größere Töpfe setzen, und sie sodann in das Mistbeet im Glashaus stellen, wo sie dann blühen und reifen Saamen tragen werden. Dann aber welken sie auch hin.

TAB. XLII.

Sophora alba: foliis ternatis petiolatis, foliolis ellipticis glabris, stipulis subulatis brevibus. *Linn. Syst. Veg. n. 11. p. 391. Syst. Pl. T. II. n. 10. p. 243. Crotalaria alba*: foliis ternatis lanceolato-ovatis, caule laevi herbaceo, racemo terminali. *Sp. Pl. T. II. n. 16. p. 1006. Murray Comm. Gött. 1778. p. 96. tab. 6. Anonis caroliniana* perennis non spinosa, foliorum marginibus integris, floribus in thyrsis candidis. *Martyn.*

Ex radice restibili ad trium aut quatuor pedum altitudinem affurgit, caule viridi, ramoso, farina cinerea undique obducto. Foliis vestitur trifoliatis, quorum lobi ex angusta basi in latitudinem semuncialem augentur, et deinde in acumen desinunt, marginibus integris. Caulis in thyrsus definit florum papilionaceorum, quorum singuli pediculo semunciali insident. Flos autem ovario constat oblongo, compresso, inter petala duo, quae carinam constituunt, posito, et decem apicibus aureis, staminibus viridibus innixis. Petalis ornatur quinque, albis; vexilli lateribus reflexis, parte media interna concava, lutescente, punctulis purpurascensibus aspersa, in extremitate bifida. Calyce munitur tubuloso, in quatuor segmenta diviso, quorum unum majus vexillo imponitur, tria minora alas et carinam sustinent. Siliqua succedit sescuncialis, tumida, feminibus donata reniformibus, pediculo annexis.

Caro-

XLII. KUPFERTAFEL.

Weisse Sophora, mit dreyfachen gestielten Blättern, die aus ovalen glatten Blätlein bestehen, und pfriemenförmige kurze Blatanfätze haben. *Linné Pfl. Syst. 3 Th. n. 10. p. 500.*

Aus einer perennirenden Wurzel entspringt ein drey bis vier Schuh hoher grüner, ästiger, mit einem grauen, mehlfartigen Staube überzogener Stamm. Die Blätter sind dreyfach: ihre Lappen erweitern sich von ihrer schmalen Basis an bis zur Breite eines halben Zolles, und sind an ihrem Rande ungetheilt. Der Stamm endigt sich mit einem aus schmetterlingsförmigen Blumen bestehenden Spitzstrauss, wovon jede einzelne auf einem einen halben Zoll langen Stiel sitzt, aus einem länglichten zusammengedrückten, zwischen den beyden, den Kalm bildenden, Kronblättern befindlichen Fruchtknoten, und aus zehn goldfärbigen Staubbeutel, die auf grünen Fäden ruhen, zusammengesetzt ist. Der Kronblätter sind fünf zugegen, welche weiß, und an ihrem Fälnchen seitwärts zurückgeschlagen sind: letztere sind in ihrer Mitte einwärts ausgehöhlt, gelblicht, purpurröthlicht punktirt, und an ihrer Endung gespalten. Der sie umgebende Kelch ist röhricht, und viermal eingeschnitten: einer, und zwar der größte Einschnitt, liegt auf der Fahne, die drey kleinern aber umgeben die Flügel und den Kiel. Die auf sie folgende Schotte ist anderthalb Zolle lang, aufgedunsen, und mit nierenförmigen an einem besondern Stiel befestigten Saamen angefüllt.

p

Das

Carolinae meridionalis incola est, unde *Catesbaeus* semina attulit A. 1724. Semina verno tempore in pulvino modice stercorato serito. Cum ad unciae unius altitudinem plantae pervenerint, eas in vasa fictilia minora transferto, quae in alium pulvinum sunt demittenda. Ibi a sole donec coalescant defendito. Deinde coelo liberiori exponito, et frequenter irrigato. Acri plantas adolescentes paulatim assuescito, ita ut *Junio* mense coelum apertum non reformident, quo tempore in apricum locum eas deferto, a ventorum iniuriis munitum. *Octobri* mense in pulvinum stercoratum deferto, atque aeri quotiescunque coelum permiserit exponito. Vere sequenti ex vasis fictilibus in terram locis tepidioribus transferantur, ubi per plures annos facile servantur; et flores quotannis *Junio* ostendunt, semina autem *Augusto* ad maturitatem perducunt.

Das Vaterland dieses Gewächses ist das südliche Carolina, woher *Catesby* im Jahr 1724 die Saamen hievon mitgebracht hat. Diese muß man im Frühlinge in ein gemäßigtes Mistbeet säen. Wenn die Pflanzen einen Zoll hoch herangewachsen, so muß man sie in kleine Blumentöpfe versetzen, die man in ein anderes Mistbeet stellt, und so lange im Schatten hält, bis sie genugsam erstarkt sind. Alsdann kan man sie der freyen Luft aussetzen, auch öfters begießen lassen. Hierauf gewöhne man die annoch iungen Pflanzen nach und nach an die freye Luft, so daß sie im *Junius* von ihr nichts mehr zu befürchten haben, wornach man sie dann an einen sonnenreichen Ort bringen kan, doch so, daß sie von Winden hinlänglich befriediget sind. Im *October* stellt man sie in ein Mistbeet, und setzt sie nun dann, wenn es die Witterung verstattet, der freyen Luft aus. Den nächsten Frühling nimmt man sie aus den Töpfen heraus, und setzt sie an einen warmen Platz in die Erde, woselbst sie dann mehrere Jahre über zu erhalten sind, und alle Jahre im *Junius* blühen, im *August* aber reife Saamen bringen werden.

TAB. XLIII.

Cleome - - -

Sinapistrum indicum spinosum, flore carneo, folio trifido vel quinquesido.
Houston Cat. MSS. *Martyn*.

Caule assurgit tereti, hirsuto, rubro, striato, ramoso, ad foliorum exortum spinoso. Foliis vestitur digitatis, trifoliatis vel quinquefoliatis, per margines aequalibus, hirsutis, nervo uno per medium lobi decurrente, ramis alternis undique obfito. Calyx quatuor foliis angustis constat. Petala quatuor purpurascencia sursum tendunt; stamina vero sex, rubri coloris, apicibus flavis coronata, deorsum feruntur. Floribus succedunt filiquae triunciales teretes, unicapulares, bivalves, a summitate ad imam dehiscentes. Valvis delapsis, et semi-

XLIII. KUPFERTAFEL.

Indianisches stachlichtes *Sinapistrum*, mit fleischfarbener Blume, und einem drey- auch fünfspaltigem Blate.

Der Stamm ist rund, zottigt, roth, gestreift, ästig, und an dem Ursprunge der Blätter stachlicht. Diese sind fingerförmig, dreyfach, oder fünffach, ungetheilt an ihren Rändern, zottigt, mit einem durch ihre Mitte hindurch laufenden Nerven versehen, der sich durchgehends in abwechselnde Aeste theilt. Der Kelch besteht aus vier schmalen Blättern. Die vier purpurröthliche Kronblätter stehen aufrecht gerichtet, die sechs rothen Staubfäden aber, die mit gelben Staubbeuteln versehen sind, sind abwärts gebogen. Auf die Blumen folgen drey Zoll lange runde, einfächerigte, zweyklappigte Schotten,

minibus effusis manet nervus cui femina adhaerebant, et quo valvae fuerant clausae.

In Cuba insula primus invenit *Houston*, qui eius femina A. 1730 secum in Angliam attulit. Seminibus tantummodo feritur. In pulvino modice fimo calente *Martio* mense feritur. Cum plantae unciam altae fuerint, eas in alium pulvinum transferto: quatuor unciarum spatium inter singulas relinquito: per aliquot dies donec coalescant, a sole defendito: deinde saepius irrigato, atque eas aeri libero quotidie exponito. Cum eo usque plantae adoleverint, ut se mutuo tangant, eas cum terra adhaerente in vasa fictilia, terra levi ac pingui repleta, ponito, atque sub tectum cortice calens referto. *Augusto* mense flores se ostendunt, et *Septembri* femina perficiuntur.

ten, die sich von oben bis unten öffnen. Wenn die Klappe abgefallen, und die Saamen sich abgelöset haben, so bleibt der Saamenstiel zurück, an welchen sie bevor befestiget, und wodurch die Klappen geschlossen gehalten waren.

Houston entdeckte diese Pflanze zuerst auf der Insel Cuba, woher er den Saamen im Jahr 1730 mit nach England brachte. Man kan sie nur aus dem Saamen ziehen, den man im März in ein mäßig erwärmtes Mistbeet säen muß. Wenn die Pflanzen einen Zoll hoch herangewachsen, versetzt man sie in ein anderes Beet, doch so, daß sie einen Zoll weit von einander gepflanzt werden, woselbst man sie einige Tage über, bis sie vollends Wurzel geschlagen haben, im Schatten halten muß. Man begieße sie sodann öfters, und gebe ihnen täglich frische Luft. Wenn sie sich nun so weit ausgebreitet, daß sie sich einander genähert, so nimmt man sie mit der an ihnen hangend bleibenden Erde heraus, pflanzt sie in mit leichter fetter Erde angefüllte Blumentöpfe, und bringt solche ins Lohbeet. Im *August* kommen die Blumen zum Vorschein, und ihr Saame wird alsdann im *September* reif.

Voranstehendes *Houstonisches Sinapistrum* gehört zwar allem Anschein nach unter die Gattung *Cleome*, alleine unter den bisher bekannten Arten finde ich sie nicht als solche bestimmt. Wahrscheinlich ist sie bisher noch unbekannt geblieben, und mir kan es daher um so weniger zukommen, solche systematisch, nach einer bloßen Zeichnung zu bestimmen. Sie hat übrigens manches ähnliche mit der *Cleome heptaphylla* L., weicht jedoch sehr von ihr im übrigen ab: zudem auch sowohl *Houston* als *Martyn* ihr nur drey- und fünffache Blätter zueignen, von *siebenfachen* aber nichts erwähnen. Mehrerer andern der gedachten *Cleome* zuständige Eigenheiten hier zu übergehen. P.

TAB. XLIV.

Croton lobatum: foliis inermi-ferratis: inferioribus quinquelobis, superioribus trilobis. *Linn. Syft. Veg. n. 22. p. 864. Sp. Pl. T. II. n. 19. p. 1427. Syft. Pl. T. IV. n. 20. p. 189. Hort. Cliff. 445. Roy. lugdb. 201. Mill. Dict. n. 4. Forskahl. fl. aegypt. arab. p. 163. Vahl Symb. bot. T. I. p. 78. Ricinoides herbaceum, foliis trifidis f. quinquesidis et ferratis. *Houston. Cat. MSS. Martyn.**

XLIV. KUPFERTAFEL.

Lappichtes Croton, mit fägenartig gezähnten Blättern, von denen die untern in fünf, und die obern in drey Lappen zertheilet sind. *Linné Pl. Syft. 4 Th. n. 21. p. 528.*

« Die Stämme dieser Pflanze sind rund,
« gefurcht, krautartig, einigermassen zottig,
« aufrecht in die Höhe gerichtet, ältig, und
« grös-

« **C**aulēs huic plantae teretes, fulcati, her-
 « bacei, leviter hirsuti, erecti, ramosi, ses-
 « quipedem plerumque alti. Rami plerum-
 « que terni simul ex caule oriuntur, ipsi-
 « que similem divisionem observant. Fo-
 « lia inferiora in quinque, superiora vero
 « in tres lacinias dividuntur, suntque gla-
 « bra, et per ambitum serrata. In summis
 « caulibus et ramulis proveniunt spicae,
 « quinque vel sex uncias longae, quarum
 « medietatem superiorem occupant flores
 « masculini, exigui, constantes calyce quin-
 « quefido, quinque petalis minimis, utris-
 « que purpureis, et multis apicibus luteis,
 « brevibus staminibus insistentibus. Flores
 « hi integri decidunt, cum suis pediculis:
 « inferius vero in iisdem spicis nascuntur
 « flores feminini, nullis petalis, quantum
 « deprehendere potui, instructi; sed em-
 « bryone constantes subrotundo, calyce po-
 « lyphylo viridi comprehenso, et tubo in-
 « structo ab ipso exortu trifido, et expanso;
 « purpurascēte, et ad extrema simbriato,
 « qui etiam maturo fructu durat. Fructus
 « ipse tricoccus est, ut in congeneribus,
 « glaber, et magnitudinis. Pisi maximi,
 « vel Fabae equinae.» *Houston.*

Circa Veram Crucem frequens est,
 teste *Houstone*, qui semina eius A. 1730.
 in Europam misit. Planta est annua. Se-
 mina pulvino modice calente *Martio* in-
 eunte serito. Cum plantae duas uncias al-
 tae fuerint, eas in vasa fictilia minora, ter-
 ra levi repleta transferto, atque ipsa vasa
 in pulvinum cortice stercoreatum demitti-
 to: quotidie irrigato, et a sole donec coa-
 lescent, defendito. Deinde tepidis diebus
 et insolatis aerem admittito. *Aprili*, cum
 vasa iam radicibus tota opplentur, plantas
 in vasa maiora terra consimili repleta trans-
 fert, eaque iterum in pulvinum cortice
 calentem demittito: aerem admittito, et
 aquam pro tempestatis ratione adhibeto.
Julio florent, et *Augusto* semina perficiun-
 tur;

« größtentheils anderthalb Schuh hoch. Die
 « Aeste sitzen fast immer je drey und drey
 « an selbigen beyssammen, und theilen sich
 « auch wieder auf ähnliche Weise. Die un-
 « tern Blätter spalten sich in fünf, die obern
 « aber in drey Lappen, welche glatt und an
 « ihrem Rande sägenartig gezähnt sind. Auf
 « den Endungen und Spitzen der Stämme
 « und Aeste, stehen fünf bis sechs Zolle lan-
 « ge Blumenähren, auf deren obern Hälfte
 « kleine männliche Blumen sitzen, die aus
 « einem fünfspaltigen Kelche, fünf überaus
 « kleinen Kronblättern, die beyde purpur-
 « röthlicht sind, und vielen gelben Staub-
 « beuteln, die auf kurzen Trägern befestiget
 « sind, bestehen. Diese fallen samt ihren
 « Stielchen ganz ab. Zu unterst aber sitzen
 « an eben diesen Ähren die weiblichen Blü-
 « then, welchen, so viel ich bemerken konn-
 « te, die Kronblätter fehlen, die aber aus
 « einem ziemlich runden Fruchtknoten, und
 « aus einem sie umgebenden vielblättrich-
 « ten grünen Kelche bestehen: dieser hat
 « eine schon an seiner Basis dreyspaltige,
 « nachher sich aber ausbreitende, purpur-
 « röthlichte Röhre, die an ihren Spitzen ge-
 « franzt, und auch noch an der reifen Frucht
 « stehen bleibt. Diese ist dreysächerigt, und
 « gleich andern Arten dieser Gattung glatt,
 « und so groß, wie die größte Erbse oder
 « Pferdebohne.» *Houston.*

Nach *Houstons* Zeugniß sey die Pflanze
 häufig um Vera Crux, deren Saamen er
 auch im Jahr 1730, nach Europa gesandt hat.
 Sie ist jäbrig. Man säet sie zu Anfang des
Märzmonats in ein mäsig erwärmtes Mist-
 beet. Wenn die Pflanzen zwey Zoll hoch
 herangewachsen, setzt man sie in kleine mit
 leichter Erde angefüllte Töpfe, und stellt sie
 hernach in ein Lohbeet, begießt sie täglich,
 und hält sie, bis sie erstarket sind, im Schat-
 ten, alsdann man sie an warmen und son-
 nenreichen Tagen der freyen Luft aussetzen
 kan. Im *April* aber, wenn die Töpfe ganz
 mit Wurzeln angefüllt sind, versetzt man
 sie abermals, in mit ähnlicher Erde ange-
 füllte kleinere, stellt sie wieder in ein war-
 mes Lohbeet, begießt sie, und verstatet
 ihnen

tur; quo tempore alternis diebus videto, ne fructus maturi disrumpantur, quod nisi diligenter feceris, periculum est, ne semina hinc inde sparsa, frustra quaeras.

ihnen, nach Beschaffenheit der Witterung, freye Luft. Im *Julio* werden sie blühen, und im *August* reifen Saamen bringen. In diesem Zeitpunkt muß man einen Tag um den andern genau darauf sehen, ob die reifen Saamencapseln aufspringen, welches, wenn es nicht fleißig geschieht, die unangenehme Folge hat, daß die Saamen sich hie und da von selbst austreuen, und man nach ihnen vergeblich suchen dürfte.

TAB. XLV.

Milleria biflora: foliis ovatis, pedunculis simplicissimis. *Linn. Syst. Veg. n. 2. p. 789. Sp. Pl. T. II. n. 2. p. 1301. Syst. Pl. T. III. n. 2. p. 918. Hort. Cliff. p. 425. tab. 25.* Hort. Vpf. 275. Roy. lugdb. 182. Loeßl. It. 239. Mill. Dict. n. 3. Martynia annua minor, foliis parietariae, floribus ex foliorum alis. Houston Cat. MSS. Martyn.*

A radice annua caulem attollit striatum, ex viridi rubescentem, valde ramosum: ad singulos enim caulium nodos rami plures oriuntur, parte inferiore nudi, versus summitatem vero foliis vestiti adversis, per margines leviter incis. Flores versus summitatem caulis et ramorum nascuntur, in foliorum alis, conglomerati, flavi, flosculis constantes binis, sterilibus, et semiflosculo unico, qui ovario compresso infidet. Calycem habent duplicem, interiorem bifolium, exteriorem unifolium subrotundum. Semen succedit compressum, acuminatum.

Ex Campechia misit *Houstonus* A. 1730.

Milleria quinquefolia. Linn. Var. β. Milleria maculata: foliis infimis cordato-ovatis acutis rugosis, caulinis lanceolato-ovatis acuminatis. *Mill. Dict. n. 2. Milleria annua, erecta, ramosior, foliis maculatis, profundius serratis. Martyn.*

Milleriae in Decade quarta descriptae primo

XLV. KUPFERTAFEL.

Zweyblumige Millerie, mit eyrunden Blättern, und überaus einfachen Blumenstielen. *Linné Pfl. Syst. 10 Th. n. 2. p. 3.*

Aus einer jährigen Wurzel geht ein gestreifter grünlicht-rother Stamm in die Höhe, der sich in sehr viele Aeste theilet. Diese stehen an jedem Gelenke desselben in beträchtlicher Anzahl, sind unterwärts ganz blätterlos, aufwärts aber mit gegen einander über stehenden, und an ihrem Rande mälsig eingeschnittenen Blättern besetzt. Die Blüthen sitzen an den Endungen des Stammes und der Aeste knaulartig zusammengedrungen, in den Winkeln der Blätter, sind gelb, und bestehen aus zwey unfruchtbaren Blümchen und einem einzigen Halbbäumchen, das auf einem zusammengedrückten Fruchtknoten ruhet. Ihr Kelch ist zweyfach; der innere zweyblättericht, der äussere einblättericht und einigermaßen rund. Der hierauf folgende Saame ist zusammengedrückt, und scharf zugespitzt.

Aus Campeche sandte *Houston* dieses Gewächs im Jahr 1730.

Fünfblätterichte Millerie. Abänder.

Diese Art scheint dem ersten Ansehen nach der in dem vierten Zehend beschriebenen *Millerie* außerordentlich ähnlich zu seyn, 9 ist

mo intuitu similis admodum videtur. Est autem aliquanto humilior et ramosior. Folia etiam sunt magis profunde serrata, minora, magis acuminata, et maculis nigricantibus notata. Flosculi tres et semiflosculus unus florem constituunt.

Ex Panama misit *Robertus Millar*, Chirurgus, A. 1735.

Species utraque feminibus tantummodo feritur, et eodem modo, quo *Sinapistrum* iam descriptum colitur.

ist aber um ein beträchtliches niedriger und äftiger. Auch die Blätter sind tiefer sägenartig eingeschnitten, kleiner, schärfer zugespitzt, und mit schwärzlichten Flecken gezeichnet. Drey Blümchen und ein einziges Halbblümchen machen die ganze Blume aus.

Aus Panama schickte sie *Robert Millar*, ein Wundarzt, im Jahr 1735 hieher.

Beyde Arten lassen sich nur aus Saamen ziehen, und müssen wie das bereits beschriebene *Sinapistrum* gehalten werden.

TAB. XLVI.

Statice sinuata: caule herbaceo, foliis radicalibus alternatim pinnato-sinuatis: caulinis ternis triquetris subulatis decurrentibus. *Linn.* Syst. Veg. n. 20. p. 301. *Sp. Pl.* T. II. n. 14. p. 397. var. β . *Syst. Pl.* T. I. n. 18. p. 758. var. β . *Limonium africanum* caule alato, foliis integris hirsutis, petalo pallide flavo, calyce amoene purpureo. *Martyn.*

Caulem habet alatum, alis in folia definitibus, quae triangularia sunt, gladii fere in modum. Folia autem inferiora duas uncias longa sunt, ex angusto principio in latitudinem semuncialem aucta, et in mucronem tandem definitia, utrinque hirsuta, integra. Flores in capitulum congeruntur; petalo donati pallide flavo, ex tubo longo in quinque segmenta expanso; et calyce tubuloso, integro, in summa parte ex caeruleo purpurascens, post petalon delapsum magnitudine aucto, et cyathum pulchre caeruleum vel ex caeruleo purpureum non male simulante.

Pro *Limonio peregrino*, foliis *Asplenii* *C. Bauh.* nostrates diu habuerunt; quapropter

XLVI. KUPFERTAFEL.

Ausgehöltes Wiesenkraut, mit krautartigem Stamme; ausgehöleten oder in wechselfeier stehende Querstücke zertheilten Wurzelblättern, und zu drey beysammen stehenden, dreyeckigten, pfriemenförmigen, herablaufenden Blättern. *Linné* Pflanzenyst. 6 Th. n. 18. p. 245.

Der Stamm ist geflügelt, mit Flügeln, die sich in Blättern, die, wie an einer Degenklinge, dreysseitig sind, verliehren. Die untern Blätter aber sind zwey Zolle lang, breiten sich von ihrer anfangs schmalen Basis bis zur Breite eines halben Zolles aus, endigen sich mit einer scharfen Spitze, sind auf beyden Flächen zottigt, und ungetheilt. Die Blumen sitzen kopfartig bey einander, und bestehen aus einem bleichgelben Kronblatte, das eine lange, in fünf Einschnitte sich ausbreitende, Röhre vorstellt, und aus einem röhrichten ungetheilten Kelche, der an seiner obersten Hälfte blau purpurröthlicht ist, nach abgefallenem Kronblatte aber an Gröfse zunimmt, und einen angenehmen blauen, oder aus dem blauen ins purpurröthlichte fallenden Becher, nicht sehr unähnlich vorstellig macht.

Man hat diese Pflanze lange für das ausländische *Limonium* mit Milzkraut-Blättern des

pter folium illius plantae seorsim depingendum curavi: caeteris enim partibus valde inter se similes sunt.

Martio mense in terra levi serito. Cum plantae tres uncias altae fuerint, in vasa fictilia, terra levi repleta eas transferto, soli matutino exponito; et si tempestas sicca fuerit, frequenter irrigato. *Octobri* et inde per totam hyemem tecto stercoreato a gelu defendito; quotiescunque autem coelum permiserit, aeri exponito. Vere sequenti in vasa maiora transferto, et coelo liberiori iterum exponito. *Junio*, nisi aquam deneges, pulchre florent, et, coelo favente, semina ad maturitatem perducent.

des *C. Bauhins* gehalten, weswegen ich auch ein Blat desselben absonderlich habe vorstellen lassen: denn in allen andern Theilen sind beyde einander sehr ähnlich.

Sie wird im *März* in leichte Erde gefäet. Wenn die Pflanzen drey Zolle hoch herangewachsen, muß man sie in mit leichter Erde angefüllte Blumentöpfe ver- und der Morgensonne aussetzen, auch sie bey trockener Witterung fleissig begießen. Schon im *October* und von da an, den ganzen Winter hindurch, muß man sie in einem Mistbeetè vor der Kälte in Sicherheit zu setzen suchen, iedoch, so oft es die Witterung erlaubt, ihnen den Zugang der freyen Luft verstatten. Im darauf folgenden Frühlinge versetzt man sie in grössere Töpfe, und setzt sie dann wieder der freyen Luft aus. Im *Junius*, wenn man sie fleissig begossen, werden sie ihre schönen Blumen zeigen, und bey günstiger Witterung auch ihren Saamen zur Reife bringen.

TAB. XLVII.

Turnera ulmifolia: floribus sessilibus petiolaribus, foliis basi biglandulosis. *Linn.* Syst. Veg. n. 1. p. 296. Sp. Pl. T. I. n. 1. p. 387. Syst. Pl. T. I. n. 1. p. 741. *Turnera* foliis serratis, petiolis floriferis. *Hort. Cliff.* 112. tab. 10. *Virid. Cliff.* 20. *Roy. lugdb.* 434. *Mill. Dict.* n. 1. *Turnera* frutescens ulmifolia. *Plum. gen.* 15. *Martyn.*

Caudice assurgit ramoso, ex fusco et cinereo colore vario; foliis vestito alternis, ad margines profunde incis, sesquiunciam, aut duas uncias longis, unciam unam latis. Flores habet androgynos; apicibus nempe quinque aureis, staminibus latis compressis infidentibus: et ovario subrotundo, stylo simbriato triplici donato, constantes. Has partes ambiunt petala quinque flava, ex interiore parte calycis orta, unde hunc florem monopetalum fuisse existimavit *Plumierus*. Calyx autem ex pallide

XLVII. KUPFERTAFEL.

Ulmenblättrigte Turnere, mit ungestielten, auf den Blattstielen sitzenden Blumen, und an der Basis mit zwey Drüsen besetzten Blättern. *Linné* Pfl. Syst. 6 Th. n. 1. p. 211.

Diese Pflanze geht mit einem ästigen, aus dem braunen und aschgrauen bunten Stamm in die Höhe, der mit abwechselnden, am Rande tief eingeschnittenen, anderthalb oder zwey Zoll langen, und einen Zoll breiten Blättern besetzt ist. Die Blumen sind Zwitter, die nemlich aus fünf goldfarbigen Staubbeuteln, die auf breiten zusammengedrückten Trägern ruhen, und aus einem ziemlich runden Fruchtknoten, auf dem ein gefranzter dreyfacher Griffel ruht, bestehen. Diese Theile umgeben fünf gelbe Kronblätter, die einwärts in dem Kelche fest sitzen, weswegen auch *Plumier* die Blume für einblättrigt gehalten hat. Der aus dem

de luteo virescens, primo tubulosus est, deinde in quinque segmenta expanditur, fructu gaudet ovato, per maturitatem in tres partes dehiscente.

In Insula Martinico primus invenit *Plumierus*.

Turnera angustifolia: floribus sessilibus petiolaribus, foliis lanceolatis rugosis acuminatis. *Mill. Dict. n. 2. Turnera ulmifolia. Linn. var. β. Turnera frutescens, folio longiore et mucronato. Mill. Dict. ed. pr. app. Cistus urticae folio, flore luteo, vasculis trigonis. Sloan. Cat. lam. p. 86. Hist. lam. Vol. I. p. 202. tab. 127. fig. 4. 5. Martyn.*

Folia huic quam in praecedente duplo longiora, minus autem lata, et flos magis apertus.

Via qua versus locum *the Angels* dictum itur, nec non in collibus *the Red Hills* dictis copiose crescentem invenit Clarissimus *Sloaneus*.

Utramque speciem variis in locis invenit *Houstonus*.

Semina in pulvino stercoreato primo vere serito. Cum duas uncias altae fuerint in vasa fictilia minora transferto, eaque in pulvinum cortice calentem demittito. Diligenter irrigato, atque a sole, donec coalescant, defendito. Sub finem *Augusti* vel *Septembris* initium in hybernaculum cortice calens referto.

dem bleichgelben grünlichte Kelch ist anfangs röthlicht, breitet sich aber nachgehends in fünf Einschnitte aus, und umfälist die eyrunde Saamencapsel, die, wenn sie reif ist, sich mit drey Fächern öffnet.

Plumier entdeckte sie zuerst auf der Insel Martinik.

Schmalblättrichte Turnere, mit ungefielten auf dem Blattstielen sitzenden Blumen, und runzlichten scharf zugespitzten Blättern. *Millers Gärtnerlex. 4 Th. n. 2. p. 532.*

Die Blätter sind an dieser *Turnere* noch einmal so lange, um desto schmaler aber, als an der vorhergehenden, auch ist die Blume ungleich weiter geöffnet.

Sloane traf sie auf dem Weg nach *Angels*, so wie auf den Hügeln *Red Hills* genannt, häufig genug an.

Beyde Arten hat *Houston* auf verschiedenen Plätzen wahrgenommen.

Man säet die Saamen zu Anfange des Frühlings in ein Mistbeet. Wenn die Pflanzen zwey Zoll hoch geworden, versetzt man sie in kleinere Blumentöpfe, und stellt sie hernach in ein warmes Lohbeet. Sie müssen fleissig begossen, und so lange, bis sie erstarkt sind, im Schatten gehalten werden. Zu Ende des *Augusts*, oder zu Anfange des *Septembers*, müssen sie in das Lohhaus gebracht werden.

TAB. XLVIII.

XLVIII. KUPFERTAFEL.

Limodorum tuberosum: floribus sessilibus racemosis alternis. *Linn. Syst. Veg.* n. 1. p. 816. *Sp. Pl. T. II. n. 1. p. 1345.* *Syst. Pl. T. IV. n. 1. p. 32.* *Roy. lugdb. 16.* *Gron. virg. 138.* *Act. Vpsl. 1740. p. 21.* *Mill. Dict. et Ic. tab. 145.* Helleborine americana, radice tuberosa, foliis longis angustis, caule nudo, floribus ex rubro pallide purpurascens. *Martyn.*

Radix huic tuberosa, alba; ex qua tria aut quatuor, nonnunquam plura, oriuntur folia sesquipedalia, villosa, semunciam lata. Caulum etiam attollit fere tripedalem, nudum, floribus onustum versus partem superiorem, sparsis, elegantissimis, odoratis. Flos autem androgynus est, et umbilicatus: ovario namque unciali infidet stylus fornicatus, pallide luteus, qui floris labiati galeam mentitur; stamina tenuia, flavescentia, et petala sex, nullo calyce munita. Horum unum quidem quadrifidum est, labio simile, alia autem duo carinae floris papilionacei in modum coeunt; reliqua vero tria expanduntur, et pro calyce forsan haberi possunt.

Hanc plantam a Providentia Americae Insula, A. 1731 exsiccatam accepit *Petrus Collinson*, plantarum cultor eximius. Ille autem de radice non desperans, misit eam ad hortum Clarissimi *Wageri*, ubi pulvino cortice calenti per totam hyemem commissa convaluit, atque anno proximo flores suos ostendebat.

Plantis radicis, *Mai*o incunte, foliis nondum emerfis in vasis fictilibus terra levi repletis, recte feritur. Ipsa autem vasa in pulvino cortice stercoreato perpetuo servantur. Plantas aestivo tempore frequenter irrigato: per hyemem autem aquam parca manu, ne radices pereant, adhibeto. Flo-

res

Knolliger Dingel, mit ungestielten traubenartig und abwechselnd beyammenstehenden Blumen. *Linné Pfl. Syst. 11 Th.* n. 1. p. 637.

Die Wurzel ist knollicht, weiß, und läßt drey, oder vier, zuweilen auch mehrere, anderthalb Schuh lange, zottige, und einen halben Zoll breite, Blätter hervorschießen. Der aus ihr entspringende Stamm ist bey nahe drey Schuh hoch, nackend, und mit gegen dessen obere Hälfte zerstreut sitzenden, überaus schönen, wohlriechenden Blumen geschmückt. Diese sind zwitterartig, nabelförmig, bestehen nemlich aus einem Zoll langen Fruchtknoten, auf dem ein gewölbter, bleichgelber Griffel, der den Helm einer Lippenkrone vorstellt, ruht, aus zarten gelblichten Staubfäden, und aus sechs kelchlosen Kronblättern. Eines hievon ist zwar vierspaltig, und einer Lippe nicht unähnlich, die andern beyden sind aber, wie der Kiel einer schmetterlingsförmigen Blume, einander genähert, die übrigen drey stehen von einander ab, und können für den Kelch gehalten werden.

Peter Collinson, iener treffliche Gewächsefreund, erhielt dieses Gewächs im Jahr 1731 aus der Providenz-Insel in Amerika getrocknet, und da er sich noch einiges Wachsthum von der Wurzel versprach, überließ er sie dem berühmten Botaniker *Wager*, in dessen Garten sie in einem warmen Lohbeet den ganzen Winter über gelassen, dann wieder aufkeimte, und das nächste Jahr darauf schön geblühet hat.

Man kan sie zu Anfang des *Maimonats* durch Wurzelableger, bevor sie noch Blätter getrieben hat, in mit leichter Erde angefüllten Blumentöpfen sicher vermehren. Diese müssen aber beständig in einem Lohbeet gelassen werden. Die Pflanzen müssen im Sommer fleißig, im Winter aber desto sparsamer,

r

famer,

res *Augusto* mense proveniunt, et ad hyemem usque durant.

famer, damit die Wurzel nicht angegriffen werde, begossen werden. Im *August* werden sich sodann die Blumen zeigen, die bis in den Winter sich erhalten werden.

TAB. XLIX.

Passiflora holosericea: foliis trilobis basi utrinque denticulo reflexo. *Linne* Syst. Veg. n. 21. p. 823. Sp. Pl. T. II. n. 19. p. 1359. Syst. Pl. T. IV. n. 20. p. 53. Amoen. Acad. I. p. 226. tab. 15.* *Mill.* Dict. n. 9. *Passiflora* foliis cordato-trilobis integerrimis, basi utrinque denticulo reflexo. Hort. Cliff. 452. *Roy.* lugdb. 261. *Granadilla* folio hastato holosericeo, petalis candicantibus, simbris ex purpureo et luteo variis. *Martyn.*

Caule affurgit tereti, scandente, tomento albicante obfuso, et foliis alternis vestito. Cauda folii unciam unam longa est, et tuberculo, tanquam folii vestigio, quod iam deciderat, utrinque donatur. Folium utrinque sinuatum est, et lanugine molli *Altheae* in modum vestitur: nervi tres maiores a cauda ad folii marginem tendunt, et spina molli, exigua terminantur; eiusmodi etiam duae iuxta basin folii conspiciuntur. Ex singulis foliorum alis capreolus, et bini flores proveniunt. Flos autem pediculo unciali infidet, et sescuncialem habet diametrum. Calyx in quinque segmenta dividitur, externe virescentia, interne fere candida. Petala habet quinque candicantia, et simbras incurvas, semunciales, primo purpureas, deinde flavas: supra has conspiciuntur aliae dimidio breviores admodum tenues, purpureae, extremitatibus albis. Circa mediam floris partem corolla erigitur, flavescens, in summitate purpurea, non in plures partes divisa, sed per totum ambitum continua, et ventilabri, quo ornantur mulieres, in modum plicata. Ex centro floris affurgit columella pallide purpurea, stamina quinque gerens compressa,

XLIX. KUPFERTAFEL.

Sammtartige Passionsblume, mit dreylappigen Blättern, die an der Basis zu beyden Seiten ein zurückgebogenes Zähnchen haben. *Linne* Pflanzenyst. 4 Th. n. 20. p. 464.

Der Stamm ist rund, kletternd, mit einem weißlichten Filze überzogen, und mit abwechselnden Blättern besetzt. Der Blattstiel ist einen Zoll lange, und auf beyden Seiten mit einem Höckerchen, gleich dem Ueberreste eines bereits abgefallenen Blates, versehen. Die Blätter sind auf beyden Seiten buchtenartig ausgeschnitten, und mit einer seidenartigen Wolle, wie an dem Eibisch, überzogen: auf derselben gehen drey Nerven von dem Stiel bis an den Rand des Blates, und verlihren sich daselbst mit einem unschädlichen, kleinen Stachel; auch an der Basis der Blätter werden deren noch zwey ähnliche bemerkt. In jedem einzelnen Blatwinkel sitzt eine Gabel und zwey Blumen. Die Blume steht auf einem Zoll langen Stiel, und hat einen anderthalben Zoll breiten Durchmesser. Der Kelch theilt sich in fünf Einschnitte, die auswärts grünlicht, innwärts aber weiß sind. Die fünf Kronblätter sind weißlicht, an welchen halb Zoll lange, einwärts gekrümmte, anfangs purpurrothe, dann gelbe Franzen sitzen, über welchen noch andere, um die Hälfte kürzere, überaus schmale, purpurrothlichte, mit weißen Endspitzen gezeichnete, befindlich sind. Aus dem Mittelpunkte der Blume, erhebt sich eine gelblichte, auf ihrer Spitze purpurrothlichte Krone,

pressa, viridia, et apices totidem latos, flavos. Horum in medio sedet ovarium, stylo triplici ornatum, cuius partes singulae fibula terminantur.

Krone, die sich nicht in mehrere Theile spaltet, sondern rings um ihren ganzen Umkreis aus einem einzigen Stück bestehet, und nach Art eines Frauenzimmer-Fächers gefaltet ist. Aus diesem Mittelpunkte der Blume tritt eine bleich purpurrothe Säule hervor, die fünf zusammengedrückte, grüne Staubfäden, und eben so viele breite, gelbe Staubbeutel unterstützt. In der Mitte derselben sitzt der Fruchtknoten, der einen dreifachen Griffel unterstützt, dessen sämtliche Endungen mit Narben gekrönt sind.

Semina huius plantae ex Vera Cruce ad hortum Chelseianum misit *Houstonus*.

Die Saamen dieser Passionsblume sandte *Houston* aus Vera Crux, in dem Garten zu Chelsea.

Semina pulvino stercolato vere primo committito. Plantas autem in vasa fictilia terra levi repleta, et in pulvinum cortice calentem demissa, transferto. Fenestras sub meridiem, donec plantae coalescant, stramentis tegito. Deinde frequenter irrigato, et aeri tepido eas frequenter offerito. Cum eo usque adoleverint, ut tectum pulvini tangant, in vasa fictilia maiora eas transferto, atque in pulvinum hypocausti demittito. Caules, si vallo eos sustineas, ad viginti pedum altitudinem assurgent, et flores copiose proferent.

Die Saamen werden zu Anfange des Frühlings in ein Mistbeet gesäet, die Pflanzen aber, wenn sie bevor in mit leichter Erde angefüllte Blumentöpfe versetzt worden, in ein warmes Lohbeet gebracht. Um die Mittagszeit müssen die Fenster, bis die Pflanzen erstarket sind, mit Stroh bedeckt werden. Auch müssen sie fleissig begossen, und öfters an die warme Luft gebracht werden. Wenn sie nun so weit herangewachsen, daß sie die Decke des Lohbeetes erreicht haben, versetzt man sie wiederum in grössere Blumentöpfe, und stellt diese nachgehends in das Beet des Glashauses. Wenn man den Stämmen Stangen giebt, so steigen sie bis zu zwanzig Schuh in die Höhe, und blühen sehr stark.

Propagatur etiam ramo in corticem, aestu molliore, depresso, et post trimestre spatium amputato flexu, plantaque in vas fictile translata.

Es läßt sich diese Passionsblume durch einen in nicht allzu heisse Lohe eingelegten Zweig vermehren, den man nach dreien Monaten abschneiden, die Pflanze aber in einen Blumentopf versetzen muß.

TAB. L.

L. KUPFERTAFEL.

Passiflora Vespertilio: foliis bilobis basi rotundatis glandulosisque: lobis acutis divaricatis, subtus punctatis. *Linn. Syst. Veg.* n. 14. p. 822. *Sp. Pl. T. II.* n. 13. p. 1357. *Syst. Pl. T. IV.* n. 13. p. 50. *Amoen. acad. I.* p. 223. f. 11. * *Mill. Dict.* n. 11. *Passiflora* foliis obverse lunatis: punctis duobus melliferis sub basi. *Hort. Cliff.* 431. *Virid. Cliff.* 91. *Roy. lugdb.* 260. *Granadilla bicornis*, flore candido: filamentis intortis. *Dill. Elth.* 164. tab. 137. fig. 164. *Granadilla folio lunato*, flore parvo albo, fructu succulento ovato. *Houston. Cat. MSS. Martyn.*

Caule assurgit scandente fulcato, et quasi anguloso; foliis alternis vestito, caudis semuncialibus appensis. Folia singulari quidem modo, lunae crescentis, vel soleae equinae in modum sinuantur. In singulis foliis nervi tres ramosi conspiciuntur, quorum medius recte a cauda ad medium folii extremitatem, duo ab eodem centro ad extremitates laterales tendunt. Inter nervum medium, et utrumque lateralem quinque aut sex maculae, seu potius foveae se ostendunt, quarum pars concava in superficie folii inferiore cernitur, ordine nervo laterali fere parallelo. Singuli autem nervi spinula molli terminantur. Ex foliorum alis capreolus et bini plerumque prodeunt flores, pediculis uncialibus infidentes. Flores fescuncialem habent diametrum, androgyni, ovario quippe constantes, stylo triplici ornato, cuius partes singulae fibula clauduntur; et columella alba, stamina quinque alba sustinente, cum apicibus flavis. Corollam habent viridem, in summitate albam, ventilabri in modum plicatam; et fimbrias incurvas, primo virides, deinde flavas erectas. Has partes petala quinque alba ambiunt; haec autem calyce quinquepartito, externe virescente, interne fere candido vestiuntur.

« Odo-

Die Fledermaus. Die mondformige Passionsblume, mit zweylappigen, an der Basis rundlichten und drüsichten Blättern, deren Lappen spitzig aus einander gesperret, und unten getüpfelt sind. *Linné Pfl. Syst.* 4 Th. n. 13. p. 458.

Der kletternde, gefurchte, und gleichsam eckigte Stamm, ist mit abwechselnd stehenden, mit halb Zoll langen Stielen versehenen Blättern besetzt. Diese sind auf eine sehr sonderbare Art, einen halben Mond, oder einem Hufeisen gleich, ausgeschweift. Auf jedem einzelnen sind drey Nerven befindlich, wovon der mittlere gerade von dem Stiel an bis zu dem Ende des Blattes läuft, die beyden andern aber von dem nemlichen Mittelpunkte, bis zu den Seitenendungen hin sich erstrecken. Zwischen den mittlern Nerven, und zwischen den beyden Seitennerven, zeigen sich fünf oder sechs Flecken, oder vielmehr Grübchen, deren hohle Fläche sich auf der untern Seite des Blattes wahrnehmen läßt, und die mit dem mittlern Nerven in parallel laufender Reihe liegen. Jeder dieser Nerven aber verliert sich mit einem unschädlichen Stachel. Aus den Blättern entspringen eine Gabel, und, größtentheils, zwey Blumen, die auf Zoll langen Stielen sitzen. Diese halten im Durchmesser anderthalb Zolle, sind zwitterartig, bestehen nemlich aus einem Fruchtknoten, auf dem ein dreyfacher Griffel ruht, dessen sämmtliche Spitzen mit Narben gekrönt sind; und aus einer kleinen weißen Säule, die fünf weißse Staubfäden, samt ihren gelben Staub-

Staubbeuteln unterstützt. Ihre Krone ist grün, auf der Spitze weiß, und nach Art eines Frauenzimmer Fächers gefaltet; die Franzen sind einwärts gekrümmt, anfangs grün, nachgehends gelb, und stehen aufrecht gerichtet in die Höhe. Diese Theile umgeben fünf weiße Kronblätter, welche von einem fünftheiligen, auswärts grünlichten, einwärts aber ziemlich weißem Kelche umschlossen gehalten werden.

«Odorem nullum et vix saporem in
«radice deprehendi, sed post fructus per-
«fectionem evulsi.» *Houston*.

«Ich konnte weder Geruch noch Ge-
«schmack an der Wurzel entdecken, ver-
«muthlich, weil ich sie nach bereits schon
«reif gewordener Frucht herausgenommen
«habe.» *Houston*.

Ab eodem loco misit *Houstonus*; eodem etiam cum praecedente modo haec planta colitur.

Houston sandte diese Passionsblume aus der nemlichen Gegend mit der vorigen, die auch die nemliche Pflege erfordert.

Hanc plantam *Coanenepilli* seu *Contrayervae* nomine descripsisse videtur *Hernandez*. *Contrayervam* autem, qua medici utuntur, longe aliam esse plantam abunde demonstravit *Houstonus* noster, in *Actis Philosophicis Londinensibus*. In figura autem quam *Hernandez* exhibuit, nervi foliorum, et fovearum dispositio, quas *clavos* ille vocat, male exprimuntur. Folium etiam magis profunde, quam in planta apud nos crescente, dividitur: quod tamen cum planta, quam ab ipso siccata mecum communicavit *Houstonus*, magis convenit.

Wahrscheinlich hat *Hernandez* diese Pflanze unter dem Namen *Coanenepilli* oder *Contrayerva* verstanden. Allein *Houston* bewies in den *Londonschen Philosophischen Transactionen* augenscheinlich, daß die *Contrayerva* der Aerzte ein ganz anders, von dieser verschiedenes, Gewächs seye. Auch in der Abbildung, welche *Hernandez* von ihr mitgetheilt, nehmen sich die Blattnerven, und die Lage der Grübchen, die er *Nägel* nennt, nicht richtig genug aus. Zudem sind auch die Blätter an selbiger tiefer, als an unserer Pflanze, gespalten, welcher Umstand jedoch, bey einem mir von *Houston* mitgetheilten getrockneten Exemplar, so ziemlich zutrifft.

Figura *Ferri equini volubilis* quam *Muntingius* exhibuit, in libro belgice scripto, a figura *Hernandeziana* mutuata fuisse omnino videtur. Idem etiam hanc plantam *Contrayervam* ab Hispanis

Jene Zeichnung, welche *Munting* in seinem Werke von der *Hufeisenwinde* angegeben, scheint ganz von der *Hernandezschen* Figur entlehnt zu seyn. Eben derselbe bezeugt, daß dieses Gewächs

nis vocari afferit. Omnes autem plantas alexipharmacas *Contrayerva* sua lingua Hispani vocare solent. von den Spaniern *Contrayerva* genannt werde. Aber die Spanier pflegen alle dem Gifte widerstehende Gewächse, mit dem Namen *Contrayerva* zu belegen.

ERRATA.

Pag. 61. lin. 11. lege *Milleria* l. *Martynia*.

— 61. lin. 28. lege *Milleria quinqueflora* l. *Milleria quinquefolia*.

— 61. lin. 36. lege *Fünfblumigte Millerie* l. *Fünfblättrichte Millerie*.

INDEX

IN MARTYNI DECADES PLANTARVM RARIORVM.

	Tab.	Pag.
<i>Abutilon americanum</i> , flore albido, fructu e capsulis vesicariis planis conflato, pediculo geniculato. <i>Martyn.</i>	XXXI.	41
<i>Abutilon americanum</i> , fructu subrotundo pendulo, e capsulis vesicariis crispis conflato. <i>Rand. Sida crispa Linn.</i>	XXVII.	32
<i>Abutilon carolinianum repens</i> , Alceae foliis, gilvo flore. <i>Rand. Malva caroliniana Linn.</i>	XXXII.	42
<i>Alga minor</i> , caulifera, foliis parvis oblongis ex viridi rufescentibus. <i>Fucus ovalis Hudson.</i>	XXX. 1.	38
<i>Alga minor</i> ex viridi rufescens, varie divisa. <i>Fucus ceranoides Linn.</i>	XXX. 6.	40
<i>Alga minor</i> ex viridi rufescens, segmentis bifidis acutis. <i>Fucus alatus Linn.</i>	XXX. 5.	39
<i>Alga minor</i> flavesceens varie divisa.	XXX. 2.	38
<i>Alga minor</i> suaverubens, varie divisa. <i>Fucus laciniatus Linn.</i>	XXX. 3.	39
<i>Alga minor</i> viridis, tenuissime divisa, segmentis bifidis.	XXX. 4.	39
<i>Aloe africana</i> , foliis planis coniugatis, carinatis, verrucosis, caule et flore corallii colore. <i>Boerhaav. Aloe disticha Linn.</i>	X.	12
<i>Amanita fasciculosa</i> , pileo aurantii coloris viscido, lamellis albis, caule longo villosa purpureo. <i>Agaricus mutabilis Linn.</i>	XXIX. 1.	34
<i>Amanita fasciculosa</i> , pileo orbiculari lutescente, caule purpureo. <i>Agaricus mutabilis Linn. Var.</i>	XXIX. 2.	35
<i>Amanita maior</i> ex livido allicans ubique, pediculo longo. <i>Dill.</i>	XXIX. 7.	37
<i>Amanita minor</i> rufescens, pileo conico, lamellis paucis donato. <i>Agaricus etc. Gleditsch etc.</i>	XXIX. 3.	35
<i>Amanita minor</i> , pileo orbiculari lutescente viscido, lamellis paucis fulvis. <i>Agaricus fragilis Linn.</i>	XXIX. 9.	37
<i>Amanita orbicularis</i> , pileo et lamellis fuscis. <i>Dillen.</i>	XXIX. 6.	36
<i>Amanita parva</i> galericulata rufa. <i>Dillen. Agaricus equestris Linn.</i>	XXIX. 10.	37
<i>Amanita</i> pileo aurantii coloris, lamellis et caule lividis.	XXIX. 5.	35
<i>Amanita</i> pileo ex livido fusco, lamellis magis albicantibus. <i>Dillen.</i>	XXIX. 11.	38
<i>Amanita</i> pileo viscoso caerulecente.	XXIX. 4.	36
<i>Amanita</i> pileo viscoso luteo.	XXIX. 8.	37
<i>Amaranthus linensis</i> , foliis variis, panicula eleganter plumosa. <i>Amaranthus cruentus Linn.</i>	V.	8
<i>Amaranthus spica</i> albescens habitiore. <i>Celosia argentea Linn.</i>	VI.	9
<i>Anonis caroliniana</i> perennis non spinosa, foliorum marginibus integris, floribus in thyrsis candidis. <i>Sophora alba Linn.</i>	XLII.	57
<i>Aster virginianus</i> pyramidatus, Hyssopi foliis asperis, calycis squamulis foliaceis. <i>Rand. Aster grandiflorus Linn.</i>	XVII.	20
<i>Bidens caroliniana</i> , florum radiis latissimis insigniter dentatis, semine alato per maturitatem convoluto. <i>Rand. Coccipis lanceolata Linn.</i>	XXIV.	28
<i>Brunella caroliniana</i> , magno flore dilute caeruleo, internodiis praelongis. <i>Rand. Brunella caroliniana Mill.</i>	IV.	7
<i>Cassia baltamensis</i> , pinnis foliorum mucronatis angustis, calyce floris non reflexo. <i>Cassia ligustrina Linn.</i>	XIX.	21
<i>Cassia barbadensis</i> , pinnis foliorum mucronatis calyce floris non reflexo. <i>Cassia occidentalis Linn.</i>	XX.	23
<i>Cassia marylandica</i> , pinnis foliorum oblongis, calyce floris reflexo. <i>Cassia marylandica Linn.</i>	XXI.	24
<i>Cassida orientalis</i> , folio Chamaedryos flore luteo. <i>Tournef. Scutellaria orientalis Linn.</i>	XVI.	40
<i>Corona folis</i> caroliniana, parvis floribus, folio trinervi amplo aspero, pediculo alato. <i>Rand. Buplthalmum helianthoides Linn.</i>	XVIII.	10
<i>Cotyledon africana</i> , frutescens, foliis asperis, angustis, acuminatis, flore virescente. <i>Crassula scabra Linn.</i>	XXII.	25

Crot-

	Tab.	Pag.
<i>Crotalaria americana</i> , caule alato, foliis pilosis, floribus in thyrsis luteis. <i>Crotalaria sagittalis</i> Linn.	XLI.	56
<i>Picroides afra</i> , folio triangulari ensiformi crasso brevi, ad margines laterales multis maioribus spinis aculeato, flore aureo, ex calyce longissimo. <i>Boerhaav. Mesembryanthemum ringens</i> Linn.	XXVIII.	35
<i>Geranium africanum</i> arborescens, lbicifolio anguloso, floribus amplis purpureis. <i>Rand. Geranium cucullatum</i> Linn.	XXVI.	31
<i>Geranium africanum</i> arborescens, Malvae folio mucronato, petalis florum inferioribus vix conspicuis. <i>Geranium papilionaceum</i> Linn.	XIII.	15
<i>Geranium africanum</i> arborescens, Malvae folio plano lucido, flore elegantissimo, kermesino. <i>Geranium inquinans</i> Linn.	II.	5
<i>Geranium chium</i> vernal, folio Caryophyllatae. <i>Tournef. Geranium chium</i> Linn.	III.	6
<i>Geranium</i> folio Alceae tenuiter laciniato, flore pentapetalo purpurascente, semine tenui. <i>Boerhaav. Geranium laciniatum</i> Cavan.	XIV.	16
<i>Granadilla americana</i> , folio oblongo leviter ferrato, petalis ex viridi rubescentibus. <i>Passiflora ferratifolia</i> Linn.	XXXIV.	46
<i>Granadilla americana</i> , fructu subrotundo, corolla floris erecta, petalis amoene fulvis, foliis integris. <i>Passiflora cuprea</i> Linn.	XXXV.	47
<i>Granadilla</i> folio hastato holofericeo, petalis candicantibus, fimbriis ex purpureo et luteo variis. <i>Passiflora holofericea</i> Linn.	XLIX.	66
<i>Granadilla</i> folio lunato, flore parvo albo, fructu succulento ovato. <i>Houfton. Passiflora Vespertilio</i> Linn.	L.	68
<i>Gronovia scandens</i> lappacea, paupinea fronde. <i>Houft. Gronovia scandens</i> Linn.	XXXVIII.	51
<i>Helieborine americana</i> , radice tuberosa, foliis longis angustis, caule nudo, floribus ex rubro pallide purpurascen- tibus. <i>Limodorum tuberosum</i> Linn.	XLVIII.	65
<i>Jalappa officinarum</i> , fructu rugoso. <i>Tournef. Mirabilis dichotoma</i> Linn.	I.	1
<i>Limonium africanum</i> , caule alato, foliis integris hirsutis, petalo pallide flavo, calyce amoene purpureo. <i>Statice sinuata</i> Linn.	XLVI.	62
<i>Linaria caerulea</i> , foliis brevioribus et angustioribus. <i>Rai. Antirrhinum repens</i> Linn.	XXXIII.	44
<i>Linaria hispanica</i> procumbens, foliis uncialibus glaucis, flore flavescente pulchre striato, labiis nigris purpureis. <i>Rand. Antirrhinum triste</i> Linn.	XXXIII.	45
<i>Lychuidea caroliniana</i> , floribus quasi umbellatim dispositis, foliis lucidis crassis acutis. <i>Phlox caroliniana</i> Linn.	IX.	11
<i>Maranta arundinacea</i> , Cannacori folio. <i>Plum. Maranta arundinacea</i> Linn.	XXXVII.	49
<i>Martynia annua</i> , villosa et viscosa, folio subrotundo, flore magno rubro. <i>Houft. Martynia annua</i> Linn.	XL.	54
<i>Milleria annua</i> erecta, foliis coniugatis, floribus spicatis luteis. <i>Houfton. Milleria quinqueflora</i> Linn.	XXXIX.	52
<i>Milleria annua</i> , minor, foliis Parietariae, floribus ex foliorum alis. <i>Houft. Milleria biflora</i> Linn.	XLV.	61
<i>Milleria annua</i> erecta ramosior, foliis maculatis, profundius ferratis. <i>Milleria quinqueflora</i> Linn. <i>Var.</i>	XLV.	61
<i>Narcissus totus albus</i> latifolius polyanthos maior odoratus, staminibus sex e tubi ampli margine extantibus. <i>Stoun. Pancratium caribaeum</i> Linn.	XXV.	29
<i>Niruri</i> barbadense, folio ovali superne glauco, pediculis foliorum brevissimis. <i>Rand. Phyllanthus Niruri</i> Linn.	VIII.	10
<i>Parietaria orientalis</i> Polygoni folio. <i>Tournef.</i>	VII.	10
<i>Ricinoides herbaceum</i> , foliis trifidis seu quinquefidis et serratis. <i>Houft. Croton lobatum</i> Linn.	XLIV.	59
<i>Ricinoides palustre</i> , foliis oblongis serratis, fructu hispido. <i>Croton palustre</i> Linn.	XXXVI.	48
<i>Sinapistrum indicum</i> spinosum, flore carneo, folio trifido vel quinquefido. <i>Houft. Cleome.</i>	XLIII.	58
<i>Sinapistrum zeylanicum</i> triphyllum et pentaphyllum flore flavo. <i>Cleome viscosa</i> Linn.	XXIII.	26
<i>Tithymalus creticus</i> Characias angustifolius villosus et incanus. <i>Euphorbia Characias</i> Linn.	XV.	17
<i>Turnera frutescens</i> , folio longiori et mucronato. <i>Mill. Turnera angustifolia</i> Mill.	XLVII.	64
<i>Turnera frutescens</i> Vlmifolia. <i>Plum. Turnera ulmifolia</i> Linn.	XLVII.	65
<i>Virga aurea</i> altissima ferotina, panicula speciosa patula. <i>Rand. Solidago altissima</i> Linn.	XII.	14
<i>Virga aurea</i> marylandica spicis florum racemosis, foliis integris scabris. <i>Martyn.</i>	XI.	13



*Geranium Africanum, arborescens, Mabre folio, lucido,
flore elegantissimo, kermesino, Divan Leur Boer.*



J. D. Macartney a. Vömlberg.



*Geranium Chium, vernum, folio
Caryophyllatae Tourn.*



J. D. Meyer fec. a. Norimb.

Brunella Caroliniana, magis flore dilute coeruleo, internodiis praelongis Rand. ^{Tab. IV.}



J. P. Meyer fecit a. Norimbergae.

Amaranthus Siniensis foliis variis, panicula eleganter plumosa. Tab.V.



J.D. Meyer sc. a. A. Rimb.

Amaranthus spica albescente habitiore.

Tab. VI.



J.D. Meyer fecit a Norimbergæ.

Parietaria Orientalis, Polygoni folio, canescente Tourn. Tab. VII.



J. D. Meyer fecit a Norimbergae.

Niruri Barbadense,
folio ovali superne, glauco, pediculis florum brevissimis Rand.

Tab. VIII.



J. D. Meyer fecit a. Norimbergae.

Lychnidea Caroliniana
Floribus quasi umbellatim dispositis; foliis lucidis, crassis, acutis. Tab. IX.



A.D. Meyer fecit a. Norimb.

*Aloe Africana, foliis planis, conjugatis, carinatis,
verrucosis, caule et flore coralli colore Boer.*



Joh. Dan. Meyer fecit a. Norimb.

Virga aurea Marilandica, spicis florum racemosis, foliis integris, scabris. ^{Tab. XI.}



Joh. Dan. Meyer fecit

Virga aurea altissima, serotina, panicula speciosa, patula Rand. Tab. XII.



J. D. Meyer fecit



Geranium Africanum, arborescens, Malvae folio mucronato, petalis florum inferioribus vix conspicuis. Rand. Tab. XIII.



A.D. Meyer sc.

*Geranium folio Alcae tenuiter laciniato, flore pentapetalo,
purpurascete, semine tenui Boer.*

Tab. XIV.



J. D. Meyer sc.

Tithymalus Creticus, Characias, angustifolius villosus, Tab XV.
et incanus Journ. Coroll. I.



J.D. Meyer del.

Cassida Orientalis, Chamaedryos, folio, flore luteo Tourne.



J. D. Meyer, pin.

Aster Virginianus, pyramidatus, Hyssopi folius, asperis, calycis squamulis foliaceis Rand. ^{Tab. XVII.}



Corona Solis Caroliniana parvis floribus, folio trinervi, amplo, aspero, pedicula alato ^{Tab. XVIII.} Rand.



Cassia Bahamensis pinnis foliorum mucronatis, angustis, calyce floris non reflexo. Tab. XIX



J. D. Morrey

Cassia Barbadosis pinnis foliorum mucronatis, calyce floris non reflexo. ^{Tab. XX.}



J. D. Meyer fecit

Cassia Marilandica pinnis foliorum oblongis, calyce floris reflexo.

Tab. XXI.



*Cotyledon Africana, frutescens; foliis asperis, angustis
acuminatis; flore virescente.* Tab. XXII.



J. D. Meyer fecit

*Sinapisrum Zeylanicum, triphyllum et pentaphyllum, Tab. XXIII.
viscosum, flore flavo Boer.*



Bidens Caroliniana, florum radiis latissimis, insigniter dentatis; Tab. XXII.
femine alato, per maturitatem convoluto Rand.



*Narcissus totus albus latifolius polyanthos major odoratus staminibus sex Tab. XXV.
e tubi ampli margine extantibus Sloane.*



*Geranium Africanum, arborescens, Hibisci folio, anguloso, floribus
amplis, purpureis Rand.*

Tab. XXVI.



*Abutilon Americanum, fructu subrotundo, pendulo, e
capsulis vesicariis crispis conflato. Raud.*

Tab. XXVII.



J. D. Meyer del.

Tab. XXVIII.
*Ficoides Asra, folio triangulari, ensiformi, crasso, brevi, ad margines laterales
multis majoribusque, spinis aculeato, flore aureo, ex calyce longissimo Boer.*







J.D. Meyer fecit

*Abutilon Americanum; Flore albido; Fructu e Tab. XXXI.
capsulis vesicariis, planis, conflato; Pediculo geniculato.*



J. D. Meyer fsc

Abutilon Carolinianum, reptans, Alceae foliis, gilvo flore Rand. Tab XXXII.



Linaria caerulea foliis brevioribus et angustioribus Raii.

Tab. XXXIII.



Linaria Hispanica, procumbens, foliis uncialibus, glaucis, flore flarescente, pulchrè striato, labiis nigro purpureis Rand.

Tab. XXXIV.

*Granadilla Americana; folio oblongo, leviter serrato:
petalis ex viridi rubescentibus.*



*Granadilla Americana; Fructu subrotundo; corolla Floris
erecta, petalis amoenae fulvis: Foliis integris.*



Ricinoides palustre, foliis oblongis serratis, fructu hispido Houston Tab. XXXVI.



Maranta arundinacea, Cannacori folio Plum. - Tab. XXXVII.



Gronovia scandens, lappacea, pampinea fronde *Houftoun*. Tab. XXXVIII.



Milleria annua, erecta, foliis conjugatis, floribus spicatis luteis Houston. Tab. XXXIX.



Maritima annua villosa et trifida: foliis subrotundo, flore magno, rubro. Houttean.



Crotalaria Americana, caule

alato,

filiis pilosis, floribus in thyrsis luteis.

Tab. XLII.



J. P. Meyer fecit.

*Anonis Caroliniana, perennis, non spinosa;
foliorum marginibus integris; floribus in thyso candidis.*

Tab. XLII.



*Sinapis Indicum, spinosum, flore carneo,
folio trifido vel quinquifido Housstoun.*



Ricinoides herbaceum, foliis trifidis vel quinquefidis et serratis Houston.



*Milleria annua, erecta, minor, foliis Parietariae;
floribus ex foliorum alis Houston.*



*Milleria annua, erecta, ramosior,
foliis maculatis, profundius serratis.*

Limonium Africanum, caule alato, folus integris, hirsutis; petalo
pallide flave; calyce amœne purpureo. Tab. XLVI.



Limonium peregrinum,
foliis Asplenii C.B.



Turnera frutescens, folio longiore et mucronato Miller.

*Turnera frutescens,
ulmi-folia Plum.*



Edleborine Americana, radice tuberosa, foliis longis, angustis, caule nudo, floribus ex rubro pallide purpurascentibus. Tab. XLVIII.



Granadilla folio hastato, holosericeo, petalis candidantibus.
fimbriis ex purpureo et luteo variis.



Granadilla folio lunato; flore parvo, albo; fructu succulento, ovato Houston.

Tab. I.



ICONES PLANTARUM

SPONTÈ

CHINÀ

NASCENTIUM;

È BIBLIOTHECÀ BRAAMIANÀ

EXCERPTÆ.

Rep. C.H.B.



LONDON:

J. H. BOHTE,

FOREIGN BOOKSELLER TO HIS MAJESTY.

—
MDCCCXXI.

ICONES Plantarum è quibus Tabulæ sequentes excerptæ sunt, olim in Chinâ celeberrimo VAN BRAAM summâ curâ collectæ, nunc in Bibliothecâ artium fautoris eximii GULIELMI CATTLEY *Armigeri* reponuntur. Editoris, quondam, mens fuit ut de uniuscujusque historiâ disseruisset ; sed varii intervenêre casus qui, non dicit morati sunt, sed ferè operis ipsius editionem prævertêrunt. Propositi, igitur, sui partem istam rejicere coactus, nunc opus, quale est, potius ad artem Chinensem pictoriam illustrandam, quàm Botanices scientiam, publici juris fecit. Opus tamen, quippe quia plantarum rarissimarum quarundam figuras exhibet, scilicet, BAUHINIÆ speciei novæ pentandræ, ROSARUM MICROCARPÆ, et INVOLUCRATÆ, ORCHIDÆÆ characteribus quàm maximè paradoxicis, etc., ad hujus incrementum aliquid attulisse in optimâ spe ponit.

Dabat LONDINI,
Die 10^{mâ} Februarii, 1821.















CHSK











W. R.
1852





















731.



















Euphorbia L. J.

Voy. de la Coquille 1826-34

Fig. 2

Pl. 1.

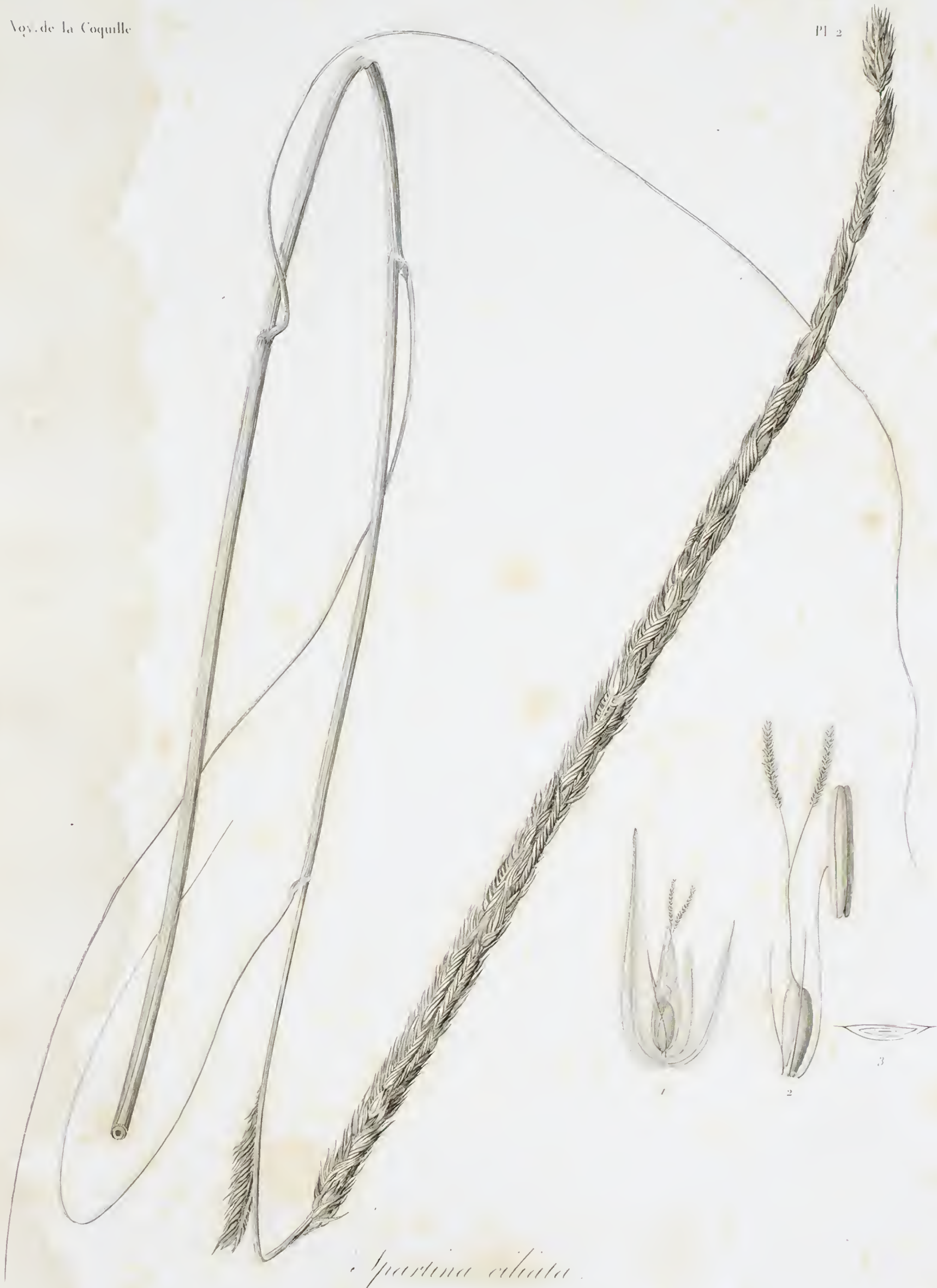


Euphorbia guineensis

Bosc. pin.

De l'imp. de Remond

Barros sculp



Spartina ciliata.



Eriachne squarrosa.

Bessey pms

De l'imp^{re} de Rémond

Barrois sculp



Sporobolus durus

Bessey pms

De l'imp^{re} de Reimond

Barrois sculp



Arundo donax.

Bessey pinx

De l'imp^{te} de Remond

Barros sculp



Impedodesmos australis.

Bessey pinx.

De l'imp^{te} de Remond.

Barrois sculp.



Festuca erecta.

Festuca pinn.

De l'imp^{re} de Remond

Barrelet sculp.

Voy. de la Coquille

Pl. 8



Lepidatherum gracile.

Bessey p. 100

De l'imp. de Remond

Barrois sculp.



Panicum Urvilleanum.

Bosca pua

De l'imp^{te} de Rémond

Barrou sculp



Bacca pua

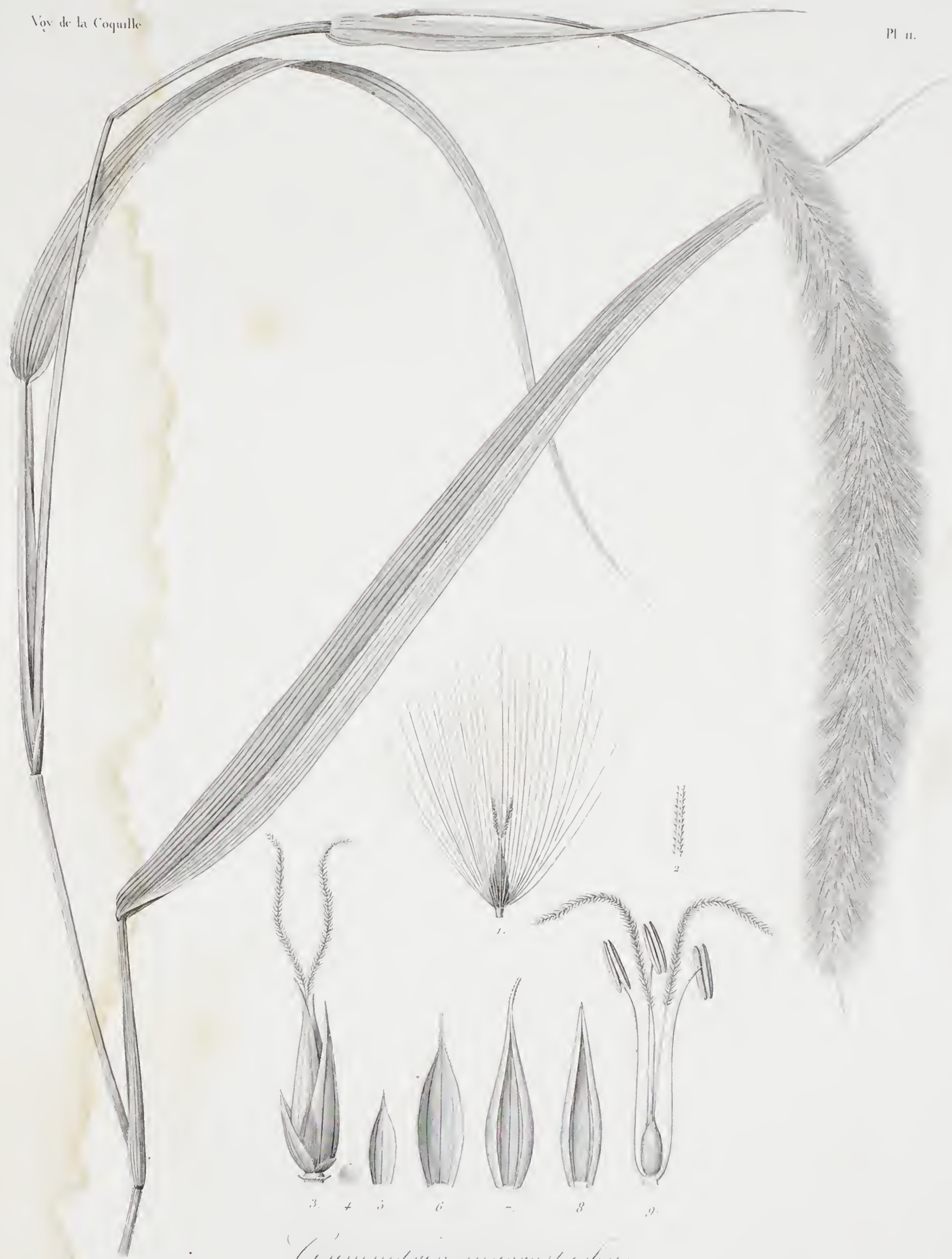
Gymnethra compressa

De l'imp^{te} de Reimond

Pedretti sculp

Voy. de la Coquille

Pl. II.



Gymnetria pinn.

De l'imp. de Rimond

Bacros sculp



Ischaemum verticillatum

Bessey, p. 100.

De l'impr. de Remond.

Barrois, sculp.



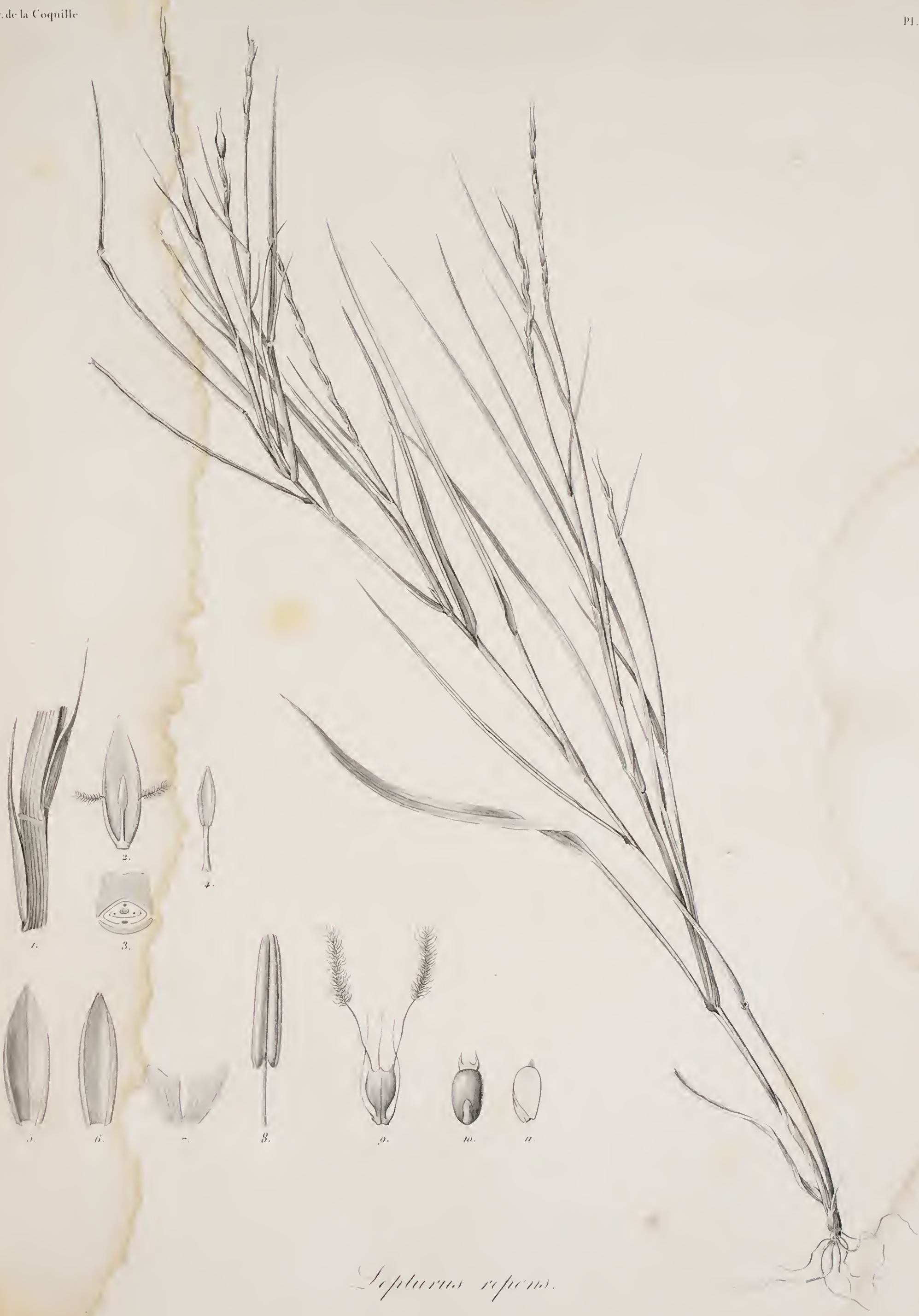
Ischaemum digitatum.



Calerachis muricata.



Hemarthria uncinata.



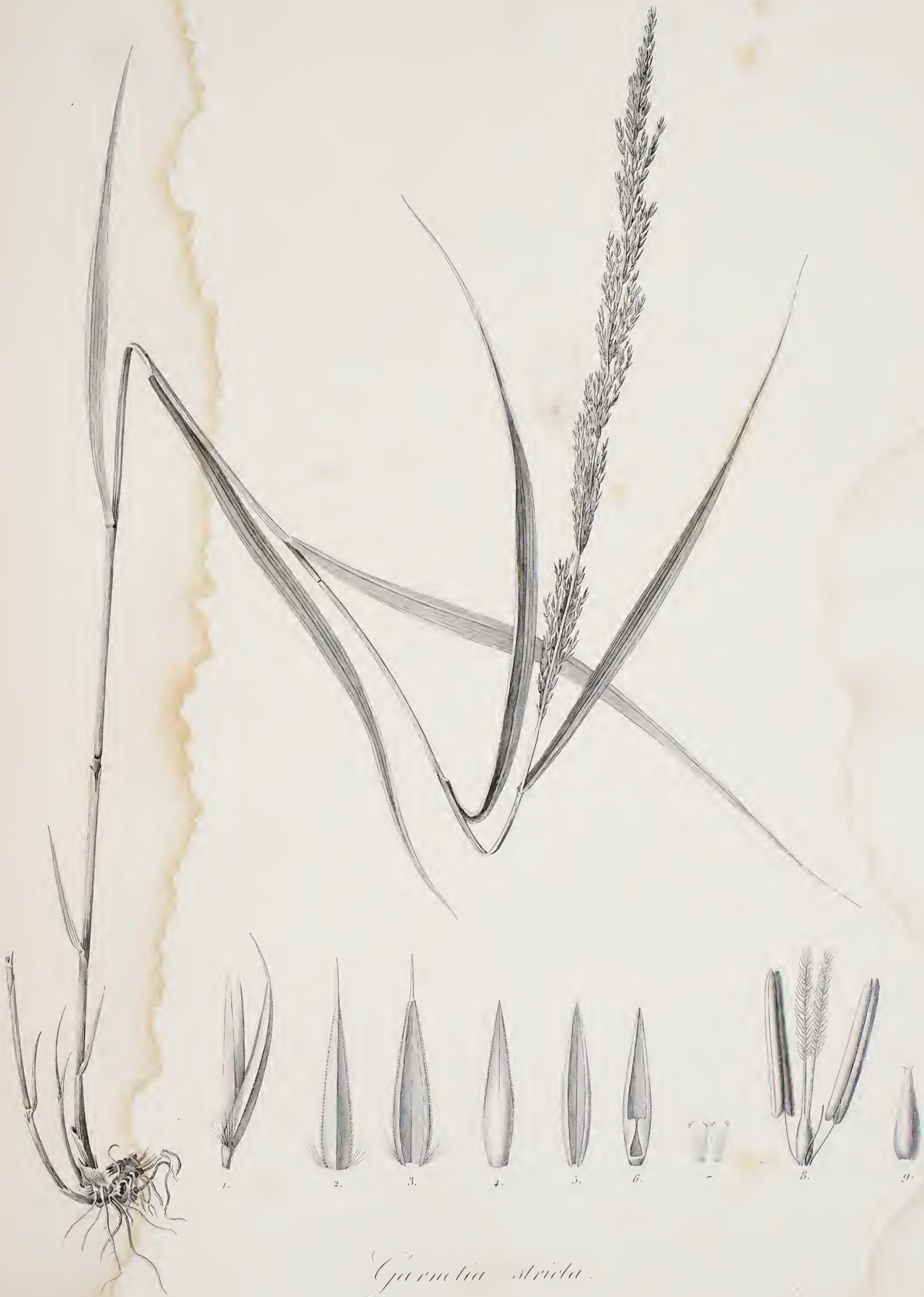
Lepturus repens.



Pectenatherum contortum.



Paspalum reinwardtii.



Garnetia stricta.

De Bressa pinx.

De l'imp^{re} de Reimond

Barthelemy sculp.



Olyra humilis.

P. Beca pua.

De l'imp^{re} de Remond.

Dumond sculp.



Ehrarta Urvilleana.

Desvaux pinx.

De l'imp. de Remond.

Barrous sculp.

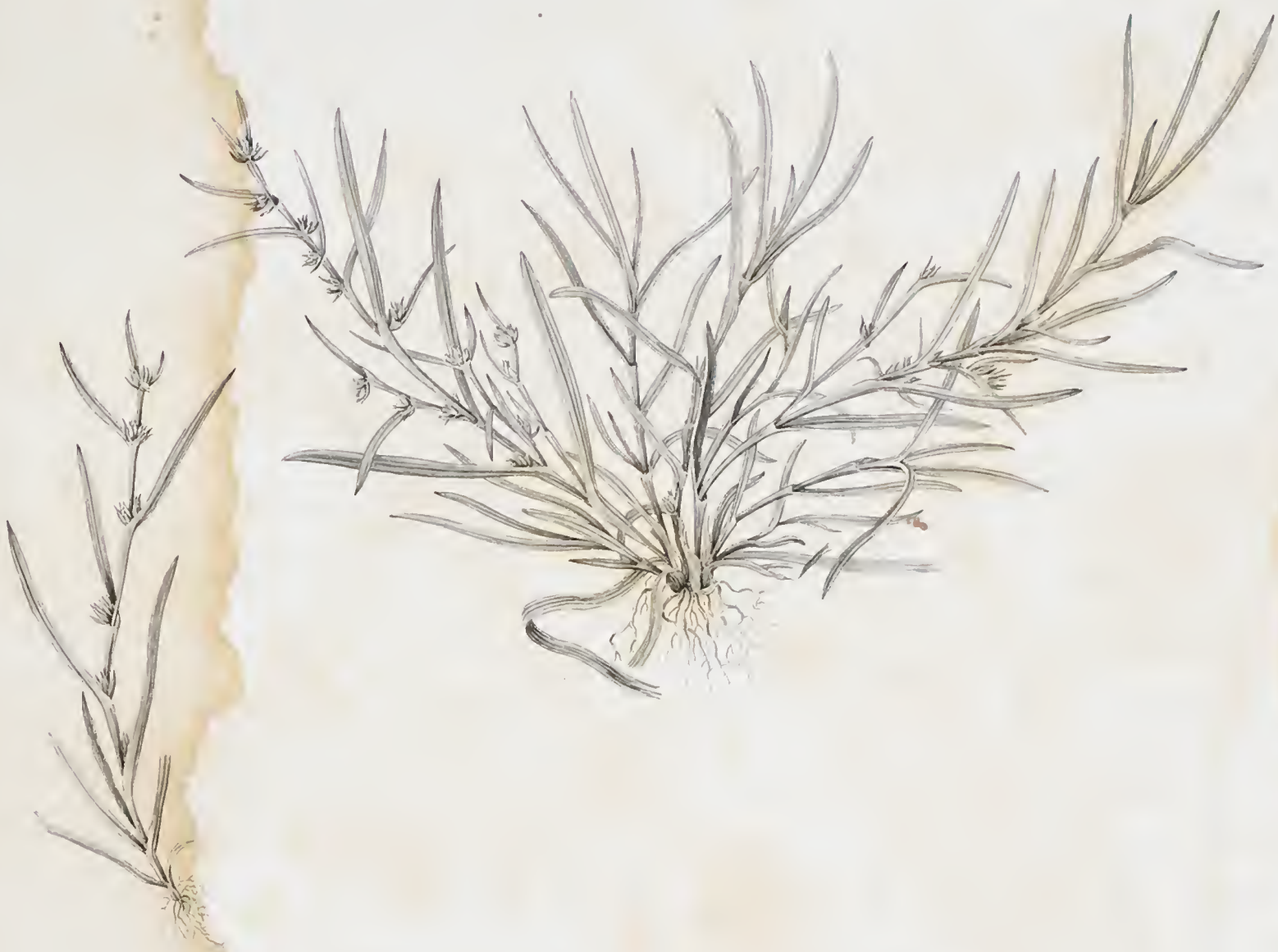


Carex cryptostachys.

Boscq pinx

De l'impr^{ie} de Rémoud

Barrow sculp



Lipilacrum tridentatum

Bessey pinx

De Vimp^{re} de Rémond

Barrois sculp



Bequaerelia cymosa.



